

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: C.C. Postale 115398 ITALIA con - Compl. III - e presel. e cons. decen. posta: annuo L. 70.000, sem. 48.000, trim. 27.000 (con Piccolo del lun. L. 90.400, 58.400, 32.400) - ESTERO annuo L. 140.000, sem. 73.000, trim. 38.300 (con Piccolo del lun. L. 165.000, 85.500, 44.750) - Copie arretrate L. 800  
INSEZIONI: Pk. tel. 55055-97 - Presi mod. Commerciali L. 80.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 72.000) - Redaz. L. 71.000 (F. L. 85.200) - Pubbl. istituz. L. 87.000 (F. L. 104.400) - Finanziari e legali 2.250 al mm. alt. (F. L. 2.700) - Necrologie L. 1300-2600 p.p. (Partecipazioni L. 1700-3400 p.p.) - Economici prezzi su rubriche (domen. +20% IVA 15%)

IMPOSSIBILE STABILIRE QUANTI VOLI SARANNO GARANTITI NELLA SETTIMANA DI PASQUA

# Caos totale negli aeroporti: «sfida» dei piloti al governo

Confermando lo sciopero l'Anpac accetta la precettazione ma «a rischio e pericolo» dei passeggeri

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Da oggi volare sarà un vero problema. Se il piano Alitalia in seguito alla precettazione di 300 piloti avrà successo, potranno essere garantiti la metà dei voli interni e il 40 per cento delle linee internazionali. Questo è quanto spera il ministro dei trasporti Formica che ha dato il via alla precettazione; la realtà forse sarà diversa.

Al ministero è giunto il plauso per la sua decisione da parte di rappresentanti politici, compreso il comunista Libertini. I sindacati confederati giudicano necessaria la precettazione di fronte all'irresponsabilità dell'Anpac, ma i piloti autonomi mettono subito le mani avanti: vorremo soltanto a vostro rischio e pericolo.

Il comandante Pellegrino, Presidente dell'Anpac, ha confermato che il sindacato proporrà ai piloti di ubbidire all'ordine di presentazione (del resto non rispettare questo ordine può significare anche sei mesi di reclusione). Il problema però sarà vedere quanti dei 300 precettati voleranno, e quanti saranno i passeggeri che intenderanno lasciare con un pilota che sarà accompagnato alla cabina di pilotaggio dai carabinieri.

Il sindacato autonomo ha annunciato per i propri aderenti delle indicazioni che hanno lo scopo di mettere in allarme i passeggeri. L'Anpac ha invitato i piloti ad attenersi in modo scrupoloso al regolamento, ha ricordato poi che il singolo pilota al momento di mettersi in volo deve valutare scrupolosamente il proprio stato psicofisico.

Soltanto oggi quindi si potrà valutare quanti si sentiranno troppo nervosi per far volare un jet oppure quali saranno le conseguenze per il traffico aereo in seguito alla rigida osservanza dei regolamenti. All'Alitalia però non tutto è speranza, c'è infatti la possibilità che questa mattina si presentino all'appuntamento anche altri piloti non precettati che, confusi tra quelli obbligati per legge sperano così di non vedersi qualificare come crumiri.

Però una nuova minaccia incombe sul trasporto aereo. In conseguenza delle decisioni ministeriali oggi, sempre su invito dell'Anpac, si riuniranno anche le altre categorie del trasporto aereo aderenti ai sindacati autonomi. E' possibile quindi che nei prossimi giorni altre categorie come i controllori di volo, possano scendere in sciopero. In segno di protesta lo sciopero dell'Anpac è stato esteso anche ai piloti delle compagnie in un primo tempo escluse, come l'Alisarda, e agli equipaggi attualmente fuori del nostro paese.

Una cosa è certa: da oggi fino al lunedì dopo Pasqua negli aeroporti regnerà il caos totale. A questo punto è chiaro che tra il ministro dei trasporti Formica e i piloti è in atto un vero braccio di ferro che va al di là del contendere. Lo sciopero di sei giorni è stato convocato per sollecitare una rapida conclusione della vertenza Itavia, ma sullo sfondo ci sono anche i problemi della trattativa contrattuale, ferma ormai da mesi, e con la prospettiva, come per tutto il pubblico impiego, del blocco di un anno del contratto.

I sindacati confederali, pur condannando l'irresponsabilità dell'Anpac, rimproverano al governo di non aver fatto il possibile per risolvere la trattativa contrattuale. Oggi comunque vedremo se le iniziative di Formica hanno avuto effetto. All'appello stanno a dovrebbero presentarsi 224 piloti Alitalia e 76 dell'Ati. Sulle misure di sicurezza però, i piloti mettono le mani avanti.

Frattanto «un pesante appello» ai lavoratori del trasporto aereo perché respingano i programmi di agitazione promossi dal sindacato autonomo dell'Anpac per la settimana di Pasqua è stato lanciato dal ministro dei trasporti, Rino Formica, che nello stesso tempo segnala all'autorità giudiziaria le dichiarazioni dell'Anpac nelle quali si ravviserebbero minacce agli utenti.

Ieri intanto si sono fermate tutte le categorie del pubblico impiego aderenti ai sindacati Cgil, Cisl e Uil per protestare contro la minaccia di blocco della contrattazione. Durante lo sciopero dei tre milioni di lavoratori del settore sono stati garantiti però i servizi d'emergenza negli ospedali e quelli aeroportuali.

Giuseppe Sanzotta

## Scala mobile: unità sindacale in pericolo

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nel sindacato si vivono ore di tensioni. Non è bastata una giornata densa di riunioni a dissipare i contrasti tra Cisl e Cgil. Ieri sera poco dopo le 22 si è riunita per la seconda volta il vertice della segreteria unitaria, ma già dalle premesse si è capito che non tirava una buona aria. Se nel corso della notte non dovesse essere raggiunto un accordo, la stessa

unità sindacale subirebbe uno dei colpi più duri. Ormai l'incontro fissato con Forlani per oggi è destinato a slittare. Così come sembra tramontata l'idea di un prossimo direttivo unitario. Cgil ieri sera, in una dichiarazione, ha subito messo le mani avanti: senza un accordo in segreteria non si va al direttivo. E l'accordo è lontano, nonostante il tentativo di alcuni settori sia della

Cisl che della Cgil, ma in particolare della Uil di ricucire l'accordo. Nella Cisl la corrente più attenta alle richieste e alle proteste delle categorie dell'industria (Crea e Del Piano), ha cercato di spostare la propria confederazione su una linea diversa: prima andiamo da Forlani e chiediamo di esaudirci sulle nostre richieste, apriamo una consultazione tra i lavoratori, e dopo

discutiamo di scala mobile. La risposta all'interno dell'organizzazione cislina è stata netta: Marini e Sartori hanno difeso la linea della contenzione. Cgil è rimasto per tutto il giorno a guardare, poi in serata si è schierato con Marini e in una dichiarazione diffusa dalle agenzie poco prima dell'incontro notturno del

G. S.

(Continua in 2.a pagina)

TERRORISMO DI DESTRA: DELITTO NEL REPARTO DI MASSIMA SICUREZZA DI NOVARA, RETATE A ROMA

## Vendetta «nera»: Buzzi strangolato in carcere

Scontava l'ergastolo per la strage di piazza della Loggia (1974) Lo hanno assassinato durante l'aria i killer Tutti e Concutelli



Novara — Un'immagine di Ermanno Buzzi durante il processo a Brescia del luglio 1979, quando ebbe l'ergastolo (Tel. Ap)

ERMANNO BUZZI: «BALORDO» O MASSACRATORE?

### «Ma la bomba, diceva non l'ho messa io»

MILANO — Ermanno Buzzi, 41 anni, bresciano d'origine, fu condannato all'ergastolo al termine del processo per la strage di piazza della Loggia (8 morti e 90 feriti), avvenuta nel centro di Brescia il 28 maggio 1974, durante una manifestazione sindacale. Per tutta la durata del processo Buzzi negò l'addebito, ammettendo di aver conosciuto alcuni dei coimputati (tra l'altro assolti), ma respingendo l'accusa specifica di strage.

La sentenza fu emessa il 2 luglio 1979: la Corte d'assise, ritenendo il capo dei terroristi che agirono in piazza della Loggia, lo condannò al massimo della pena prevista dal nostro codice. Alla lettura del verdetto Buzzi non batté ciglio; chiamò a sé il suo difensore e lo incaricò di presentare immediatamente appello.

IN II PAGINA

Preso in Friuli  
il presunto omicida  
dei genitori

Accusato di truffa  
il presidente  
dell'Itavia

IN XVI PAGINA

Chiesto un miliardo  
per le figlie  
di Incardona

## Vasta rete neofascista Coinvolti oltre 50 ultrà

Ventidue gli arrestati, 16 i latitanti - Cinque omicidi politici addebitati all'organizzazione eversiva, operante sotto varie sigle

ROMA — Cinquantadue ordini di cattura, di cui 22 eseguiti negli ultimi tempi, 14 notificati a persone già detenute per altri reati e 18 emessi nei confronti di estremisti tuttora latitanti e attivamente ricercati, sono il bilancio di una tra le più grosse operazioni contro il terrorismo neofascista condotte parallelamente da magistratura e polizia a Roma.

L'indagine, protrattasi per circa quattro mesi, ha portato all'identificazione di una complessa organizzazione eversiva, i cui componenti si sareb-

bero resi responsabili di cinque delitti politici, di raid incendiari, di rapine, furti e riciclaggio di auto rubate. Gli omicidi imputati alla centrale eversiva, della quale facevano parte parte fra gli altri i fratelli Giusva e Cristiano Floravanti, sono quelli dell'agente di Ps Massimo Arnesano, nel giugno dello scorso anno, dell'attivista di «Lotta continua» Walter Rossi, nel settembre del 1977, di Roberto Sciarabba e di Ivo Zini, simpaticizzati di sinistra, e di Luca Perucci, un attivista missino, quest'ultimo sospet-

tato dai suoi stessi ex «camerati» di essere un confidente della polizia.

Nella banda figurerebbero ex aderenti al Fuan, elementi delle «Comunità organiche di popolo» (facenti capo al prof. Paolo Signorile), militanti di «Terza posizione» e dei «Nuclei armati rivoluzionari» (Nar).

Sui nomi dei 22 arrestati, tutti accusati di partecipazione a banda armata e associazione sovversiva (tra loro, figurano anche cinque donne).

(Continua in 2.a pagina)

SUSPENSE PER IL «MOMENTO DELLA VERITÀ» NEL PRIMO COLLAUDO DELLO SHUTTLE

## Stasera la «planata d'inferno» di «Columbia» sulla California



Houston — Robert Crippen galleggia nello Shuttle in maglietta. A sinistra, confusa, l'immagine del comandante Young, al suo quinto volo nello spazio (Telefoto Ap)

Una manovra mai tentata prima da astronauti  
Atterraggio alle 20.30 nel deserto di Mojave

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

HOUSTON — Mentre le immagini dallo spazio mostrano i due astronauti Young e Crippen sorridenti e tranquilli, intenti a svolgere i loro molteplici compiti a bordo dello Shuttle, a Houston si comincia a vivere la tensione del ritorno dell'astronave, previsto per le 20.30 italiane di oggi. E' cominciato infatti il conto alla rovescia più difficile dell'intero lancio: il calcolo del rientro e soprattutto quello della cosiddetta «mezz'ora d'inferno», quando cioè lo Shuttle attraverserà l'atmosfera per atterrare alline sulla pista allestita nel deserto di Mojave in California.

Tutta l'energia cinetica che le è stata trasmessa alla partenza per metterla nella sua orbita, si trasformerà in energia termica per l'azione frenante dell'aria, che si farà di

chilometro in chilometro più densa. Il «naso», il «ventre», le ali e la delta della navetta subiranno un surriscaldamento che dovrebbe toccare i 1650 gradi.

Foggiando sul suo «ventre» piatto lo Shuttle toccherà l'atmosfera con il «naso», sollevato, ma con sollecitazioni termiche diverse sulla sua superficie: 1650 gradi sulla parte esposta al primo impatto, 1200 sulle ali e le derivate, quasi altrettanto sul «ventre», 700 gradi sulle parti meno esposte all'impatto.

Sarà questo il «momento della verità» per la verifica tecnica di tutti i calcoli che hanno portato l'astronave nello spazio. E' — come dicono a Houston — la «planata nell'inferno»: si tratta di verificare quanto è stato studiato per proteggere l'involucro in alluminio dello Shuttle, garantire cioè la sua leggerezza «pelle» dal fuoco con il «carbone rinforzato da carbone». E' ormai famosa «mattonella», che — se per il 70 per cento sono di silicio puro — per un altro 30 per cento, per la parte cioè direttamente a contatto con l'«inferno atmosferico», sono invece composte di carbone cotto, che ha la proprietà di aumentare la propria resistenza con l'aumentato stesso della temperatura.

L'intera astronave, con le sue forme in silicio e carbone di vario spessore sembra un gigantesco «puzzle», grande come superficie quasi quanto due campi da baseball: ogni formella ha un suo numero, un suo codice, che permetterà di esaminare una volta a terra il comportamento.

Nere sul «ventre» dell'astronave, le «mattonelle» sono invece chiare nelle altre parti e ricoperte da uno strato di vernice di ossido di alluminio per riflettere i raggi del sole. Anche se scaldate «al calor bianco», le «mattonelle» dovrebbero essere così poco conduttrici da poter essere tenute in mano mentre avranno la camera sporchia di sangue, e gli

F. P.

(Continua in 2.a pagina)

(Continua in 2.a pagina)



SLITTA L'INCONTRO COI SINDACATI DIVISI FRA LORO SULLA SCALA MOBILE

# Forlani vara la «fase due» tagliando la spesa pubblica

5 mila miliardi in meno  
Forte rincaro dei servizi  
Andreotta «superministro»

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — L'incontro tra il governo ed il sindacato in programma per oggi è stato annullato. Forse ci sarà domani, forse no, ci sarà di tutto. Il dubbio è legato all'esito del lungo braccio di ferro in corso all'interno della federazione unitaria.

Il governo segue con evidente interesse il dibattito sindacale, ma Forlani ha fatto sapere che in ogni caso entro questa settimana l'esecutivo varerà la «fase due» riguardante i tagli alla spesa pubblica o le misure a sostegno della produzione.

Se da parte di Cgil, Cisl e Uil giungerà qualche segnale positivo, il presidente del consiglio convocherà il sindacato prima della riunione del governo, in caso contrario il consiglio dei ministri si riunirà al più tardi venerdì mattina.

Per quanto riguarda i tagli alla spesa pubblica il ministro del tesoro Andreotta ha annunciato che supereranno i 5000 miliardi e saranno attuati in due tempi. La prima fase sarà realizzata con i provvedimenti legislativi che saranno varati fra due o tre giorni; la seconda fase, invece, sarà attuata con il preventivo consenso del ministro del tesoro su ogni spesa di cassa.

Andreotta dovrebbe diventare il «superministro» dell'economia, se non di nomina almeno di fatto. I tagli alla spesa pubblica sono noti da tempo: aumento dei contributi previdenziali, raddoppio del ticket sui medicinali, introduzione del ticket sulle degenze nelle cliniche private, slittamento della convenzione con i

## Forse la benzina salirà di 20 lire

ROMA — Aumenti dei prezzi dei prodotti petroliferi, del metano per auto e del «sovrapprezzo termico» sulle tariffe dell'energia elettrica saranno esaminati oggi dalla Commissione centrale prezzi (Ccp). La commissione deve esprimere un parere vincolante — ma non obbligatorio — sulle proposte degli uffici tecnici del Comitato interministeriale prezzi (Cip), che prenderà una decisione in merito nei prossimi giorni.

Per quanto riguarda i prodotti petroliferi, i calcoli degli uffici del Cip mettono in evidenza un maggior costo di 13.900 lire a tonnellata di

greggio da riversare sui prodotti amministrati (benzina, Gpl, gasoli, olio combustibile fluido). L'incremento tiene conto dell'allineamento dei ricavi medi delle raffinerie italiane a quelli europei, degli oneri di distribuzione e di quelli finanziari.

Per quanto riguarda i prodotti petroliferi, le proposte che verranno sottoposte alla Commissione centrale prezzi prevedono — a quanto si è appreso — aumenti attorno alle 20 lire al litro per la benzina, aumenti di circa 30 lire per il gasolio auto e di 35 lire al chilogrammo per l'olio combustibile fluido.

Il prezzo del metano per auto — secondo le proposte degli uffici del Cip — dovrebbe salire a 480 lire al metro cubo, con un aumento di 55 lire al metro cubo. Quanto al sovrapprezzo termico, gli aumenti proposti variano — a seconda della tensione delle forniture — da poco più di 17 lire al kilowattora a quasi 20 lire al kilowattora.

■ ESPLOSIONE — Un ordine è esploso ieri mattina accanto a una fermata per autostoppisti sulla strada per Betlemme, all'uscita da Gerusalemme. L'esplosione non ha provocato vittime o danni.

## Dalla prima pagina

pacità di emettere una luce incredibile. Lo Shuttle dovrebbe rientrare dallo spazio come una cometa: uno spettacolo di migliaia di luci di vario colore, una meteora di fuoco che all'interno avrà invece poco meno di venti gradi per preservare la vita dei due piloti.

Intanto, a terra, è stato annunciato che i due razzi ausiliari che — due minuti dopo il lancio — si erano staccati dal traghetto spaziale «Columbia», sono stati ritrovati nell'Atlantico, nella regione prevista; sono stati leggermente danneggiati nella caduta, più dura del previsto in quanto uno dei tre paracadute non si è aperto perfettamente.

Da una prima ricognizione — viene precisato — risulta che i due razzi dovrebbero essere riparati senza grosse difficoltà e riutilizzati in futuro. Le operazioni di rimorchio verso la base di sotmarini di Port Canaveral sono invece

## Reviglio

L'Eur nel 1962 in pannelli prefabbricati, precocemente invecchiati e oggi quasi trasparenti alle intemperie (basta il sole di aprile per rendere roventi gli interni) si ha un'immagine diversa: il ministro, dicono nel corridoio, vende bene i risultati raggiunti, ma il grosso della tosatura continua ad avvenire sui lavoratori dipendenti e sull'economia emersa, mentre i veri evasori afflanno continuamente le proprie armi.

Il ministero, sostengono i dipendenti, non è un'arma efficiente in questa guerra: quanti ci lavorano sono demotivati, nessuno pensa alla loro qualificazione, gli strumenti sono archeologici (e in effetti le stanze lasciano vedere antiche scaffalature, pratiche dall'aria goliardica, ma nessun terminale di calcolatore).

In realtà, la sua guerra il ministro pensa a combatterla con altri armi: i reparti scelti della Guardia di finanza, e soprattutto gli incombenti superispettori, il «corpo separato» che sta cominciando a formarsi fuori delle stanze consunte delle torri dell'Eur.

F. A.

**Buzzi**  
«condannato».  
Il 20 marzo scorso, otto detenuti comuni capeggiati da

Renato Vallanzasca avevano inscenato una rivolta nello stesso «supercarcere» di Novara: sequestrate sette guardie, si erano fatti aprire le celle di due detenuti da loro ritenuti «infami» — Massimo Loi, 22 anni, cagliaritano, e Bozidar Vulicevic, 30 anni, jugoslavo, implicati in rapimenti avvenuti nel Milanese — e li avevano uccisi a pugnalate. La rivolta era terminata dopo 11 ore; Vallanzasca e Cesare Chiti (che pochi giorni dopo, in Sardegna, ha ucciso un altro detenuto) avevano subito confinato i due omicidi.

contro la sede di «Radio Città Futura», a San Lorenzo, il 9 gennaio del '79 (che provocò il ferimento di cinque donne impegnate nella trasmissione del programma «Radio Donna»); per la rapina all'armeria Centofanti di Monteverde, durante la quale uno dei terroristi rapinatori, Franco Anselmi, venne ucciso dal proprietario del negozio; per l'assalto con lancio di bombe a mano alla sezione del Pci di via Cairoli, il 16 giugno del '79, che provocò il ferimento di una ventina di persone.

E, ancora: l'audace rapina da mezzo miliardo alla «First Manhattan Bank», all'Eur, compiuta da un commando di tre terroristi in divisa da metronotte; la rapina all'armeria «Omnia Sport», con banditi in divisa da carabinieri; e numerose altre rapine e furti di auto e di documenti.

Tutti questi delitti sono risultati collegati fra loro e compiuti dalle diverse ramificazioni della pericolosa centrale mafiosa, le quali (pur agendo all'ombra di varie sigle) sono apparse ai magistrati riconducibili a un unico disegno eversivo. Nel corso delle 60 perquisizioni effettuate a Roma e in varie città italiane sono state recuperate, tra l'altro, 30 pistole e un ingente quantitativo di munizioni custodite in nascondigli interati.

**Bangkok**  
occhi rossi. Non conosco ancora i risultati dell'autopsia, ma voglio sapere di cosa è morto. Spero che l'esempio di mio figlio serva per gli altri, ma se le autorità italiane continueranno così, altri lo seguiranno. Mi hanno detto che hanno fatto di tutto, anche il ministro Colombo aveva chiesto la grazia, ma non c'è stato nulla da fare. Se è così, hanno fatto una pessima figura. E dei italiani che lo aspettano, ma degli italiani, dopo aver servito lo Stato per 40 anni, no».

Il racconto finisce qui. Onofrio Castrogiovanni porterà la salma del figlio a Scaeca, dove è nato. Di Roma non vuol più sentir parlare.

«Troppe brutte ricordi», dice il padre, «ho visto tanti giovani italiani — la «comunità» più forte sui circa 200 stranieri di 33 nazionalità arrestati in un anno per contrabbando di droga — continuano a marciare nelle galere thailandesi».

L. S.

**Padre Arrupe**  
in udienza dal Papa

CITTÀ DEL VATICANO — Padre Pietro Arrupe, il «Papa nero», è tornato, dopo circa tre mesi, in Vaticano per incontrarsi con Giovanni Paolo II. L'udienza, come sempre, è stata «privata» e non sono stati resi noti né la durata né gli argomenti del colloquio.

Le ipotesi sono quelle formulate il 17 gennaio scorso, in occasione dell'ultimo incontro tra il capo dei gesuiti e il Pontefice: riguardano il nuovo indirizzo che il prestigioso ordine fondato da Sant'Ignazio di Loyola dovrà assumere per il futuro. La Compagnia di Gesù — come si sostiene presso alcuni ambienti ecclesiastici — dovrà «riscoprire», per aderire secondo le necessità del tempo, lo spirito del fondatore, che volle per i suoi confratelli un «voto» speciale: quello dell'assoluta obbedienza al Papa, vero capo della compagnia.

**TEMPO NEL MONDO**  
(n. - nuvoloso, p. - pioggia, s. - sereno)

Amsterdam s. 9, 15; Atene s. 12, 19; Beirut s. 14, 15; Belgrado s. 7, 21; Berlino n. 12, 18; Bruxelles s. 5, 17; Calcutta s. 12, 23; Copenhagen s. 15, 22; Genova s. 9, 15; Ginevra s. 12, 18; Londra s. 12, 18; Mosca s. 10, 16; New York n. 9, 15; Parigi s. 8, 14; Stoccolma s. 14, 18; Sydney s. 13, 26; Tel Aviv s. 12, 21; Vienna s. 6, 17.

**Proposte per il lungo week-end**

**Veneto**  
A Venezia, al museo Correr (salone napoleonico), è aperta fino al 17 maggio la mostra di Armando Pizzinato «L'arte come bisogno di libertà». Sono esposte 170 opere prodotte dal 1925 al 1981.

A Ca' Venier dei Leoni, sul Canal Grande, la Fondazione Peggy Guggenheim ha riaperto al pubblico i battenti. E' gestita dalla «Salomon Guggenheim foundation» di New York, unico museo americano che opera in Europa. Ingresso 3000 lire (1000 per gli studenti).

Al Teatro Goldoni di Venezia è in corso fino al 30 maggio una rassegna di teatro per ragazzi (e non) dal titolo «Fate bene, vere fiabe», con spettacoli presentati dalle migliori compagnie specializzate in questo genere di teatro.

Continua con successo a Vicenza «La commedia dell'arte nelle maschere» di Amleto e Donato Sartori. Le rappresentazioni si svolgeranno nella Basilica Palladiana fino al 26 aprile.

**Isontino**  
Nella Valletta del Corno, a Gorizia, fino al 20 aprile è visitabile la mostra del fiore organizzata dalla Azienda di soggiorno e dal Comune. Orario: 14-20 (giorni feriali); 10-20 (giorni prefestivi e festivi).

«Le incisioni di Michele Marieschi vedutista veneziano», è il titolo della rassegna allestita a Gorizia, a Palazzo Attensi. La mostra resterà aperta fino al 26 aprile.

Tradizionale marcia di Primavera, a Farra d'Isonzo, il giorno di Pasquetta. I percorsi di 10 e 22 chilometri si snoderanno attraverso le ridenti campagne e colline farresi. Partenza alle 9 e 9.30.

Sul monte Quar, a Cormons, lunedì 20, secolare scampagnata in concomitanza con il raduno alpino.

Nella biblioteca comunale di San Pier d'Isonzo è aperta fino a sabato la mostra — mercato organizzata dai bambini del laboratorio di pittura sanpiero. Orario: dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18.30.

Per la rassegna Cinema migliore organizzata dal Centro culturale pubblico polivalente e dedicata quest'anno a dieci storie d'amore, sarà proiettato al cinema Principe, di Monfalcone, il film «Maledetti vi amerò» di Marco Tullio Giordana. Orari: 18, 20, 22.

Sabato, alle 21, nella sala dell'Istituto Vivaldi, in via Galilei a Monfalcone, concerto del violinista Crtomir Siskovic e del pianista Cornelius Frowein.

**Friuli**  
Domenica allo stadio Friuli, a Udine incontro di calcio tra la nazionale italiana e quella della Germania orientale. Continua a Udine la mostra di Enrico De Cilla, il pittore

IL DICIANNOVENNE ROBERTO SUCCO AVREBBE UCCISO GIOVEDÌ I GENITORI

## Ammanettato vicino a Cividale il presunto omicida di Mestre

La cattura a San Pietro al Natissone: aveva una pistola, coltelli e un'accetta

CIVIDALE — E' stato catturato e arrestato ieri, nel Cividalese, Roberto Succo, 19 anni, studente liceale, sospettato di aver massacrato a coltellate entrambi i genitori, nella notte di giovedì, a Mestre: i carabinieri, che da domenica sera erano sulle sue tracce, lo hanno bloccato in una pizzeria di San Pietro al Natissone, a mezzogiorno e mezzo.

Il giovane è stato fermato da un maresciallo dell'Arma che gli si è gettato addosso nell'istante in cui stava per afferrare dalla borsa la pistola con il colpo già in canna.

Roberto Succo è stato subito ritenuto il responsabile della morte dei genitori, Nazario Succo, 53 anni, appuntato di pubblica sicurezza, e Maria Lamori, 39 anni, che sabato mattina erano stati trovati uccisi, nel bagno di casa, da due poliziotti che si erano recati nell'abitazione di via dei Terraghiello a Mestre preoccupati per l'assenza del collega dal posto di lavoro.

La polizia aveva subito notato l'assenza del figlio Roberto, il quale doveva essersi allontanato con l'Alfasud del padre e — si riteneva — con la pistola d'ordinanza di quest.

L'allarme era scattato anche in Friuli: Nazario Succo, infatti, era originario di Lasio di Puiffero, e nella stessa borgata vivono la madre, e un fratello, mentre poco distante, a San Pietro al Natissone, vive una sorella.

Una svolta determinante nelle indagini è venuta domenica sera, con una segnalazione ai carabinieri, a San Pietro al Natissone, in un bar, era stato notato un giovane «molto agitato» e con dei graffi alle mani. Le gazzelle dei carabinieri hanno battuto la zona per tutta la notte.

Ma l'imbucata conclusiva è venuta ieri poco dopo mezzogiorno: lo stesso giovane si trovava in una pizzeria. Subito due pattuglie si sono recate nel locale, e qui il ragazzo, visto perduto, ha fatto la mossa disperata di afferrare la pistola. Se il maresciallo Gerin, comandante della stazione di Puiffero, non fosse stato pronto a saltargli addosso, forse la cattura avrebbe potuto essere molto più difficile.

Il consiglio dei ministri di questa settimana si occuperà solo di questi provvedimenti e non del problema di calmare l'equo canone e, più in generale, i prezzi sfuggiti ad ogni controllo. Si tratta di argomenti che potranno essere affrontati solamente in un secondo tempo nel caso in cui i sindacati accettino di aprire un discorso sul raffreddamento della scala mobile.

Da parte delle categorie interessate sono già state sollevate forti obiezioni ai progetti di blocco, specie per quanto riguarda i proprietari di case. Altre riserve sono giunte da parte di imprese e di economisti che ritengono che il blocco dei listini possa incidere negativamente sulla produzione e quindi non aiuterebbe a combattere la stretta inflazionistica.

Comunque il governo potrebbe anche rischiare di aprire un dibattito su questi temi spinosi se ci fosse un minimo di disponibilità del sindacato ad affrontare la questione della scala mobile.

R. R.

**Forte scossa**  
sentita in Serbia

BELGRADO — Una forte scossa di terremoto è stata registrata ieri sera dall'Istituto di sismologia di Belgrado. La sua intensità è stata tra i 5,5 e i sei gradi della scala Mercalli e il suo epicentro è stato localizzato nella regione di Zagabria, in Serbia, 125 chilometri a Sud-Est dalla capitale jugoslava. Non si ha notizia di vittime o danni.

Roberto Succo è stato portato nella caserma dei carabinieri di San Pietro. Nella borsa gli sono stati trovati la pistola d'ordinanza (una Beretta 92 S) del padre, i documenti di quest, 6-700 mila lire, un coltello, la targa di Venezia dell'auto, sostituita con una di Udine rubata sabato notte. Nell'Alfasud c'era di tutto: valigie, vestimenti, altri coltelli, un fucile subacqueo, un'accetta, e poi un manuale delle armi, una camicia della divisa di suo padre, una parucca.

Il ragazzo, che è apparso in stato confusionale, non ha ammesso l'omicidio dei genitori, ha solo borbottato che «li ha uccisi la camorra».

Nel tardo pomeriggio, Roberto Succo è stato trasferito a Mestre. Paolo Stefanato



Udine — È passato poco tempo dalla cattura e i carabinieri portano lo studente mestrino in caserma a Udine (Telefoto Ap)

IL PRESIDENTE DAVANZALI ACCUSATO DI TRUFFA

## Itavia: aerei disastri a garanzia di ipoteche?

ROMA — Il presidente dell'Itavia Aldo Davanzali è da ieri formalmente incriminato del reato di «truffa aggravata». L'imputazione gli è stata contestata dal sostituto procuratore della Repubblica Giorgio Santacroce, nell'ambito dell'inchiesta aperta dalla magistratura romana su alcuni prestiti ottenuti dalla compagnia aerea.

In particolare, le indagini hanno consentito di appurare che la società aerea aveva accesso diverse ipoteche con il Banco di Santo Spirito, con l'Imi (Istituto mobiliare italiano) e con l'Italcasse, offrendo a garanzia un aereo «Fokker 28» che dal 9 aprile del 1975, a seguito di un incidente avvenuto in fase di decollo all'aeroporto di Bergamo, era ridotto a poco più di un rottame.

Ieri, quando Davanzali si è presentato al giudice accompagnato dagli avvocati Gatto e Gaglia, si è visto formalmente contestare l'imputazione di «truffa aggravata» ai danni degli istituti di credito.

to, ed è stato immediatamente sottoposto ad interrogatorio. Davanzali ha consegnato a questo punto alla magistratura una lunga memoria in cui veniva ricostruita la storia dell'aereo incidentato, delle ipoteche concesse dalla compagnia, e dei finanziamenti ricevuti.

Davanzali ha precisato che a garanzia dei prestiti la società aerea aveva offerto un gruppo di velivoli fra i quali il «Fokker», ed ha aggiunto che, dopo l'incidente, la società ottenne dei finanziamenti, uno nel 1978 e uno nel 1980.

Davanzali ha inoltre aggiunto che, a copertura dei prestiti ottenuti dalla compagnia, si era recato in Francia per evitare nuovi guai con la giustizia, dopo il proscioglimento dalle accuse di concorso nel sequestro e nell'omicidio di Aldo Moro. Dopo l'assoluzione, i due esponenti dell'autonomia avevano quarantacinque giorni di tempo per lasciare l'Italia. Scaduto tale termine, essi potevano essere perseguiti per tutti gli altri reati che sono stati loro contestati negli ultimi tempi.

Piperno e Pace furono arrestati nell'estate del 1979 a Parigi. L'Italia ne chiese l'estradizione in base a 47 capi d'accusa e il governo francese concesse il provvedimento limitatamente al rapimento e all'assassinio di Moro. Questo significò che, in base al trattato esistente tra i due paesi, Piperno e Pace potevano essere perseguiti soltanto per tali delitti.

**Tre detenuti**  
si barricano  
in cella a Salerno

SALERNO — Tre detenuti si sono barricati ieri pomeriggio nella loro cella, nella terza sezione del carcere di Salerno, ed hanno fatto perentorie richieste di riduzione di pena.

Sarno, una richiesta di convocazione di esponenti della magistratura, della stampa e dei partiti politici. A quanto si è appreso, i detenuti intenderebbero illustrare le condizioni di vita — definite «disagiate» — nelle quali vivono nel carcere di Salerno.

Com'è noto, nel carcere salernitano nei giorni scorsi morirono due detenuti, in seguito alle esalazioni di gas tossico scaturite dall'incendio dei materassi della loro cella. Gli stessi due detenuti applicarono il fuoco ai materassi dopo essersi barricati in cella per protestare contro il previsto trasferimento nel carcere di Sala Consilina.

Gran Bretagna il risarcimento dei danni di guerra subiti dalle sue popolazioni e dal suo territorio nel corso dell'ultimo conflitto. Nel 1978 Gheddafi parlò di risarcimenti per «migliaia di miliardi»; più recentemente ha parlato invece di «risarcimento morale».

L'Italia è comunque disponibile a collaborare in sede tecnica per l'individuazione e la bonifica dei campi minati. Jallud ha insistito sul «carattere politico-morale» del riconoscimento dei danni di guerra ed è stato un atteggiamento che ha trovato «comprensione» da parte italiana.

Le ultime battute dell'incontro hanno avuto per oggetto la sorte di alcuni cittadini italiani che si trovano nelle prigioni libiche e il sequestro di due pescherecci (gli equipaggi sono rientrati in Italia, i due comandanti sono stati graziati). Jallud ha segnalato al nostro governo la presenza nelle carceri italiane di alcuni detenuti libici. «Ma — ha detto Colombo — decidere la sorte di questi ultimi non è nelle possibilità del governo».

La politica della Libia nel Mediterraneo, di Malta, dei rapporti tra la Libia e gli altri paesi arabi e della situazione nel Ciad. Sul piano dei rapporti bilaterali si è parlato anche della visita di Gheddafi in Italia e dei risarcimenti di guerra chiesti dalla Libia all'Italia.

Per quanto riguarda la visita di Gheddafi, è stato riconosciuto da parte italiana che non esistono pregiudiziali alla sua effettuazione. E però necessario che ciascuno dei due paesi — questo Colombo lo ha detto a nome del governo — anche in Parlamento senta la responsabilità di risolvere insieme i problemi sul tappeto per permettere alla visita di svolgersi nel clima più favorevole.

Sui danni di guerra è stato deciso di procedere alla questione in modo più approfondito. Il problema è stato sollevato da Gheddafi fin dalla visita di Andreotti e Forlani a Tripoli nel novembre 1978: la Libia ha formalmente chiesto a Italia, Germania federale e

crisi di liquidità che ha portato alla cessazione dell'attività della compagnia.

Fin qui la linea difensiva del presidente dell'Itavia. Ora il magistrato disporrà una perizia per accertare il valore della flotta che, di volta in volta, la società offriva a garanzia di prestiti che sono arrivati anche a quattro miliardi e mezzo.

**Piperno e Pace**  
tornati in Francia

ROMA — Franco Piperno e Lanfranco Pace hanno lasciato l'Italia, diretti in Francia per evitare nuovi guai con la giustizia, dopo il proscioglimento dalle accuse di concorso nel sequestro e nell'omicidio di Aldo Moro. Dopo l'assoluzione, i due esponenti dell'autonomia avevano quarantacinque giorni di tempo per lasciare l'Italia. Scaduto tale termine, essi potevano essere perseguiti per tutti gli altri reati che sono stati loro contestati negli ultimi tempi.

Piperno e Pace furono arrestati nell'estate del 1979 a Parigi. L'Italia ne chiese l'estradizione in base a 47 capi d'accusa e il governo francese concesse il provvedimento limitatamente al rapimento e all'assassinio di Moro. Questo significò che, in base al trattato esistente tra i due paesi, Piperno e Pace potevano essere perseguiti soltanto per tali delitti.

**Tre detenuti**  
si barricano  
in cella a Salerno

SALERNO — Tre detenuti si sono barricati ieri pomeriggio nella loro cella, nella terza sezione del carcere di Salerno, ed hanno fatto perentorie richieste di riduzione di pena.

Sarno, una richiesta di convocazione di esponenti della magistratura, della stampa e dei partiti politici. A quanto si è appreso, i detenuti intenderebbero illustrare le condizioni di vita — definite «disagiate» — nelle quali vivono nel carcere di Salerno.

Com'è noto, nel carcere salernitano nei giorni scorsi morirono due detenuti, in seguito alle esalazioni di gas tossico scaturite dall'incendio dei materassi della loro cella. Gli stessi due detenuti applicarono il fuoco ai materassi dopo essersi barricati in cella per protestare contro il previsto trasferimento nel carcere di Sala Consilina.

Gran Bretagna il risarcimento dei danni di guerra subiti dalle sue popolazioni e dal suo territorio nel corso dell'ultimo conflitto. Nel 1978 Gheddafi parlò di risarcimenti per «migliaia di miliardi»; più recentemente ha parlato invece di «risarcimento morale».

L'Italia è comunque disponibile a collaborare in sede tecnica per l'individuazione e la bonifica dei campi minati. Jallud ha insistito sul «carattere politico-morale» del riconoscimento dei danni di guerra ed è stato un atteggiamento che ha trovato «comprensione» da parte italiana.

Le ultime battute dell'incontro hanno avuto per oggetto la sorte di alcuni cittadini italiani che si trovano nelle prigioni libiche e il sequestro di due pescherecci (gli equipaggi sono rientrati in Italia, i due comandanti sono stati graziati). Jallud ha segnalato al nostro governo la presenza nelle carceri italiane di alcuni detenuti libici. «Ma — ha detto Colombo — decidere la sorte di questi ultimi non è nelle possibilità del governo».

La politica della Libia nel Mediterraneo, di Malta, dei rapporti tra la Libia e gli altri paesi arabi e della situazione nel Ciad. Sul piano dei rapporti bilaterali si è parlato anche della visita di Gheddafi in Italia e dei risarcimenti di guerra chiesti dalla Libia all'Italia.

Per quanto riguarda la visita di Gheddafi, è stato riconosciuto da parte italiana che non esistono pregiudiziali alla sua effettuazione. E però necessario che ciascuno dei due paesi — questo Colombo lo ha detto a nome del governo — anche in Parlamento senta la responsabilità di risolvere insieme i problemi sul tappeto per permettere alla visita di svolgersi nel clima più favorevole.

Sui danni di guerra è stato deciso di procedere alla questione in modo più approfondito. Il problema è stato sollevato da Gheddafi fin dalla visita di Andreotti e Forlani a Tripoli nel novembre 1978: la Libia ha formalmente chiesto a Italia, Germania federale e

## Il tempo che farà



Situazione: permane sull'Italia un campo di alte pressioni, con venti di aria instabile da Nord toccando marginalmente le nostre regioni adriatiche.

Temperatura prevista: fino alle 24 di oggi, su tutte le regioni, tranne addensamenti sul settore Nord occidentale e sulle regioni del versante adriatico, ionico. Nebbie in banchi sulle zone di pianura del Nord e del Centro, durante la notte e le prime ore del mattino.

Temperatura: senza variazioni apprezzabili.

Venti: sulle regioni settentrionali i deboli variabili; sul centro meridionali deboli intorno ad Est, con rinforzi sulle isole maggiori e sulle regioni meridionali adriatiche.

MARI: mossi i mari prospicienti le due isole maggiori e il Adriatico meridionale; poco mossi i restanti mari.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 12, 20; Venezia 9, 22; Verona 9, 24; Bologna 7, 27; Milano 7, 24; Torino 7, 24; Cuneo 9, 18; Genova 14, 20; Bologna 8, 23; Firenze 7, 26; Pisa 7, 23; Falconara 5, 19; Perugia 9, 21; Pescara 5, 20; L'Aquila 11, 16; Roma Urbe 7, 25; Roma Fiumicino 8, 22; Campobasso 7, 17; Bari 15, 18; Napoli 8, 17; Potenza 8, 16; S. Maria di Leuca 9, 17; Reggio Calabria 9, 19; Messina 10, 21; Palermo 15, 18; Catania 8, 19; Alghero 10, 24; Cagliari 12, 20.

**TEMPO NEL MONDO**  
(n. - nuvoloso, p. - pioggia, s. - sereno)

Amsterdam s. 9, 15; Atene s. 12, 19; Beirut s. 14, 15; Belgrado s. 7, 21; Berlino n. 12, 18; Bruxelles s. 5, 17; Calcutta s. 12, 23; Copenhagen s. 15, 22; Genova s. 9, 15; Ginevra s. 12, 18; Londra s. 12, 18; Mosca s. 10, 16; New York n. 9, 15; Parigi s. 8, 14; Stoccolma s. 14, 18; Sydney s. 13, 26; Tel Aviv s. 12, 21; Vienna s. 6, 17.

**Proposte per il lungo week-end**

**Veneto**  
A Venezia, al museo Correr (salone napoleonico), è aperta fino al 17 maggio la mostra di Armando Pizzinato «L'arte come bisogno di libertà». Sono esposte 170 opere prodotte dal 1925 al 1981.

A Ca' Venier dei Leoni, sul Canal Grande, la Fondazione Peggy Guggenheim ha riaperto al pubblico i battenti. E' gestita dalla «Salomon Guggenheim foundation» di New York, unico museo americano che opera in Europa. Ingresso 3000 lire (1000 per gli studenti).

Al Teatro Goldoni di Venezia è in corso fino al 30 maggio una rassegna di teatro per ragazzi (e non) dal titolo «Fate bene, vere fiabe», con spettacoli presentati dalle migliori compagnie specializzate in questo genere di teatro.

Continua con successo a Vicenza «La commedia dell'arte nelle maschere» di Amleto e Donato Sartori. Le rappresentazioni si svolgeranno nella Basilica Palladiana fino al 26 aprile.

**Isontino**  
Nella Valletta del Corno, a Gorizia, fino al 20 aprile è visitabile la mostra del fiore organizzata dalla Azienda di soggiorno e dal Comune. Orario: 14-20 (giorni feriali); 10-20 (giorni prefestivi e festivi).

«Le incisioni di Michele Marieschi vedutista veneziano», è il titolo della rassegna allestita a Gorizia, a Palazzo Attensi. La mostra resterà aperta fino al 26 aprile.

Tradizionale marcia di Primavera, a Farra d'Isonzo, il giorno di Pasquetta. I percorsi di 10 e 22 chilometri si snoderanno attraverso le ridenti campagne e colline farresi. Partenza alle 9 e 9.30.

Sul monte Quar, a Cormons, lunedì 20, secolare scampagnata in concomitanza con il raduno alpino.

Nella biblioteca comunale di San Pier d'Isonzo è aperta fino a sabato la mostra — mercato organizzata dai bambini del laboratorio di pittura sanpiero. Orario: dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18.30.

Per la rassegna Cinema migliore organizzata dal Centro culturale pubblico polivalente e dedicata quest'anno a dieci storie d'amore, sarà proiettato al cinema Principe, di Monfalcone, il film «Maledetti vi amerò» di Marco Tullio Giordana. Orari: 18, 20, 22.



# Mito contro mito

PUO' SEMBRARE una pedanteria che un film suggerisca delle considerazioni culturali: ma negarlo sarebbe come negare che l'iconologia di un quadro contribuisce al suo godimento. Il film in questione è «La storia vera della signora delle Camelie». E il titolo ne dice il programma. Dumas figlio aveva trasformato un suo episodio amoroso con una celebre cortigiana di Parigi, Alfonsine Plessis, in un'opera d'arte, idealizzando l'eroina. Gli autori del film vogliono ridarci un suo volto più realistico. Intendono distruggere una figura mitologica, illusoria, per renderci una immagine realistica. In effetti — vedremo — sostituiscono una figura mitologica con un'altra figura mitologica.

Alfonsine Plessis non era una comune prostituta, ma una cortigiana celebre, prossima alle cortigiane rinascimentali. Di umili origini si era coltivata e raffinata, e brillava nella costellazione dell'Eros danaroso parigino. Insigniti, con un curioso matrimonio, del titolo di contessa, continuò la sua vita venale galante. Per poco. Morì giovanissima, di tisi. P. de Kock la menziona nel suo volume sulle «Cortigiane celebri». Dumas f. trasformò quella piccola cortigiana in un po' folle, avida e dissipatrice, nella figura passionale di Margherita Gautier, che tanto ha commosso i contemporanei e i posteri. In realtà non inventò quasi nulla: applicò un «pattern», uno schema poetico non nuovo. A prima vista quell'incontro era incongruo, come un volto di donna inserito su un corpo di pesce: Alfonsine era venale e ambiziosa, Margherita era dotata di abnegazione, capace di sacrificio sublime; ma proprio così ne nacque Margherita Gautier, una dolce sirena.

Quello che in genere non si ricorda o si ignora è che Dumas f. trovava il suo modello, bello e pronto, perfettamente adattabile, attingendolo a un testo letterario di un secolo prima, anche familiarissimo peraltro ad ogni francese colto. Lo schema romantico (ma prolungatosi fino ad Hollywood) della prostituta che si redime con una sublime rinuncia, fuggendo l'uomo che ama per salvarne la pace e l'onore, trova il suo primo esempio (salvo erudità precedenti), in un episodio marginale e tuttavia vivissimo (oltre a due capitoli, V, 12, VI, 3, Rousseau gli dedicò una Appendice) della «Nouvelle Héloïse»: è la storia di Lauretta Pisana e di Milord Edoardo Bonston. Incontrata in circostanze che qui non importa precisare (diciamo soltanto che Rousseau aveva una morbosa inclinazione per i «menages à trois»), la giovanissima prostituta ispira a Milord prima affetto, poi stima, poi amore, ed ella a sua volta lo ricambia appassionatamente. Ma proprio per questo, quando il Lord le offre di sposarla, gli si nega e lo fugge per non compromettere con tanta scandalosa mesalliance l'«honneur»; e si rifugia in un convento, dove alla fine, con una sublime rinuncia, prende il velo. Così Margherita abbandonò Armando, così Violetta lascerà Alfredo, con una abnegazione ancora più eroica, accettando persino il misconoscimento del loro sacrificio, il disprezzo dell'amato, pur di assicurare con una risoluta separazione il suo bene.

Accusare Dumas, come spesso accade, per aver proposto un nobile sentimento alla ipocrita morale borghese, è ovviamente anacronistico. Rousseau stesso riconosceva che in quel caso un sentimento (e chi più di lui apprezzava il sentimento?) veniva subordinato al predominio dell'opinione: «Oh, l'opinione, l'opinione! Come è difficile scuotere il giogo! Sempre ci induce all'ingiustizia» (V, 13). In realtà Dumas sacrificava i suoi protagonisti alla morale borghese come Corneille e Racine avevano sacrificato i loro eroi alla morale gentilizia, e le regole aristocratiche del XVII secolo non erano meno ipocrite di quelle borghesi del XIX; ma erano regole dalle forti radici, e nemmeno Rousseau le poteva ripudiare.

Dietro le figurine moderne di Margherita, di Violetta, sta la tradizione di una morale repressiva, che trovava il suo principio nella capacità di rinuncia, di abnegazione, di sacrificio, di «self-denial», di «Entsagung»: una nozione che prendeva diverse confi-

gurazioni, e così pure aveva diverse origini; almeno due: una calvinista e una razionalista. Dal XVII secolo essa si è prolungata fino a Rousseau e poi a Kant, a Goethe (l'«Ottilia delle «Affinità elettive»»), e più giù. Dall'abnegazione della principessa di Cleves, o di Andromaca, o di Tito e Berenice, finisce in quella della piccola prostituta romana, Lauretta, e in quella della cortigiana nel mondo plutocratico galante parigino, Margherita.

Il film di Bolognini ha voluto cancellare questa ultima idealizzazione letteraria, e scoprirvi al disotto non più passioni sublimi ma oscuri complessi: scollare dal corpo di Alfonsine la testa di Lauretta che Dumas vi aveva incollata, e mettervi... quale testa?

Diciamolo in fretta: «un nuovo pattern», un altro modello. E' una testa che conosciamo tutti: di Lulu. Come la Lulu di Wedekind, questa Alfonsine domina gli uomini e li sfrutta, e dove passa lascia disordine, lutto o rovina. Sulla traccia di Lulu Alfonsine diventa lo stereotipo di una femminile indifferente voracità vendicativa. Se taluno non se ne accorge è perché la sua non è una voracità vitalistica come quella simbolizzata in Lulu; sono passati decenni, e al vitalismo del primo Novecento si è sostituito il sociologismo psicologistico dell'ultimo Novecento. E non ci inganni neppure l'ambiguità umbratile delle stupende inquadrature del viso di Isabelle Huppert. Gli impercettibili moti di quel viso acerbico, malinconico e impudico non sono espressioni — per dirla pedantesco — ma problemi matematico-esistenziali; tradiscono sempre un complesso di ostinata aggressività difensiva, come lo stato di inquieto riposo di un animale selvatico. Fin da bambina è stata condizionata a sfruttare in modo innocente e perverso, elemosinando, gli sfruttatori: gli adulti che la fissano con uno sguardo erotico (da lei sollecitato). Cresce in età con l'attitudine a esigere: cioè a vivere sulla debolezza altrui. Niente è naturalistico in questa figura; tutto va letto in chiave di psicologia del comportamento. Lulu è sorpassata.

La nuova Lulu può venire interpretata ben al di là della condizione femminile del misogino Wedekind: se mai, come il simbolo di una estesa mentalità nostra contemporanea in cui ciascuno esige qualcosa che gli è dovuto, e più ottiene e più significa che

gli è dovuto, e più gli è dovuto e più ritiene di valere. Ma questo simbolo non prende spessore sociologico: Alfonsine dissipa di sostanze non riesce ad avere il significato di un simbolo vendicativo, il simbolo degli emarginati: il padre Plessis non è un emarginato ma un autoemarginato. Può emarginarsi, si droga. Non fa regola — come non la fanno i drogati — ma eccezione.

Alla base sta non una sociologia, ma una metafisica, la metafisica del padre di Alfonsine (un formidabile personaggio, autentico, di cronaca); che è il Mefistofele d'oggi, il Gran Cialtrone: il quale insegna che nel mondo tutto è cialtroneria. E dove tutto è spudoratezza («tutti furfanti o prostitute») l'essere spudorati è innocente. Alfonsine — diversa da Lulu — non conosce la decadenza nel carcere e non incontra uno Jack lo squartatore; ma avanza su una frana di debiti, di pignoramenti, e sequestri, e alla sua fine non ci sarà Jack lo squartatore, ma il Gran Cialtrone, che le assicura paternità il sangue dell'emotisi. L'ha costruita lui stesso come una macchina per la distruzione e l'autodistruzione, e ora la macchina si è scaricata. In realtà si è scaricato un simbolo dalla carica breve.

Il simbolo-Lulu, con la sua morte, non si annulla. Il simbolo-Alfonsine si esaurisce. Non significa né vittoria del Bene, redenzione (Lauretta, Margherita), né l'al-di-là-del-bene-e-del-male, perché non c'è vitalismo trionfante. C'è Male inerte, senza contraddittorio. Ai suoi nemici non nega nulla. Ai suoi inizi — anche artisticamente — la parte migliore — Alfonsine può essere veduta in chiave sociologica, vittima dell'ambiente e del padre. Ma nei momenti della riuscita sociale il suo significato si avvicina a quello di Lulu e si stempera e si riassume in un vecchio simbolo, in una sigla letteraria sorpassata: la «belle Dame sans merci» del principio del secolo. Alla fine non è più una torturatrice ma una torturata, una vittima di se stessa: si autodistrugge, ma a vuoto, senza abnegazione, senza rinuncia. Gli autori non hanno voluto cancellare il mito poetico borghese di Lauretta e Margherita per mettere a nudo una realistica «vera storia», ma per cercare, vanamente, altri miti. Perché le società hanno bisogno di miti, non di verità.

Guido Morpurgo Tagliabue

## PREGI E DIFETTI DEL SEGRETARIO DI STATO AMERICANO ALEXANDER HAIG

# I due volti del «vicario» di Reagan

Al liceo il suo preside gli disse che non sarebbe mai riuscito a farsi ammettere a West Point. Molti ritengono che tuttora l'ex comandante Nato non abbia rinunciato alle ambizioni presidenziali



Il segretario di stato americano Alexander Haig

WASHINGTON — Terrorista i «liberals», per i quali, i suoi occhi blu-acciaio e la sua mandibola quadrata personificano rigido militarismo in pantaloni diplomatici. Taglie enfasi alla causa dei diritti umani e simpatizza con i regimi totalitari, a patto che siano anticomunisti. E a occhi liberali, la sua combattiva retorica pare calcolata, volta a resuscitare la guerra fredda, a spingere gli Stati Uniti verso un nuovo Vietnam.

Riassuma i conservatori. Di aspetto pulito, ex generale pluridecorato al valor militare, denuncia coraggiosamente l'Unione Sovietica che dà aiuto al terrorismo mondiale, minaccia di bloccare l'azione di Cuba a sostegno dei guerriglieri del Salvador, promette di rinvoltare quanto definisce un curriculum di debolezza e di equivoci dell'amministrazione Carter nei confronti dell'America Centrale.

In termini di esperienza in senso lato, Alexander Meigs Haig jr. potrebbe essere l'uomo più qualificato a rivestire il ruolo di segretario di Stato fin dalla fine della seconda guerra mondiale. Come pochi altri infatti conosce tutti i maggiori problemi inerenti alla sicurezza, conosce personalmente diversi capi di stato, la burocrazia americana, i suoi iter amministrativi, i suoi

legislatori e le diverse interpretazioni.

Cio malgrado, nei primi due mesi del suo mandato, il segretario di Stato Haig ha fatto ben poco per giustificare i timori dei liberali, le speranze dei conservatori, o le promesse dei suoi avversari di preparazione. Invece di imprimere una chiara nuova impronta nella politica estera americana, Haig finora ha provocato ben pochi cambiamenti. E invece di far uso del patrimonio della sua esperienza, per dominare i suoi relativamente inesperti colleghi nel Governo Reagan, si è invece invischiato in lotte interne, e potenzialmente paralizzanti.

Invece di suggerire nuova fiducia e calma, il vicario di Reagan, in politica estera — come lui si è autodefinito — ha causato l'insorgere di una profonda ambivalenza nei suoi confronti, sia da parte dell'amministrazione e sia da parte dell'opinione pubblica americana. Dopo poco più di otto settimane di incarico, Haig ora si trova nella posizione di opporre voci sempre più consistenti che proprio lui, tra tutti, debba rassegnare le dimissioni.

In termini politici, Haig ha iniziato il suo mandato dissolvendo ogni dubbio sulle sue priorità: bloccare l'espansionismo sovietico in tutto il mondo attraverso lo sviluppo di una politica di attivo contenimento che riecheggia la politica Usa immediatamente successiva alla seconda guerra mondiale. Dall'America centrale, da Johannesburg al Golfo Persico, dal Pakistan alla Cina, Haig disse della necessità di costruire forti punti di resistenza anti-sovietica. Le sue dichiarazioni programmatiche erano colorate di retorica da guerra fredda.

Tipico di questa dura partenza è stato il «diverbio» pubblico e non necessario con la Casa Bianca su chi dovesse condurre il discorso sulla situazione internazionale. Reagendo alle sbalordite critiche di Haig sul suo piano di nominare «manager della crisi» il vicepresidente George Bush, la Casa Bianca annunciò immediatamente la decisione di confermare la nomina di Bush, indicando così chiaramente la sua condanna nei confronti di Haig. La misura decisa da Reagan è stata più formale che di sostanza, ma in privato Haig parlò di dimissioni, e rimane tuttora, secondo fonti bene informate, «arrabbiato, profondamente arrabbiato» in merito.

In un certo senso, la schizofrenia, cioè divisione dei panni nei confronti di Haig, che separa profondamente l'America, si può dire risalga ai giorni del suo servizio agli ordini di Richard Nixon durante il processo Watergate. «Sono i due volti della sindrome Haig», commenta un suo ex dipendente. «Uno è quello che manovra magistralmente Nixon, guidandone le dimissioni e evitando così la crisi costituzionale di un «impeachment». Ma l'altro volto è quello dell'Haig che era riuscito altrettanto magistralmente a «coprire» Nixon nei quindici mesi precedenti le sue dimissioni. Ora, quale dei due volti di Haig vedremo la prossima volta?»

Evidentemente, nel giudizio dell'amministrazione Reagan il volto «buono» di Haig ha avuto il sopravvento su quello «cattivo». Ora però, dopo la gaffe sulla «amministrazione della crisi» e su Bush, anche dopo la gaffe ancora più grave, commessa appena dopo l'attentato contro Reagan, quando nel corso di una conferenza stampa, affermò di essere lui, «il controllo della situazione», dimostrando una grave lacuna nelle sue conoscenze della costituzione ame-

ricana, che prima di lui e dopo il vicepresidente, prevedeva l'intervento dei leader della Camera e del Senato, Haig ha fatto rivivere i dubbi più gravi. Entrambi ora, i «liberals» e lo stesso staff di Reagan alla Casa Bianca, sono contro di lui.

La domanda cioè se il suo temperamento impulsivo, così come il suo stile personalissimo e infine anche il suo stato di salute, riusciranno a prevalere e a paralizzare il suo talento. Questi, secondo i suoi critici, i suoi punti deboli più evidenti.

Anzitutto, il suo temperamento «combattivo» che gli impedisce di affrontare con la necessaria diplomazia ogni scontro diretto, anche uno scontro di minor conto come quello che lo ha spinto a commettere una gaffe del livello di quella dell'episodio Bush. Quindi, il suo inglese, che è la favola di Washington. Con nomi trasformati in verbi, con gaffe acrobazie sintattiche, che lo rendono più retorico, che comprensibile, cosa questa che è perdonabile in un generale, è certo un grosso handicap per un segretario di Stato. In altre parole, il suo modo di esprimersi offre un bersaglio fin troppo facile ai suoi rivali e ai suoi nemici, che ne fanno facile oggetto di ridicolo.

E ancora, le sue condizioni di salute, che se non è proprio fragile, non è neppure robusto. Di conseguenza all'operazione subita «bypass» al cuore. Ha ripreso a fumare accanitamente, e specialmente appare «più vivo e intenso» di prima, una apparenza che ha colpito numerosi osservatori che la hanno definita «incostante».

Alcune settimane fa, un ex membro dell'amministrazione Carter, che non è né liberale né conservatore, né amico di

Haig ha detto di lui: «Haig terrorizza certa gente, ma il suo anticommunismo è politico, non ideologico. Il suo personale alla Segreteria di Stato è superiore a quello del suo predecessore Cyrus Vance, che aveva con sé troppi ideologi. Haig è intelligente e dedito al suo lavoro. Molto bravo, ma non così bravo come ritiene lui. Mi auguro che Reagan opponga le sue tesi di tanto in tanto, così come Eisenhower fece un paio di volte con Dulles».

Malgrado le sue false partenze, Haig ha la possibilità di divenire un nuovo Foster Dulles: il tempo è infatti propizio. Il problema — che implica gravi conseguenze sia per lui personalmente, quanto per l'amministrazione Reagan e l'America e per il resto del mondo — dipenderà in parte dagli eventi futuri, ma sarà dettato anche dal passato, cioè dalla forza e dalle debolezze contenute nel curriculum di Haig.

L'ascesa di Alexander Haig non fu facile a predire ai suoi inizi. Dice suo fratello, Frank Haig, sacerdote gesuita e presidente della facoltà di fisica al Loyola College di Baltimore, «al liceo, il suo preside gli disse che non sarebbe mai riuscito a farsi ammettere all'accademia di West Point».

Alexander Haig nacque il 2 dicembre 1924 a Filadelfia, secondo dei tre figli di un avvocato protestante di origine scozzese e di madre irlandese cattolica, Regina Murphy. Fu la madre, di forte carattere, che convertì i figli al cattolicesimo. Rimasti orfani, i tre Haig — Regina, Alexander e Frank — furono aiutati da un ricco zio materno che ne curò l'educazione fino all'università.

Dopo una giovinezza del tutto priva di nota, Alexander

Haig riuscì malgrado i pronostici contrari a entrare a West Point da dove uscì nel 1947, 214.0 in un corso di 310 cadetti. Nel «libro dell'anno» dell'Accademia militare il commento su lui fu breve: «Forti convinzioni e ambizioni ancora più forti». Dice suo fratello, che è laureato in fisica astronomica: «Non ho mai pensato che fosse un intellettuale, ma che fosse invece un leader». Le qualità di Haig a West Point e dopo furono sempre costanti: testardaggine, impegno e un «protettore» influente. Il sottotenente Haig, lasciato a West Point, fu invitato in Estremo Oriente, dove comandò Patricia Fox, figlia del generale Alphonse Fox, capo di stato maggiore dell'esercito del generale Douglas MacArthur. Si sposarono nel 1950, alla vigilia della guerra in Corea, dove Haig fu decorato di tre medaglie al valore.

Anche i suoi avversari più accaniti ammettono il suo coraggio. Ma al tempo stesso contendono che il suo sangue freddo sotto il tiro politico subito durante la presidenza Nixon è servito soltanto a dimostrare la sua ignoranza: o la sua indifferenza nei confronti dei problemi costituzionali e morali implicati nella vicenda Watergate.

Nel 1974, Haig lasciò la Casa Bianca per assumere il comando Nato. Ma giunse in Europa dopo aver servito l'ormai sereadito Nixon fino alla fine. L'incarico non richiedeva la conferma del Senato che probabilmente lo avrebbe negato e Haig usò il nuovo incarico per «riabilitarsi». Carter lo riconfermò all'incarico, anche se ebbe spesso l'impulso di destituirlo. Fu nel 1978 che iniziò a criticare pubblicamente la politica estera di Carter e finalmente agli inizi del 1979

annunciò le sue dimissioni dall'esercito. Cinque giorni prima che scadesse il suo mandato, in seno alla Nato, Haig fu vittima di un attentato terroristico. Se la bomba fosse esplosa un attimo prima, Haig sarebbe morto. Dopo l'incidente, Haig iniziò i suoi attacchi contro l'Unione Sovietica, «madre del terrorismo mondiale». E allora le sue parole furono molto simili a quelle da lui usate recentemente in materia di terrorismo. I suoi stessi aiuti temono che sia divenuto un «crociato» dell'antiterrorismo, appunto di conseguenza alle sue personali esperienze in materia. Di recente, ad esempio, Haig ha criticato i dirigenti del Dipartimento di Stato per non esser stati capaci di provare i legami tra terrorismo mondiale e Mosca.

Haig tentò l'avventura presidenziale negli ultimi mesi del 1979: dopo oltre cento comizi in 35 diversi stati, conclusi con un buon risultato, se ne andò senza aver potuto essere eletto ma non nominato, perché mancava di sufficiente base politica.

Molti ritengono che tuttora Haig non abbia rinunciato alle sue ambizioni presidenziali. Ma l'incarico di segretario di Stato non è mai stato finora un buon trampolino per un tale tuffo. E ciò può essere particolarmente vero specialmente se il mandato dovesse continuare a seguire la rotta percorsa finora. Un mese fa, Haig dominava il gabinetto Reagan. Oggi esistono forti dubbi sulla possibilità che riesca a concludere il suo mandato. Impulso com'è, il mese prossimo potrebbe calare di nuovo la cresta dell'onda. Ma potrebbe anche finire senza impiego, disoccupato.

Robert Toch  
& Oswald Johnston

## I PALAZZI VIENNESI OBIETTIVO DI ANDREAS LEHNE

# Appartengono alla storia le smorfie sulle facciate



La storia, di regola, non ammette — o non dovrebbe ammettere — smentite. In essa bisogna avere la massima fiducia, altrimenti, come potrebbe essere «magistra vitae»?

Eppure anche in questo magistero esistono dubbi, polemiche, perfino incredulità. Si tratta, innanzi tutto, di accettare l'autorevolezza di chi racconta, cioè insegna: storiografia di chiarissima fama ma a volte anche di dubbia settarietà, vecchi documenti d'archivio (dei nuovi occorre sempre un poco diffidare), pergamene, legni e pietre su cui è stato scritto, in qualche modo, con lettere o figure che si riteneva dovesse essere ricordato.

Ovviamente nella «lettura» bisogna fare attenzione perché può accadere di imbattersi in narratori non sereni od anche burleschi, non alieni dal prendersi gioco dei posteri.

Le facciate di molti edifici di Vienna, possono offrire spesso all'occhio meno distratto o frettoloso, così come ad una qualsiasi macchina fotografica pigramente in cerca di curiosità, alcune strane raf-

figurazioni che l'architettura di un tempo si piaceva di utilizzare quasi a voler dare un brivido di viva attualità alla costruzione. Qui, indubbiamente, il narratore si è lasciato influenzare da tanti elementi: la destinazione dell'edificio, il proprio temperamento, la possibilità di usare un linguaggio sereno od ironico, maestoso o grottesco, ammonitore o critico. In fondo qualsiasi espressione poteva risultare gradevole in una metropoli, nella quale convivevano personaggi di tante nazionalità, ma di cui — quali — indipendentemente dall'«idoma parlato» — dovevano essere tipi bizzarri. E Vienna accolse con grande bonarietà le bizzarrie di tutti.

Recentemente Andreas Lehne, un fotografo non troppo preso dalla cronaca dell'attimo fuggente, si è trovato, invece, impegnatissimo nel rincorrere qualcosa — che forse non sapeva egli stesso esattamente cosa fosse — sulle facciate di tanti bei palazzi viennesi: un singolare incrocio di cronaca e di storia, che ha compromesso il prestigio della capitale, almeno in par-

te, sul piano della indiscutibile credibilità.

All'indagine si è sottoposto lo stesso antico Palazzo Imperiale (Hofburg) che, però, ha superato la prova con autorevole serenità. Sono poi stati «implicati» nella vicenda il Museo d'arte applicata nonché alcune realizzazioni fantastiche di Otto Wagner dove lo spirito della Secessione non disdegna di accompagnarsi con le stazioni della metropolitana. Il palazzo che accoglieva il ministero della Guerra ha sottolineato un momento di compostezza militare, mentre un mercante cinese dotato di treccia ha sintetizzato racconti di commercio e di terre lontane. Vi sono, poi, le tante e tante raffigurazioni dedicate ad illustrare l'amore, del dettaglio, così come l'eterna contestazione degli studenti verso gli insegnanti.

Forse queste fotografie di Lehne — alle quali Peter Zehrer ha dato un brevissimo testo illustrativo nel supplemento che ogni venerdì il quotidiano «Die Presse» dedica allo spettacolo — non possono rappresentare neppure un quindicesimo di storia viennese; ma sono un gradevole invito a guardare in alto con più attenzione per cogliere i segni dei tempi andati.

Forse, con un po' di fantasia, si riuscirà a recuperare qualche capitolino di storia.

Dino Satolli

## Marco Polo torna in Cina

ANCONA — E' partita da Ancona, la motonave Trieste, diretta nella Repubblica Popolare Cinese, con tutto l'equipaggiamento del film «Marco Polo». Lo rende noto il Centro studi trasferimento impianti che ha avuto l'incarico della Rai-Tv e della Cinescopio di occuparsi dell'organizzazione del viaggio.

## La rassegna dei libri

Dario Bartolini: «La storia delle parole» (Editrice Piccoli - pagg. 64, lire 3500).

I bambini sono spesso affascinati e incuriositi dall'origine delle parole, soprattutto dei nomi. Ai genitori e agli insegnanti capita di sentirsi chiedere perché il pane si chiama pane e la luna Luna. Il fenomeno, ben noto agli studiosi dell'età evolutiva, merita attenzione da parte di chi educa, data la centralità occupata dal linguaggio nello sviluppo della mente umana.

Un simpatico libro che, partendo da questo presupposto, prende in esame (alfabeticamente) numerosi vocaboli di uso comune, spiegandone l'origine e il significato più antichi, e «La storia delle parole» di Dario Bartolini. Si tratta di un modo spigliato per proporre al lettore più giovane l'etimologia, scienza in genere poco praticata e ancora meno gradita ai ragazzi. E' naturale che, prendendo in esame le vicissitudini di questo o quel nome nel tempo, capiti di dare una sbirciatina anche alla Storia mauscolosa: ecco quindi affermarsi il concetto che l'interdisciplinarietà non è una moda ma una necessità imprescindibile.

Il libro è illustrato e di facile lettura. Risulta gradevole ai bambini più piccoli, ma è un valido aiuto scolastico anche per quelli più grandi (tutto il ciclo dell'obbligo).

Gilberto Corretti: «I miti e le favole più antiche» (Editrice Piccoli - pagg. 63, lire 4000).

Ritornati tutti insieme in un piacevole libro, «I miti e le favole più antiche» sono proposti ai ragazzi da Gilberto Corretti per la casa Piccoli. Non si tratta di una semplice raccolta di leggende ma di un tentativo intelligente di analisi sinottica delle creature volute dalla fantasia dell'uomo per esorcizzare una natura e una sorte avvertite spesso troppo avverse per essere accettate senz'altro. E forse superfluo aggiungere che, soffermandosi — sia pur brevemente — sui miti di tutto il mondo, il libro di Corretti avvia il lettore ad una corretta interpretazione del fenomeno religioso, che ha matrici «numi» nei più diversi ambienti.

Il bambino, naturalmente, si accontenterà di apprezzare le buone illustrazioni e il testo veloce ed accessibile.

## Sfogliando le riviste

### L'OSSERVATORE POLITICO LETTERARIO

Nel numero di marzo, accanto agli interventi di Riccardo Bauer, Franco Vercesi, Alessandro Tassoni Estense, Giuseppe Longo e Luigi Volpicelli, troviamo un articolo di Livio Zeno intitolato: «Diffidava di Hitler il diplomatico moderato», e dedicato alla figura di Fulvio Suvich, morto all'età di 92 anni quando il periodo da lui vissuto è stato in parte ormai storicizzato. Suvich, scrive Zeno, dopo aver preso parte alla Grande Guerra tra i combattenti irriducibili, «approdò al fascismo non già attraverso lo squadrismo ma dalle file del nazionalismo e la sua opera diplomatica (fu sottosegretario degli Esteri dal 20 luglio 1932 all'11 giugno 1936) s'inquadra coerentemente in questa visione: arginare la spinta tedesca, acuitasi con l'avvento di Hitler al potere».

### IL MEGLIO

Oltre a vari articoli sull'attività culturale e artistica, il numero di gennaio-marzo della rivista «Il Meglio», edita da Foggia, contiene poesie di autori stranieri, come i greci Fe-

### QUADRANGOLO

La rivista di psicanalisi e dinamiche di gruppo edita da Bulzoni a Roma pubblica alcuni lavori riguardanti le attività di raggruppamenti che operano nel campo della «ricerca psicoanalitica nel gruppo», dando un panorama (pur troppo solo in parte completo) della situazione analitica di gruppo in Italia al fine di studiare la possibilità di costituire un'Associazione nazionale con statuto proprio.

### CIVITAS

Per commemorare il centenario della nascita di De Gasperi, viene riprodotto in apertura il testo dell'intervento dello statista alle Grandi Conferenze Cattoliche di Bruxelles nel '48. Il secondo saggio in sommario è intitolato «Ti interessa Dio?», ed è costituito da una raccolta di lettere indirizzate al vescovo Guano al liversini tra il 1962-'72. In sommario anche un saggio di Paolo Emilio Taviani sulla parola di don Guano.

R. S.



## GIORNALE DI TRIESTE

INSIDIATA IN EUROPA LA CANDIDATURA DI TRIESTE

## Sincrotrone conteso da molti concorrenti

La «corsa per il sincrotrone» è ormai in salita per Trieste. Aumentano e si fanno più forti i diretti concorrenti europei per ospitare la nuova «macchina» del Vecchio Continente.

I tedeschi hanno offerto di modificare a proprie spese un «anello di accelerazione» già esistente al centro per la ricerca nucleare di Desy, presso Amburgo. Gli inglesi hanno presentato una «macchina» già pronta e in funzione a Daresbury (che tuttavia offre un numero assai limitato di «canali di uscita» per piazzare gli esperimenti ed è perciò poco energetica).

Voci ufficialmente non confermate parlano di una autorevole candidatura del Cern di Ginevra, uno dei più poderosi centri mondiali per la fisica delle alte e basse energie. I francesi, infine — che già gestiscono a metà con gli svizzeri il Cern — tentano il «doppio gioco» presentando anche la candidatura di Strasburgo, la stessa città, cioè, dove ha sede la Federazione europea delle scienze, che ha deciso tre anni or sono la costruzione dell'elettroncrotone. Che cosa si può fare per poter competere con qualche probabilità di successo di fronte a questa agguerrita concorrenza? Se ne è parlato a lungo, ieri mattina, al Centro di fisica teorica di Miramare, nel corso di una riunione del comitato cittadino per il sincrotrone, la

## CALENDARIETTO

Oggi: S. Valeriano. — Il sole sorge alle 6.21 e tramonta alle 19.49; la luna si leva alle 14.56 e cala alle 4.30.  
 Maree: oggi, alta alle 7.38 con m. 17 e alle 20.35 con m. 16; livello medio: bassa alle 2.19 con m. 15 e alle 13.52 con m. 38 sotto il livello medio.  
 Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Giustiniana 6, via Cavana 11, via Alpi Giulie 2, via S. Giulio 36 (S. Giovanni).  
 Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Giustiniana 6, tel. 795162; via Cavana 11, tel. 794292; via Alpi Giulie 2, tel. 828428; via S. Giulio 36 (S. Giovanni), tel. 54393; via Dante 7, 630213; via dell'Istria 7, tel. 795914.  
 Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30 (servizio notturno): via Dante 7, via dell'Istria 7.  
 Telefono amico: numeri 76666 - 76667.

## LO SCIOPERO DEL PUBBLICO IMPIEGO

## Operazioni paralizzate allo scalo di Prosecco

Lo sciopero nazionale del pubblico impiego, proclamato da Cgil, Cisl, Uil e dagli autonomi della Cislal, a livello locale ha comportato ieri un vero e proprio black-out di alcuni settori, provocando disagi notevoli. E' anzitutto il caso dei dipendenti comunali del servizio di nettezza urbana, nell'ambito del quale vi è stata un'adesione quasi totale all'astensione dal lavoro. Di conseguenza, i bidoni e i cassonetti, già stracolmi di rifiuti domenicali (che ieri mattina non sono stati asportati), si sono rivelati insufficienti a contenere l'ulteriore massa di scarti prodotti nel corso dell'intera giornata. Stamane, comunque, le strade e gli scantinati degli stabili dovebbero essere ripuliti dall'invasione di immondizia.

Pesanti conseguenze ha avuto anche la protesta del personale delle dogane, che ha causato blocchi o estenuanti rallentamenti nell'importazione del bestiame. Particolarmente grave la situazione a Prosecco, dove ieri sera erano bloccati una novantina di autotreni e oltre 150 vagoni carichi di bestiame (ovini, bovini, equini) e di carne congelata.

Nonostante il veterinario di confine avesse ispezionato gli animali vivi e macellati in entrata, essi non hanno potuto raggiungere le singole destinazioni. Tutti i dipendenti doganali di stanza a Prosecco hanno infatti aderito allo sciopero e soltanto grazie all'intervento di un funzionario di ritorno da Pese a Prosecco hanno potuto essere «sbloccati» dieci camion carichi di agnelli vivi. Stamane a Prosecco il servizio doganale sarà rinforzato da due ulteriori funzionari per consentire un più rapido inoltro della merce.

La protesta ha inoltre paralizzato completamente i servizi attivi della posta e dei telefoni di stato. Ieri nessuna corrispondenza è stata consegnata o ritirata. Tutti gli uffici postali, infatti, sono rimasti chiusi a eccezione di quello di

## Ambulatori aperti

L'inspersione della vertenza avviata a livello nazionale dai medici mutualisti non riguarda per il momento la nostra regione. Gli ambulatori rimangono pertanto regolarmente aperti e gli assistiti sono solo tenuti al pagamento delle visite, avendo peraltro garantito il rimborso.

cosiddetta «macchina di luce» che — ricordiamo — sarà costituita da un anello del diametro di circa 200 metri in cui verranno accelerati fasci di elettroni fino a una potenza di 6 GeV per ricerche di fisica pura e applicata. Tale riunione doveva mettere a punto la documentazione completa e dettagliata sull'«offerta» triestina da inviare a stretto giro di posta al Consiglio nazionale delle ricerche, il cui presidente Quagliariello ha poi il compito di inoltrarla alla Fondazione europea delle scienze. La seduta dell'«organismo scientifico europeo», dapprima fissata al 27 aprile, è tuttavia slittata: un «tempo-reggiamento» che è venuto a puntino per Trieste, visto l'evolversi della situazione.

Dice il prof. Luciano Fonda, direttore del Consorzio per l'incremento degli studi e delle ricerche degli istituti di fisica dell'Università di Trieste: «Io credo che a questo punto, per conservare ancora le nostre chances, l'Italia deve poter offrire «in toto» il sincrotrone, anziché limitarsi a versare il 50 per cento delle spese per la sua costruzione, con il resto suddiviso tra gli altri partner europei della Fondazione. La spesa per la «macchina» è stata calcolata in circa 110 miliardi. Come è noto, l'Istituto nazionale di fisica nucleare, per merito del suo presidente Zichichi, ha già offerto 35 miliardi. Ne mancano dunque ancora 75 per la costruzione della «macchina», per la strumentazione dei laboratori, per l'annesso centro di calcolo».

La Regione Friuli-Venezia Giulia, il Fondo Trieste e — in piccola misura — il Comune di Trieste offrono per parte loro il sito di trenta ettari presso Banne nell'ambito dell'area di ricerca (valore: 2 miliardi), le foreste in cui alloggiare i ricercatori (indispensabili vista la crisi degli alloggi, da ricavare negli edifici dell'ex campo profughi di Padriciano), nonché le strade, gli allacciamenti per l'acqua, altre infrastrutture ausiliarie. «Tutte queste spese — precisa il prof. Fonda — sono

naturalmente al di là dei 110 miliardi della «macchina». Per coprire i 175 miliardi tuttora mancanti il comitato cittadino per il sincrotrone chiede il concreto contributo del governo, visto che la «macchina» non interessa soltanto la nostra regione, ma i ricercatori di tutto il Paese».

Per questo, nella riunione di ieri, il comitato ha deciso di chiedere un incontro diretto con il ministro per il coordinamento della ricerca scientifica Romita, che fin dall'inizio ha appoggiato la candidatura triestina, e con i ministri finanziari. Un incontro che deve avvenire quanto prima, subito dopo Pasqua.

## DENUNCIA DI NAIBO ALL'ASSEMBLEA DI CATEGORIA

## La disaffezione al lavoro primo male del commercio

I vecchi mali di sempre — pur con qualche novità — sono stati lamentati dai commercianti al dettaglio nell'assemblea generale dell'associazione svoltasi ieri nella sede dell'Unione di via San Nicolò. Il male maggiore — secondo la relazione del presidente Giorgio Naibo — è «la poca voglia di lavorare» dei dipendenti: situazione questa incoraggiata dai sindacati che fin troppo avrebbero difeso il diritto a non lavorare senza tutelare il diritto opposto, altrettanto sacrosanto.

Per quanto riguarda la situazione nazionale, a questa disaffezione di fondo si accompagnano altri mali: l'eccesso della spesa pubblica, la mancanza di una disciplina dello sciopero, l'inequiva distribuzione dell'irpef, l'eccesso di spese di carattere burocratico e amministrativo gravanti sulle imprese, l'intrico di leggi e leggi in cui neanche l'addetto ai lavori riesce a orientarsi.

Venendo alla situazione locale, Naibo — riferendosi alla situazione economica generale della città — ha espresso l'opinione che essa sia unica e quindi che la città abbia bisogno — nonostante molti pareri contrari — di agevolazioni e di sgravi fiscali. Per quanto riguarda il commercio, il presidente dell'associazione ha lamentato come la crisi locale si sia accentuata con le concomitanti difficoltà economiche della vicina repubblica jugoslava.

Naibo — senza peraltro citare i segni di ripresa che sono ormai sotto gli occhi di tutti — ha parlato di una flessione del 50 per cento nelle vendite ai clienti d'oltreconfine, con punte del 70 per cento e oltre. Per trovare un rimedio, è stata a questo punto rilanciata la proposta degli scorsi anni: creazione di parcheggi e maggiore aderenza dell'orario di apertura dei negozi alla presenza degli acquirenti jugoslavi in città.

Risolvere il problema dell'orario — ha detto Naibo — consentirebbe di lavorare di più e meglio e andrebbe a beneficio della stessa occupazione. Toccando gli altri «nodirrisolti», il presidente ha parlato dell'abusivismo praticato

## Anticipato il Consiglio comunale

Il Consiglio comunale anticiperà a questa sera la consueta seduta settimanale, che altrimenti sarebbe coincisa con il Venerdì santo. La maggior parte della seduta sarà dedicata alle interrogazioni, la parte deliberativa ad argomenti di ordinaria amministrazione; la riunione si concluderà con la trattazione di due mozioni del Pci: la prima sulle deleghe di poteri consiliari alla giunta e la seconda sui problemi logistico-strutturali dell'Istituto «Carli».

Per la seduta odierna va orientativamente fissata, in origine, la presentazione del bilancio di previsione, ma i capigruppo dei vari partiti hanno concordato con l'assessore Bassani sull'opportunità di rinviare sia la presentazione che il dibattito a fine mese, allorché sarà noto l'iter del decreto governativo che stabilisce nuove norme sulle finanze locali.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8) tel. 732627; prefestivo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 88441.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: telefono (0481) 777001.

Automobile club d'Italia (seccorso stradale): telefono 118.

## IL CONVEGNO ORGANIZZATO DA PROVINCIA E COMUNE DI MUGLIA

## Porti: rischi calcolati in difesa di chi lavora

Nella sala «Baroncini» delle Assicurazioni Generali si è aperto ieri il convegno internazionale sul tema «Incidenti in area portuale: azioni preventive e piani d'emergenza», organizzato dalla Provincia di Trieste e dal Comune di Muggia. Il presidente della Provincia Carboni, nel suo breve indirizzo di saluto, ha sottolineato l'interesse del tema trattato e soprattutto l'importanza dei risultati che ne deriveranno per la salvaguardia del nostro porto. Il sindaco di Muggia Bordon, ha dal canto suo spiegato le motivazioni per cui si è giunti a questo simposio internazionale, ponendo l'accento sul fatto che,

per quanto riguarda Muggia «bisogna ridurre i rischi entro limiti accettabili, tenendo conto anche dei benefici derivanti dall'attività industriale». «Quando ciò non fosse possibile — ha però aggiunto — esistessero rischi per la vita umana, eliminare la fonte del rischio, anche a costo di dover sopprimere un importante complesso industriale, sarà una scelta obbligata».

Il convegno — ha puntualizzato il prof. Giacomo Costa, preside della facoltà di Scienze del nostro Ateneo e incaricato di uno studio sul problema della sicurezza del porto per conto della Provincia e del Comune di Muggia — rientra nell'ambito delle ricerche che si stanno effettuando per una migliore conoscenza dei problemi della sicurezza nel porto di Trieste. Il convegno — ha proseguito Costa — è il risultato dei primi contatti avuti con esperti a livello nazionale e internazionale, allo scopo di portare alla conoscenza dell'opinione pubblica i dati fino ad oggi acquisiti.

L'ing. Mario Arnaldi, di Milano, dopo aver richiamato alcuni esempi di incidenti che si possono verificare nell'area portuale, ha osservato che i rischi ai quali è soggetta tale area sono inevitabilmente gravi e che pertanto è necessaria una regolamentazione della prevenzione basata su dati statistici nazionali, soprattutto per il fatto che i nostri porti, data la configurazione del terreno, sono diversi dagli altri. Comunque — ha proseguito l'oratore — bisogna richiamare l'attenzione sulla necessità di una particolare sorveglianza per quei lavori che richiedono l'impiego di fiamme libere (guardie ai fuochi), per il controllo delle opere portuali, nonché per lo studio delle distanze fra serbatoi contenenti prodotti infiammabili e per le ubicazioni di grandi impianti petroliferi. Le metodologie dell'affidabilità per l'analisi di sicurezza di un'area industriale, è stato il tema trattato dall'ing. Antonio Lovati, di Milano, il quale ha sottolineato che i metodi dell'affidabilità, affiancandosi ed integrandosi con la modellistica e gli altri metodi tradizionali, sono entrati prepotentemente nel campo della valutazione della sicurezza e che quest'ultima va peraltro integrata con l'analisi costi-benefici. A questo punto — ha sostenuto Lovati — si abbandona il campo strettamente tecnico per affrontare il problema più ampio dell'accettazione o meno del rischio, della percezione dello stesso, della gestione delle risorse disponibili.

## UNA NOTA DELLA LPT

## Domani assemblea dell'unità sanitaria

Domani si terrà la prima assemblea dell'Unità sanitaria locale, per l'elezione della presidenza e degli organi esecutivi. Nell'occasione i consiglieri Meleoni e Sbard, entrambi della LPT, ma eletti nella lista presentata dal radicale Peol Cominotto, confermano l'intendimento, già espresso all'atto della candidatura, di confuire, assieme agli eletti della lista proposta dalla LPT, in un unico gruppo della LPT che risulti pertanto il gruppo di maggioranza relativa in tale assemblea, raccogliendo tutti coloro che alla LPT si richiamano e che si ritrovano eletti nell'assemblea stessa».

## VENTICINQUE GIORNI PER CONFINAMENTO

## Condannato a Capodistria il muratore di Pisciolon

È stato accusato di confinamento senza documenti ed è stato condannato a venticinque giorni di carcere il muratore di Pisciolon di Muggia, Santo Gladich, di 30 anni, protagonista della movimentata vicenda notturna avvenuta — secondo voci discordanti — al di qua o al di là della linea di demarcazione. Santo Gladich ha la sfortuna di abitare a ridosso del confine e il suo pollaio è a pochi centimetri dalla «linea bianca». Mercoledì sera, verso le 23, egli aveva avvertito alcuni rumori dietro al cortile per cui, messi in fretta i pantaloni ed infilato un paio di ciabatte, era uscito per vedere cosa stesse accadendo. Così egli si sarebbe trovato — secondo la testimonianza della moglie — circondato da sei granicciati con la mitra spianata.

Ieri mattina, dopo la sentenza, il console generale d'Italia a Capodistria, dott. Labruzzo, ha avuto un lungo colloquio con il Gladich all'interno del carcere. Il console gli ha portato, tra l'altro, gli indumenti consegnatigli dalla moglie sabato scorso e che essa, per il veto della polizia, non aveva potuto consegnare personalmente al marito.

## Sosta... vietata

Quando i cartelli segnaletici hanno... un'anima malvagia succede ciò che è accaduto allo studente Gianfranco Stupar, di 20 anni, abitante in via Piccardi 23. Egli si trovava ieri pomeriggio in piazza Oberdan, all'angolo con la via Giustiniana, e aspettava una persona appoggiato al palo del divieto di sosta. Ad un tratto, il disco rosso blu si è staccato ed ha colpito il giovane alla fronte producendo una ferita lacerante. Trasportato all'ospedale Maggiore, è stato medicato e dimesso con la prognosi di dieci giorni.

## Congresso regionale dei portuali Cisl

Stamane alle 9 si apre alla stazione marittima il congresso regionale della Filp-Cisl, la federazione che raggruppa i lavoratori dei porti del Friuli-Venezia Giulia. All'ordine del giorno, accanto all'elezione del presidente e alla designazione delle commissioni, vi sarà una relazione del segretario nazionale dei negozi con lo sciopero dei lavoratori impiego.

## Colpo di pistola per bloccare un'automobile

Uno sparo, quattro auto danneggiate, un ferito in «Mercedes» (Targata Milano) legato con le manette, una bionda in lacrime che urlava in inglese contro la polizia che «ha sparato addosso»: queste le sequenze della movimentata scena avvenuta ieri sera, poco dopo le 20, in via Cassa di Risparmio.

La «Mercedes» è stata bloccata con una pistolaletta in pneumatico anteriore sinistro, che si è afflosciato subito. Il conducente, accompagnato in Questura in stato di fermo, è il triestino Giuseppe Vasi, abitante in via Monte Mangart.

La causa di tutto questo putiferio sarebbe imputabile alle marce automatiche della «Mercedes». Svolto in via Cassa di Risparmio ridotto a un buco per le auto in sosta, il giovane ha urtato una vettura parcheggiata. Sceso per vedere i danni, sarebbe stato investito dalla sua stessa «Mercedes», avviata da sola perché lasciata con l'automatico innestato.

Con la gamba dolente per la compressione tra il proprio paraurti e quello della vettura lampante, egli sarebbe salito di corsa sulla vettura innestando la prima invece della retro, compiendo così una serie di saltelli in avanti e danneggiando altre auto. Ciò avrebbe fatto credere a un inizio di fuga e da qui le varie telefonate al «112» e l'intervento della «Giustizia» e delle «Dolci» e i «Nadalutti» che hanno bloccato la «Mercedes» con la pistolaletta.

## CASSANO

SERVIZIO ESPRESSO MERCI

SEDE DI TRIESTE

Ufficio e magazzino: ANDRONA CAMPO MARZIO, 8  
Telefono: 040-732.335 (8-12.30 e 15.30-19.30)

- PRESE E CONSEGNE A DOMICILIO
- PARTENZE GIORNALIERE DA E PER LE TRE VENEZIE E LOMBARDIA
- COLLEGAMENTI CON TUTTA ITALIA



SEDE: MILANO Via N. Bixio 42 - Tel. (02) 225105 - 204690 - 2715286 - 2715352 - Deposito: Via Ampère 56 - Tel. (045) 25811; PADOVA Via Bartolomeo Avesani (Basso Aquar) - Tel. (049) 658254 - 44444; BOLZANO Via Alessandro 23A - Tel. (0471) 914552; TRENTO Via M. Apuleio 26 - Tel. (0461) 953329; MESTRE Via Forte Marghera 123 - Tel. (041) 951222; UDINE Via Ledra 17 - Tel. (0432) 293778; VICENZA Via Riviera Berica 363 - Tel. (0444) 533010.

**VIENNA**  
e navigazione sul DANUBIO  
30/4-4/5 — 20-24/6  
Lire 330.000  
più tasse d'iscrizione  
UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT  
Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62621, TRIESTE

**carpani**  
dott. U. CIOLI  
SPECIALISTA PELLE E VENERE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61744  
(angolo via G. Carducci)

## MOBIL MARKET

TRIESTE - Via Limitanea 4/a - Tel. 764126

## APRILE PAZZO

grandiosa vendita promozionale di mobili

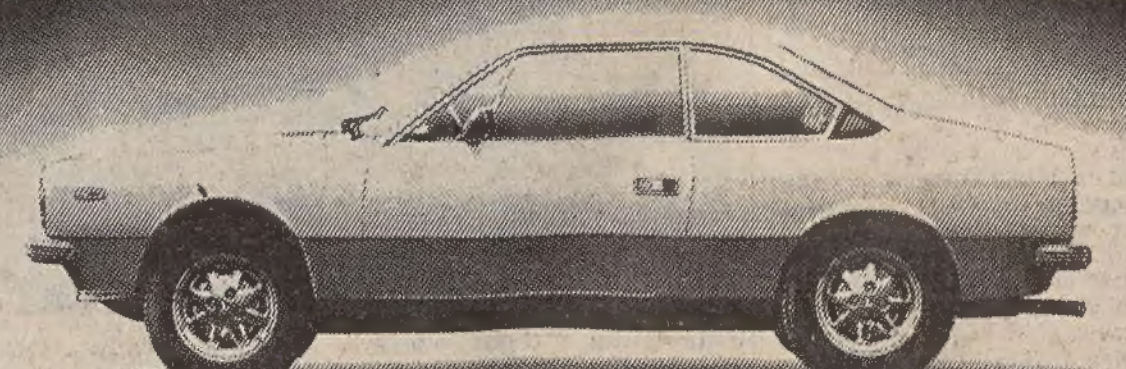
un vero festival del mobile

Soggiorni <b>715.000</b> I.V.A. compresa	Salotti <b>490.000</b> I.V.A. compresa
Camere bambini <b>tutti i prezzi</b> I.V.A. compresa	Matrimoniali <b>1.540.000</b> I.V.A. compresa

CONSEGNE GRATIS ★ PAGAMENTI RATEALI ★  
Un'occasione unica per acquistare i vostri mobili **RISPARMIANDO**



Vieni, compra subito una  
**LANCIA BETA COUPÉ**



Da oggi... ti conviene  
perché ti offre il piacere di  
VOLARE... con LANCIA

È un'iniziativa di Primavera dei:

Concessionari LANCIA del Friuli-Venezia Giulia  
 Pordenone - A. Benedetti & C. - Tel. 31591  
 Pordenone - Inauto sas di Pittini - Tel. 32541  
 Udine - A. Ferri snc di Ferri Cormons - Tel. 680315  
 Udine - Dr. A. Ruggerini spa - Tel. 680595  
 Gorizia - Svag snc di Ivone & Sergio Dizorz - Tel. 32510  
 Trieste - Giorgio Ferrucci & C. snc - Tel. 820204  
 e la loro rete periferica.



## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI D'ATTUALITÀ NELLE

SEGNALAZIONI

## L'arte di invecchiare credendo in sé stessi

Esperienze e suggerimenti d'un personaggio più che novantenne preoccupato per il decadimento demografico della nostra città

Vi parla un uomo di altri tempi, la cui carta di identità unica purtroppo in Italia, rispecchia quel Congresso della pace del 1919 che fu il massimo raduno di popoli di questo secolo. La pace di San Germano firmata dai maggiori uomini degli anni Venti (per noi, primo, Guglielmo Marconi) segnò la liberazione di Trieste, Trento e Istria, Strasburgo e Metz per la Francia e permise agli Stati successori dell'Austria di riprendere attivamente la via del benessere.

Nel ricordare quei tempi del nostro secondo risorgimento, mi rivolgo agli anziani triestini perché possano coraggiosamente percorrere la strada della più sana vecchiaia, come quei rari vegliardi che, dal primo cittadino d'Italia al letterato toscano Prezzolini, vicino ai cento anni, ad altri ancora, forniscono mirabili esempi di attività e di sana opposizione. A questi modelli ci si deve ispirare, accettando i doveri e i sacrifici che ci vengono imposti dalla drammatica sequenza del nostro decadimento demografico testimoniato dalle seguenti cifre: 4361 morti nel 1980, su una popolazione di 288.988 abitanti, contro 1649 nati nello stesso tratto di tempo.

La mortalità italiana è in media del 10 per cento, quella di Trieste supera il 15. È vero che Vienna è in condizioni peggiori, ma si tratta di diverse situazioni e Vienna ha in confronto una forte natalità. È interessante leggere la relazione del prof. Claus Gatterer che ha recentemente fatto alla televisione austriaca un film dal titolo «Testimoni del naufragio».

Ora il problema della natalità va trattato separatamente da quello della mortalità e quindi mi rivolgo anzitutto agli anziani, da uomo del 1890, da ultimo delegato vivente, di quella pace di cui feci com'è sopra, perché i nostri anziani possano, sia per aiuto di terzi sia per propria volontà, battere la via migliore che possa prolungare l'esistenza e ridurre quindi la tragica cifra di 15 decessi per ogni mille abitanti della nostra Trieste.

La premessa è che l'anziano, e chiamiamo anziano chi supera i 65 anni, deve accettare un sistema di vita diverso da quello normale; e mi spiego. Se lavora, tanto meglio, non sospende l'attività se non per motivi imprescindibili. Se dovessi consigliare: 1) abolire il fumo; 2) abolire l'alcol; 3) cercare, se il lavoro è sedentario, di far circolare il sangue con almeno tre o quattro chilometri al giorno di movimento; 4) parlando del nutrimento, eliminare i grassi al massimo possibile, le verdure e la carne lessa dovrebbero essere preferite ad ogni altro cibo; 5) il controllo medico, gli annuali controlli del sangue, del glucosio, dell'azotemia, del colesterolo, dovrebbero essere obbligatori, insieme alla pressione del sangue per ogni anziano oltre i 65 anni.

Ma considerando il gravissimo problema della distruzione delle famiglie, che diventa sempre più frequente negli anni Ottanta e quindi la solitudine dell'anziano abbandonato a sé stesso.

Il fatto d'essere, ormai molto frequentemente lontano dai figli, dai nipoti e da altri parenti, lo costringe a ricorrere alle assai scadenti istituzioni di enti pubblici. Considero tutto questo, trattandosi d'un problema strettamente collegato con il prolungamento della vita umana, dobbiamo insistere nel sollecitare la creazione di istituti e organizzazioni tali da fornire all'uomo che raggiunge un'età matura il massimo delle cure, sia psichiche, sia fisiche, consentendogli così di ricercare la via per una longevità sana e serena.

È necessario suscitare nell'anziano il desiderio di vivere e la volontà di operare come succede pur sempre ancora per opera di uno sparuto gruppo di vegliardi intellettuali.

L'anziano deve poter superare le crisi di disperazione che la solitudine comporta, deve aver la forza di vincere le tentazioni del fumo e quelle dell'alcol, deve saper anche essere medico di sé stesso e non scoraggiarsi.

Non vorrei segnalare il mio caso perché sarebbe presunzione ricordare un passato di lotte e di vittorie, di sconfitte e di appassionati successi.

Ognuno di noi, intellettuale o no, può ricostruire il proprio passato, come sta facendo chi scrive e ricorda tutta una storia di guerre, di battaglie perdute e di battaglie vinte, di una Trieste recuperata miracolosamente per opera di una generazione diversa dalla nostra, forse più coraggiosa, forse più risorgimentale, forse più ricca di affetti.

Quando, prima del fascismo, un presidente del consiglio volle onorare cittadini d'ogni età, creando un comitato per lo sviluppo di Trieste, senza far distinzione fra il giovane entusiasta e il maturo direttore e presidente di grandi istituzioni antiche come le assicurazioni, i cantieri e così via, noi il problema dell'anziano non lo sentimmo perché allora la famiglia era all'apice di ogni pensiero e i nostri uomini erano spessissimo anziani nel pieno vigore della loro personalità.

È un appello il mio che forse farà sorridere i più giovani e farà ricordare ai più vecchi i bei tempi passati. Non si dica che io sia fra i «laudatores temporis acti», non si dica che sia una presunzione la mia e si consideri questo mio appello come il grido di dolore per la sua città di un ultranovantenne.

Eduardo Schott Desico

## SEGNALAZIONI

## La stagione dei rumori

Egregio direttore, con il risveglio della primavera escano dal letargo le marmotte truccate e ha inizio la lunga stagione dei rumori.

Assisteremo alla solita differenza dei vigili ed alla calata dei barbari sul nostro sistema nervoso. Tutto ciò a dispetto delle tavole rotonde e delle conferenze ad alto livello da cui costantemente emergono i gravi danni del rumore. Confido pertanto — e con me confidano molti altri — in una presa di posizione della nostra amministrazione civica. Ringrazio per l'ospitalità, Rodolfo Viano.

## Dati sul caffè

La relazione della quale abbiamo dato notizia nelle «Cronache delle conferenze» di ieri sotto il titolo «Nostro caffè quotidiano nei dati del dott. Leo Paschi» è stata tenuta al Rotary club «Trieste» e non al club «Trieste Nord», come erroneamente pubblicato.

Ho però detto, molto chiaramente che, a mio avviso, la comunità deve sobbarcarsi il costo, anche elevato, di mantenere i posti di lavoro, di conservare il patrimonio rappresentato dalla professionalità dei lavoratori e dal complesso di tradizioni di questa industria, che non deve essere «cancellata» solo perché nella

## Ricerca di nuove strade da aprire all'industria

Caro direttore, mi consenta di aggiungere qualche riga alla cronaca del dibattito svoltosi all'Università, in modo da completare il mio pensiero che, esposto di necessità parzialmente, potrebbe essere travisato. La cantieristica oggi è un'industria passiva in tutto il mondo industrializzato.

Ho però detto, molto chiaramente che, a mio avviso, la comunità deve sobbarcarsi il costo, anche elevato, di mantenere i posti di lavoro, di conservare il patrimonio rappresentato dalla professionalità dei lavoratori e dal complesso di tradizioni di questa industria, che non deve essere «cancellata» solo perché nella

attuale situazione non è più in grado di produrre ricchezza. Lo stesso ministro De Michelis ha esortato i lavoratori a continuare la loro lotta, che è lotta di tutta la città, che anche egli appoggia, nei limiti dei poteri di intervento del suo ministero.

Occorre però anche rendersi conto della necessità di parallelamente ricercare lo sviluppo di nuove attività economicamente attive. Il prof. Cocco, nel corso dello stesso dibattito, ha esposto alcuni casi in cui l'area di ricerca si è già adoperata per raccogliere una documentazione su attività innovative che possono essere svolte dalla stessa industria cantieristica.

ca, quando siano carenti commesse propriamente navali. Il Consorzio dell'area di ricerca è a piena disposizione delle aziende e dei sindacati per raccogliere ulteriori documentazioni e idee per contribuire a ricercare strade nuove per un rilancio di questa industria. È una prima occasione per utilizzare subito le prime embrionali strutture dell'area.

L'area, ho detto anche, deve essere vissuta da tutta la popolazione, come cosa propria, al suo servizio. In questo senso abbiamo già preso contatto con la Comunità montana del Carso, ma non per prevenire — possibili contrasti etnici — di cui non riesco a immaginare la natura. Infatti nell'area, per statuto, sono esclusi insediamenti abitativi. Si tratta invece di affrontare democraticamente, con la partecipazione delle popolazioni interessate, molti altri problemi, quali ad esempio quelli relativi all'acquisizione dei terreni, all'esclusione di qualsiasi speculazione presente o futura; o quelli relativi all'ambiente che l'iniziativa dell'area deve contribuire a migliorare. Con lo stesso spirito abbiamo già preso contatto anche con il Comune di Trieste, e con altri centri di formazione e di rappresentanza della volontà popolare.

Con molti cordiali saluti, Fulvio Anzellotti, presidente del Consorzio area di ricerca.

## Posteggio riservato

Desidero manifestare pubblicamente la mia riconoscenza al sindaco, all'assessore competente e ai funzionari comunali che hanno accolto la mia richiesta di ottenere un posteggio riservato, in quanto afflitto da menomazione fisica. Cordiali saluti, Sergio Sonz.

Più le lettere sono lunghe e meno se ne possono ospitare. Preghiamo chi si serve di inviare segnalazioni brevi e avvertiamo che la redazione si riserva di tagliare e riassumere i testi destinati a questa rubrica.

## Le sorprese del consumatore



Vi prego di pubblicare la fotografia del sei graziosi cuori che ho rinvenuto in un sacchetto sigillato di vongole acquistate in una peschiera del centro.

Non sarebbe opportuno che l'Ufficio Igiene o chi altro è competente in materia, oltre a controllare la commestibilità del prodotto, provvedesse anche a una verifica del contenuto e del peso dichiarato? Grazie e cordiali saluti. N. M.

In un negozio mi è capitato di dover sostenere una incresciosa discussione con il venditore perché sostenevo che il prezzo della tara (15 grammi di carta su due etti di prosciutto crudo che, al prezzo di lire 1980 all'etto, corrisponde esattamente a lire 287) era eccessiva. Infatti in tal modo avrei dovuto pagare il prosciutto anziché a lire 1.980 a lire 2.140, con una maggioranza pari quindi all'8,10%.

Nonostante l'esistenza di leggi e sanzioni previste per reprimere tali abusi, alcuni commercianti, non propriamente corretti, approfittano del mancato controllo da parte dell'autorità tuttora e perseverano in tali arbitri. Questo procedere illegittimo pone il consumatore nell'alternativa o di lasciarsi defraudare pagando il non dovuto, oppure per evitare una spiacevole polemica, di rivolgersi ad altro commerciante più onestamente alla legge.

Nell'interesse di tutti i consumatori mi permetto di rivolgere un caldo appello alla competente Ripartizione comunale affinché espliciti un assiduo controllo e al «Piccolo» perché inviti i consumatori a non frequentare quegli esercizi ove si commettono infrazioni. Dott. Giorgio Lagovini.

## L'assessore e la rabbia

Al poco cortese lettore siglato R. M., che mi accusa di ammannire aria fritta sulla questione della rabbia silvestre, desidererei cortesemente far presente che la mia risposta sulla «questione» dei cani nei pubblici esercizi, non voleva per niente «irritare i già irritati cinofili». È presunzione parlare a nome dei cinofili senza conoscere il pensiero di tutti coloro che amano i cani. Ed io, personalmente, amo i cani. Ma quale pubblico amministratore ho il dovere prevalente di «amare» la salute degli uomini, dei bambini e dei vecchi in primo luogo, i più esposti a possibili contagi.

Se il signor R. M. avrà la bontà di uscire dal semianonimato d'una sigla prendendo contatto con i nostri uffici potrà avere tutte le delucidazioni di cui evidentemente ha bisogno per valutare il problema con cognizione di causa.

Per quanto concerne l'ipotesi futurista di un mondo dominato dai cani dove i luoghi pubblici sarebbero vietati ai civili amministratore, ne prendo atto con interesse. Ma per cambiare i regolamenti lo stesso R. M. dovrebbe diventare pubblico amministratore e fatalmente, per coerenza logica, rimarrebbe escluso dai pubblici esercizi. Anche ovviamente scherzo e concordo con il lettore che «nemmeno gli altri sono molto più seri». Dott. Alfieri Seri, assessore comunale.

Chi pubblicamente esprime dubbi o formula quesiti nelle «Segnalazioni» attende pubbliche risposte e non inviti a presentarsi negli uffici del Comune per ottenere delucidazioni. Il punto da chiarire, non solo a R. M., ma a tutti i lettori è questo: se i cani, benché plurivaccinati, rappresentano un pericolo per la salute di uomini, vecchi e bambini (ma, a quanto pare, solo nei pubblici locali, non per la strada) a che cosa serve vaccinarli?

Alla galleria Al Corso Alba HRE-LIA espone, tra gli altri, il maestro del Carso, di Trieste e dell'Istria insieme ad alcune nature morte, ricche di fiori che riempiono con esuberanza e colore la tela e che trascinano fuori dalla cornice del quadro.

Attiva da molti anni in città e formatasi su maestri triestini come Tosti o Campitelli, la Hrelia esprime nelle sue opere la continuità di una tradizione impressionistica di derivazione ottocentesca, che gli stessi protagonisti hanno poi abbandonato per seguire altre vie, tra cui è menzionata Fedele, coltivando con fiducia questo genere di pittura e distinguendosi anche in questa occasione tra gli artisti triestini che praticano tale genere, per il gusto pittorico della veduta, per l'aristocrazia e la freschezza delle immagini e per l'impiego felice del colore.

L. S.

## ORE DELLA CITTA'

## Rotary Trieste nord

Si concluderà con uno scambio di vedute su argomenti riguardanti la vita interna del sodalizio la riunione conviviale in programma per oggi alle 13 del Rotary club Trieste nord.

## Itinerario svediano

Stasera con inizio alle 18.45 nella sede del centro culturale «G. R. Carli» dell'Unione degli italiani, via Silvio Pellico 2, il comitato per le onoranze a Italo Svevo presenterà il documentario «...da ciò che dura, a ciò che passa...» — Itinerario svediano — della regista Anna Gruber, con testi di Stelio Mattioni e musiche di Gianfranco Sferati. Ingresso libero.

## Donna in

Abbigliamento personalizzato in taglie pronte e su misura. Modelli a 49. Via Udine 49.

## Mostre d'arte

## Fotografie di Wols

a Palazzo Costanzi

Al fotografo Wols (Wolfgang Schulze) nato a Berlino nel 1913 e morto a Parigi nel 1961 è dedicata la mostra, promossa dal Goethe Institut-Centro culturale tedesco e presentata dal civico Museo Revoltella che si inaugurerà alle 18 di sabato prossimo nella sala comunale d'arte di Palazzo Costanzi.

## Centro Barbacan

Piazza Barbacan 4

Mani tese

Arte centroamericana e afroasiatica

## Sala Comunale d'Arte

CLAUDIO MORETTI

## Rizzoli - Finarte

Continua la Mostra presso il «Circolo Marina Mercantile» orario 17-20

## Galleria Cartesius

DUCCATON

## Brunitoio

S. Michele, 8

RENZO POSSENELLI

## Galleria Stadion

Battisti 14

PIETRO GRASSI

## Panathlon club

È in programma per questa sera alle 20.30 la riunione conviviale mensile del Panathlon club, la chiusura, l'avv. Salvatore Alfieri tratterà il tema «Sport e famiglia».

## Saggio bandistico

Domenica con inizio alle 18.30 nella sala maggiore del ristorante comunale «Enrico Toti», in via del Castello 1, si svolgerà il saggio annuale degli allievi della sezione banda diretta dal maestro Roberto Tramoncini. Seguirà un concerto del complesso bandistico Gentili-Toti diretto dallo stesso maestro con musiche di Haendel, Weber, Ketschey, Bartolucci e Deiro.

## Pro Natura Carisica

Stasera per iniziativa del museo civico di Storia naturale e di Pro Natura carisica, con inizio alle 19, nella sala delle conferenze del Museo, in via Clamian 2, il prof. Antonio Mario Radmilj direttore dell'Istituto di antropologia e paleontologia umana dell'Università di Pisa parlerà sul tema «Valorizzazione e protezione del patrimonio paesistico del Carso».

## Per le signore al CdS

Per i pomeriggi dedicati dal Circolo della Stampa alle signore ed organizzate da Fulvia Giamberini, comincerà con inizio alle 18.30 nella sede di corso Italia 12, l'arch. Serena Del Ponte comincerà una serie di dispositive a colori sul tema: «I templi dell'Alta Nubi: File e Abissi».

## San Martino al Campo

Questa sera, con inizio alle 18.30, nella sala di via Petronio 24, per gli incontri organizzati dalla «Comunità di San Martino al Campo» sul tema «Prevenzione e condivisione nel volontariato», don Gianni Pastore, del centro Don Milani di Campolongo (Mestre) parlerà sull'argomento «Volontariato come condivisione, come stile di vita».

## C. N. Trovato a Viterbo

Il 22 prossimo a Viterbo si inaugurerà una mostra personale di grafica e pittura di Carmelo Nino Trovato. L'artista triestino espone nella città laziale opere ad olio e incisioni eseguite nelle tecniche dell'acquaforte, acquatinta e puntasecca, anche a più colori. La rassegna, allestita nella sala patrocinata dall'amministrazione provinciale, si concluderà il 30 prossimo.

## Scrittrice premiata

La scrittrice triestina Lilliana Bambasche ha avuto una prestigiosa affermazione: dopo i numerosi riconoscimenti nel campo della poesia, le è stato conferito il III Premio San Valentino 1980 per la narrativa dedicata al tema dell'amore.

## Bridge per principianti

L'Istituto U. Foscolo di via Gattieri n. 6, tel. 724240, organizza un corso di bridge per principianti. Docente Uing. Vittorio Pedicchio della Squadra Nazionale Italiana. Iscrivetevi per tempo: numero di posti limitato.

## Rollschinken L. 4250

I Rollschinken nostrani cotti, li trovate al prezzo ultrapiatto di L. 4250 alle Pormagierie Lombard, via Carducci 26. Buona Pasqua.

## Circolo Fotografico

Oggi alle 19, nella sede sociale di via Mazzini 12, il socio dott. Renato di Lettenburg presenterà e commenterà una serie di diapositive relative ad un suo recente viaggio in Brasile.

## L'AURORA VIAGGI

comunica alla rispettabile clientela, che sono a disposizione i nuovi programmi per soggiorni di una o di due settimane a:

ISOLA DI RODI (aereo) da lire 353.000

TUNISIA (aereo) da lire 298.000

PALMA DI MAJORCA (aereo) da lire 266.000

IBIZA (aereo) da lire 359.000

PLEZIO-BOVEC (pullman) da lire 115.000

LUSSINPICCOLO (mezzi propri) da lire 132.000

VEGLIA-KRK (mezzi propri) da lire 70.000

Per la gita al LAGO DI BLEND dal 24 al 26 aprile sono disponibili ancora pochi posti. Sistemazione al «Grand Hotel Toplice». Quota lire 83.000.

Informazioni e prenotazioni presso L'AURORA VIAGGI, Via Cicerone 4, telef. 60261.

## L'ora del racconto

Oggi, promossa dalla rivista «L'Ors del racconto», a in programma dalle 16 alle 17, al Centro pedagogico di via Mazzini 25 un incontro fra gli studenti iscritti al secondo corso di giornalismo e il prof. Leonardo Tricestini, docente di pedagogia nella Facoltà di lettere e filosofia della nostra Università, sul tema: «Rapporto fra giornali e mass-media».

Assistenti estive

«L'Opera diocesana di assistenza assume assistenti-vigilatrici e altro personale per i servizi della colonia montana di San Quirico, che ospiterà fanciulli durante la prossima estate. Per informazioni rivolgersi all'ufficio colonie dell'Oda in via Bruner 7, dalle 9 alle 12, dei giorni feriali escluso il sabato».

## Pannelli solari

Per modifiche e migliore funzionalità dei vostri impianti di riscaldamento rivolgetevi a Ital Petrol, Strada di Fiume 218, tel. 941441. Olio lubrificanti IP — gas in bombole per campeggio a prezzi di concorrenza. Ital Petrol, Strada di Fiume 218.

## La soddisfazione di...

essere donna. All'Ape Regina Boutique i sapori raffinati per un vestire femminile, moderno, sportivo, di un look sempre attuale. L'Ape Regina boutique, via Genova 21.

## Rassegna delle gallerie

## Predominano le presenze femminili: quattro a uno

Alla Sala comunale d'arte ha esposto Paola Maltis Marotti in arte PAMA. La pittrice ha presentato una serie di tele incentrate, come dice lei stessa nella presentazione, sui problemi d'oggi, «senza tema d'equivoci, dato che il titolo v'è scritto in grandi lettere: guerra, droga, violenza, inquinamento». A queste tele l'artista ha affiancato alcune opere in cui ricorre il motivo dell'osso umano, perché è il nostro elemento di maggior durata, che spesso sopravvive alle civiltà tanto faticosamente costruite.

La ricerca di un linguaggio pittorico aderente al carattere dei temi trattati è la costante del lavoro dell'artista, che esplora con impegno, insieme con gli strumenti pittorici tradizionali, gli strumenti visivi della comunicazione di massa, dai cartoon alla grafica pubblicitaria, dal fumetto ai manifesti, per trovare le immagini più efficaci alla trasmissione del suo messaggio. I risultati più interessanti sono raggiunti nel punto in cui i linguaggi trascorrono l'uno dentro nell'altro, scambiandosi ruoli e significati: la parola si fa immagine e l'immagine diventa eloquenza verbale, rifiuto e denuncia della realtà in cui non ci si vuole riconoscere.

Alla sala d'arte Moderna si sono succeduti Bruno Murzi, insieme

con Furio Bomben, a cui ha fatto seguito una personale di Michaela Velikonja.

La MURZI ha esposto una serie di tele — paesaggi e nature morte — eseguite con una tecnica a penna, nelle «sfocate», a questo velo sottile di colore l'artista affida il compito di esprimere l'evanescenza delle immagini che vengono depresse di consistenza materiale e pittorica, per sottolineare il momento evocativo.

Furio BOMBEN rappresenta le sue cose: sono aspetti della città vecchia, in cui l'artista ottiene gli esiti migliori dalla tecnica impiegata, per la densità pittorica del tracciato e per il taglio animato degli scorci. Accanto a queste, alcune immagini dei luoghi deputati di Trieste, dove la tensione del segno si dissolve, un po' stemperata nella convenzionalità e nella fissità della veduta.

Michaela VELIKONJA, nata a Loka e triestina d'adozione, si dedica da molto tempo, con successo, alla pittura naïve, dipingendo su vetro con una tecnica oramai largamente impiegata in questo genere. La Velikonja ha un aspetto contemporaneamente anche alla galleria La Navetta, sceglie un tema ricorrente, quello del limitare tra campagna e città, tra

paese e periferia. I contadini, personaggi di un mondo che va scomparendo, si affacciano sgombrati su di un paesaggio industriale ormai prossimo e incombente. Il soldatino del grigio delle ciminiere e del cemento all'intensità e all'animazione del colore steso in questa visione incantevole della natura e del lavoro del campo, costituisce il motivo più vivo delle opere della Velikonja.

Alla galleria Al Corso Alba HRE-LIA espone, tra gli altri, il maestro del Carso, di Trieste e dell'Istria insieme ad alcune nature morte, ricche di fiori che riempiono con esuberanza e colore la tela e che trascinano fuori dalla cornice del quadro.

Attiva da molti anni in città e formatasi su maestri triestini come Tosti o Campitelli, la Hrelia esprime nelle sue opere la continuità di una tradizione impressionistica di derivazione ottocentesca, che gli stessi protagonisti hanno poi abbandonato per seguire altre vie, tra cui è menzionata Fedele, coltivando con fiducia questo genere di pittura e distinguendosi anche in questa occasione tra gli artisti triestini che praticano tale genere, per il gusto pittorico della veduta, per l'aristocrazia e la freschezza delle immagini e per l'impiego felice del colore.

L. S.

TELE PICCOLO

CANALE 41

CANALE 55

Questa sera vi proponiamo:

ORE 20.30

## Messaggio a mia figlia

Con Martin Sheen

Inoltre vi segnaliamo:

ORE 20.00

## Spectreman

ORE 21.50

Mia moglie preferisce suo marito

Con J. Lemmon e B. Grable



## memorapid

Divisione «SVILUPPO RISORSE UMANE» del Wall Street Institute

## Memorizzazione Lettura veloce Come studiare

- Inizio dei corsi ogni mese. Durata 10 settimane
- Psicologi specializzati vi insegnano a sviluppare le vostre risorse umane, intellettuali, culturali e professionali, risparmiando tempo prezioso
- Un microcomputer in vostra dotazione permanente per l'auto-verifica dei progressi gradualmente ottenuti
- Test gratuito delle vostre capacità ogni giorno, dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 21

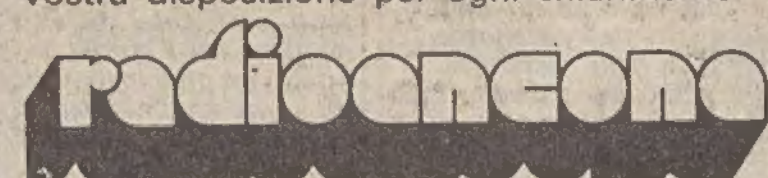


45 sedi in Italia

TRIESTE - VIA UDINE 11 - TEL. 414733

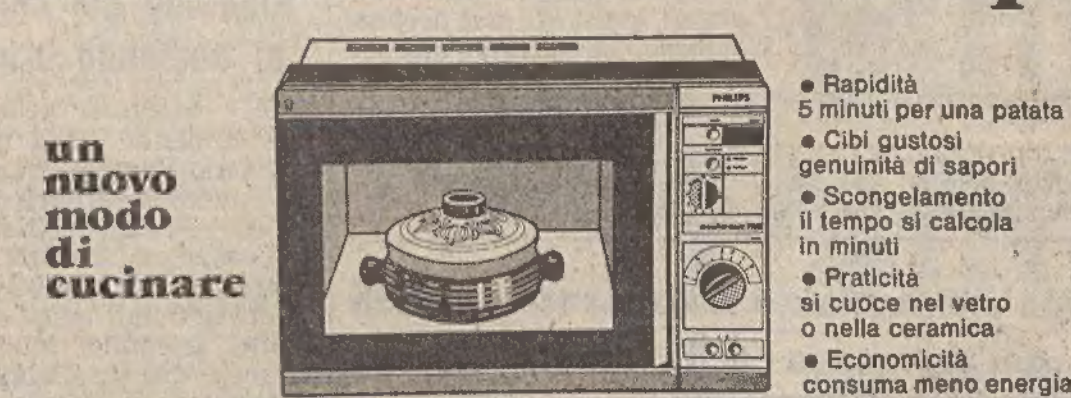
## il 15 aprile

presso il nostro concessionario una dimostrazione della PHILIPS è a vostra disposizione per ogni chiarimento.



Trieste  
Via Fabio Severo 95  
Telefono 55303

## Forni a microonde Philips



un nuovo modo di cucinare

- Rapidità
- 5 minuti per una patata
- Cibi gustosi
- Genuinità di sapori
- Scongeloimento
- Il tempo si calcola in minuti
- Praticità
- Si cuoce nel vetro o nella ceramica
- Economicità
- consuma meno energia

È PASQUA... SIATE FELICI... Procuratevi un incontro «diverso» Una competenza ed un servizio «diverso» in un ambiente «diverso»... una scelta «diversa» fra cioccolatini, pinze, colombe e 13.812 bottiglie esposte solo la NUOVA

## LIQUORERIA CADORNA

via CADORNA, 17 TRIESTE

può offrirvi tutto questo...

brandy FUNDADOR	5480
WHISKY CROWFORD'S	5380
whisky MAC QUEEN 8 anni	4980
AMARETTO di SARONNO l'originale	4890
vini FORMENTINI Merlot e Cabernet	1350
BRACHETTO BERSANO	2680
MOSCATO PASSITO	1250
BIRRA PERONI barattolo	380
OLIO CUORE dietetico	2050

e centinaia di altri prodotti internazionali oltre a CAFFÈ, BONBONS, CHAMPAGNE con



## GIORNALE DI TRIESTE

L'INTERVENTO DELL'ASSESSORE COLONI SUL PIANO REGIONALE DI SVILUPPO

## La Val Rosandra farà parte del futuro Parco del Carso

Per permetterne una migliore conoscenza gli ambiti di tutela saranno tutti cartografati

(L.M.) Gli ambiti di tutela ambientale del Carso saranno completamente cartografati in scala 1:5000 per permettere una migliore conoscenza e una più efficace tutela nell'ambito degli interventi da parte della Regione. Lo ha annunciato l'assessore regionale alla pianificazione e bilancio Sergio Coloni, parlando al recente convegno internazionale sulla tutela della Val Rosandra organizzato dal comune di San Dorligo della Valle col patrocinio della Regione stessa.

L'assessore Coloni ha svolto in tale sede una delle relazioni che hanno aperto i lavori, parlando sulla tutela naturalistica e ambientale nella valorizzazione delle autonomie locali e nella cooperazione con le regioni confinanti.

Non è infatti una cosa semplice coordinare e armonizzare gli interventi tesi alla tutela del patrimonio paesaggistico facendo salire d'altro canto le singole sfere di autonomia degli enti locali, Comuni e Province.

A questo scopo, ha detto Coloni, la Regione Friuli-Venezia Giulia si è dotata già da tempo di uno strumento ad hoc quale è il Piano urbanistico regionale. Il Pur infatti — ha detto il relatore — ha un ruolo ben diverso da quello di uno strumento urbanistico regionale, in quanto è stato concepito proprio per superare la dicotomia città-campagna e dedicare grande attenzione alle aree naturali, quale la Val Rosandra, un'operazione innovativa rispetto a radicate consuetudini.

Tecnicamente, il Pur è un piano d'inquinamento, e la sua cartografia non successa zonizzazione bensì uno schema di assetto territoriale, cioè una larga trama entro la quale i Comuni hanno il compito di tessere la fitta orditura dei loro strumenti urbanistici.

In questo senso, il Pur va interpretato anche elasticamente, come ha detto Coloni, sottolineando la necessità che i perimetri e le zone di salvaguardia fissati dal Pur per gli ambiti di tutela ambientale non siano ripresi pedissequamente nei piani locali, ma dia invece luogo a perimetri di zona più precisi, anche in parte diversi, e a norme più specifiche e attive, quali appunto quelle indicate dal sindaco di San Dorligo, Svab, per la tutela della valle.

Ma quale futuro, in concreto, attende la Val Rosandra alla luce di questo indirizzo della Regione? Nell'immediato, ha detto Coloni, urge trovare un adeguato sostegno finanziario a quelle iniziative già in atto come sono indicate dal piano di sviluppo della

Regione e che non possono, per la loro urgenza, attendere di essere inserite nel piano di settore in cui si dividerà quello più generale di sviluppo.

In concreto, ad esempio, la Regione ha già finanziato un progetto di accessibilità e fruizione della Val Rosandra, condotto sulla base di approfondite valutazioni di carattere naturalistico e sulle quali i tecnici incaricati hanno parlato nel convegno stesso.

Più in prospettiva invece, accanto alle iniziative adottate in seno alla comunità Alpe Adria e al Quadrigrone, la Val Rosandra si troverà a far parte del Parco del Carso, voluto appunto dal Piano regionale di sviluppo approvato nel dicembre scorso, che si propone per queste località di trovare

anche una soluzione equilibrata all'antico problema della relazione che intercorre fra minoranza slovena e territorio.

In questo ambito d'intervento in prospettiva rientra anche un ampio studio naturalistico sulla valle affidato dalla Regione alla facoltà di scienze dell'Università di Trieste, che procederà anche alla suaccennata cartografia.

Tornando invece al piano di settore, questo verrà definito nella legge sui parchi naturali del Friuli-Venezia Giulia, di imminente presentazione. In base al piano di settore, sarà attribuita agli enti locali la pianificazione attuativa delle aree comprese nei parchi naturali.

I Comuni dovranno quindi

predisporsi i piani attuativi, che conterranno un'ampia cartografia tematica e una relazione illustrativa della caratteristiche naturalistiche, ricreative, economiche e produttive delle aree oggetto dei piani, e anche degli interventi di tutela attiva e degli effetti socio-economici che saranno indotti dalla realizzazione dei parchi e delle riserve.

Una volta operanti i piani attuativi — ha concluso l'assessore Coloni — l'amministrazione regionale assegnerà la gestione di queste aree agli stessi enti locali: e così la Val Rosandra, ricompresa in un sistema d'interventi protettivi a respiro regionale, sarà affidata al suo comune, quello di San Dorligo, per tutte le «cure del caso».

ESAMINATA DALLA CCGL-UIL LA SITUAZIONE ECONOMICA DELLA CITTÀ DOPO LO SCIOPERO

## Buone prospettive emporiali con il carbone e i container

La segreteria della Camera del lavoro-Uil dopo una relazione del segretario generale Fabrizio ha esaminato le risultanze dello sciopero generale del 7 aprile, degli incontri di Roma di mercoledì scorso e le prospettive economiche per la città derivanti dal progetto traffico carbonifero e dei container.

Positivamente viene valutato il traffico dei container che dovrà essere potenziato con il completamento dell'autostrada Udine-confine austriaco, il raddoppio della ferrovia pontebbana, il traffico di Monte Croce Carnico ed i collegamenti porto-rete stradale.

La Ccd-Uil ritiene che debba essere urgentemente affrontato il problema della collocazione per le società e le riparazioni dei contenitori per alleggerire gli intasamenti del Molo VII e liberare le zone che oggi i contenitori occupano nella zona tradizionale di Zaula (Est) a danno di futuri insediamenti industriali. Pare utile ipotizzare la creazione di un sito adatto nell'ambito dell'autoporto o comunque nelle vicinanze.

Il traffico del carbone dal Sud Africa per l'Austria collocato nella zona della ex Esso è stato subito giudicato favorevolmente dalla Ccd-Uil. Oggi però altre iniziative carbonifere stanno venendo avanti, senza che esse portino aumenti significativi dell'oc-

cupazione e togliendo grandi spazi di aree perfettamente infrastrutturate a possibili iniziative produttive.

La segreteria della Ccd-Uil ritiene che questo problema debba essere unitariamente affrontato dall'Ente porto, dall'Ente zona industriale, dai sindacati, dall'Associazione industriali per individuare una soluzione che porti alla città benefici e non danni economici ed ecologici.

Nell'occasione è stata valutata molto positivamente l'impotenza e l'instabilità dello sciopero generale di martedì scorso in difesa dell'economia triestina e del cantiere Alto Adriatico. Se la situazione non si blocca la Ccd-Uil ritiene che dovranno essere trovate forme di lotta diverse e di giusta efficacia per modificare il disinteresse del governo per i problemi della nostra città.

La segreteria della Ccd-Uil — riferisce un comunicato — denuncia nel contempo talune strumentalizzazioni di tipo partitico e nazionale che si sono verificate durante lo sciopero del 7 aprile in contrasto con gli impegni assunti tra le tre organizzazioni sindacali. Il volto della città non può essere da alcuno falsato.

La segreteria della Ccd-Uil ha infine valutato la condizione del dibattito in corso sul problema della scala mobile. Viene auspicato che il confronto tra le tre organizzazioni attraverso una contruttiva dialettica, trovi una risposta unitaria al governo.

La scala mobile va comunque difesa così come oggi è, non vengono identificate soluzioni in ogni caso unitarie che comunque tutelino pienamente i lavoratori nel potere d'acquisto e previe rigide garanzie da parte del governo.

La Ccd-Uil respinge e rifiuta l'idea di licenziamenti e soluzioni che portino ai lavoratori danni come si è verificato in occasione della deindustrializzazione dell'industria di licenziamento e degli scatti di anzianità. Questa difesa ha valore oggi con questo governo così come domani con un altro di diverso schieramento politico. Soltanto attraverso l'autonomia del sindacato — conclude il comunicato — si avrà l'assenso e la credibilità dei lavoratori.

## Riunione del Finabel al comando brigata

Si è concluso, nella sede del comando della brigata «Vittorio Veneto» a Opicina, la riunione del gruppo di lavoro «O» del Finabel. Nel corso del convegno, al quale hanno preso parte delegati appartenenti agli stati maggiori e ai centri scientifici militari di Francia, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Germania, Gran Bretagna e Italia, gli esperti hanno confrontato le esperienze dei singoli Paesi in merito alle caratteristiche tecnico-operative dei materiali militari di cui gli stati maggiori europei ravvisano la necessità per quanto concerne la difesa chimico-biologica.

Il gruppo «O» si riunisce semestralmente e le ultime riunioni si erano svolte a Londra, Monaco, Breda e Grenoble. L'Italia è rappresentata al convegno dal capo sezione di biologia del Centro nazionale di ricerche militari, capitano Panfili, che è triestino e si è laureato nel nostro ateneo.

## Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTOGGI	MINIMO	MASSIMO
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	375 (300)	625 (600)
CAVOLEFIORE	353 (350)	706 (700)
CICORIA	375 (—)	2000 (—)
RADICCHIO ROSSO	500 (500)	1625 (3500)
RADICCHIO VERDE	400 (—)	500 (—)
CIPOLLE GIALLE	236 (—)	530 (—)
FINOCCHIO	500 (1000)	2500 (3000)
LATTUGHE	471 (—)	1794 (—)
MELANZANE	180 (—)	280 (—)
PATATE	824 (—)	3528 (—)
PEPERONI	1764 (—)	3528 (—)
POMODORI COSTOLUTI	500 (—)	700 (—)
SEDANI VERDI	250 (200)	438 (500)
SPINACI IN FOGLIA		

FRUTTA:

ANANAS	1110 (—)	1332 (—)
BANANE	— (—)	1554 (—)
MELE	236 (—)	1529 (—)
PERE	353 (—)	1294 (—)
UVA	— (—)	3000 (—)
ARANCE	118 (—)	942 (—)
MANDARINI	353 (—)	1059 (—)
POMPELMI	333 (—)	777 (—)

(\*) Listino prezzi del 13.4.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo. (\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 13.4.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale del 13.4.1981 - I prezzi si intendono al chilogrammo.

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	18000 (28000)	19000 (26000)
CEFALI	3000 (3900)	4500 (3900)
GUATI GIALLI	2200 (—)	4000 (3900)
MOLI	2800 (6800)	7000 (7600)
MORMORE	12000 (14800)	12000 (14800)
ORATE	— (—)	— (—)
PASSERE	1500 (2400)	2000 (3600)
FALCONE (ASIA, CAN)	5000 (6800)	5000 (6800)
RIBONI	3500 (16800)	14000 (16800)
ROSPO (CODE DI)	6500 (7600)	8500 (12800)
SARDELLI	470 (1200)	860 (1600)
SARDONI	430 (2800)	2860 (2800)
SCOMBRI	400 (2000)	1800 (2800)
TONNI	— (—)	— (—)
TROTE	1800 (3980)	3200 (3980)

CROSTACEI E MOLLUSCHI

ASTICI	— (—)	— (—)
CALAMARI	5000 (7600)	8000 (7600)
CANOE	5000 (—)	5000 (—)
CAPELUNGHE	2500 (4000)	5500 (4000)
CAPEZZOLLI	1200 (2000)	1500 (2000)
MITILI (PEOCI)	1000 (1600)	1000 (1600)
SCAMPI (CODE)	— (—)	— (—)
SEPPIE	1500 (2400)	3200 (3200)

UN CONVEGNO DEL COMUNE DI DUINO AURISINA

## Creare «collegamenti» tra i bambini dei paesi

Le condizioni in cui crescono i bambini e gli adolescenti nel comune di Duino Aurisina. Questo il tema di un convegno promosso dall'amministrazione locale per cominciare ad affrontare la problematica giovanile del suo territorio.

Non quindi un dibattito sui giovani, categoria astratta e difficilmente afferrabile attraverso le maglie di una discussione che non li veda protagonisti diretti, ma un censimento attento delle opportunità educative e aggregative offerte loro dal territorio in cui crescono e formano la loro personalità.

Entro questi limiti consapevolmente definiti, i sindaci, assessori, presidi, insegnanti e operatori sociali si sono incontrati per tentare di riunire in un quadro informativo completo le loro conoscenze settoriali: dinamica familiare attuale e nuovi bisogni di socialità che crea in bambini e adolescenti, problemi della popolazione scolastica, l'organizzazione del tempo libero, della situazione dei disabili, legame tra sviluppo urbanistico e qualità della vita giovanile.

8.900 abitanti, di cui 1700 al di sotto dei vent'anni; un territorio di ventacinque kmq estremamente frazionato; due componenti etniche (65% gli italiani, 35% gli sloveni) ancora tese a trovare i modi di una convivenza che non sia separatismo né integrazione ma collaborazione, fondata su basi paritarie: la realtà del Comune di Duino Aurisina non si presenta facile. Se da un lato può godere degli aspetti positivi delle piccole comunità, dall'altro non può non essere permeabile alle contraddizioni dello sviluppo urbano dei centri limitrofi da cui è attratta.

«Nel nostro comune la delinquenza minorile non esiste», ha dichiarato il capitano dei carabinieri Perrone. Fenomeni preoccupanti quindi non ci sono, ma bisogna stare attenti a prevenirli, perché alcuni segnali premonitori si stanno manifestando: troppi giovani abbandonati a se stessi, che emigrano quotidianamente verso ambienti e gruppi cittadini già «devianti». Manca per loro un centro aggregativo nel territorio; se presto sarà pronto un grande complesso sportivo polivalente, non esiste invece ancora nessuno spazio per attività culturali e ricreative. Operano e sono abbastanza numerose, associazioni sportive, un gruppo ecologico,

uno letterario; esistono due biblioteche pubbliche ben fornite; ma sono tutte strutture non pienamente utilizzate, né sufficientemente conosciute.

In questo contesto non va sottovalutato il fenomeno del decremento demografico: dalle cento nascite annuali dell'ultimo decennio si è arrivati alle 54 dell'80. Il pericolo che si presenta è quello di un isolamento progressivo dei ragazzi. Nei loro paesini i bambini troveranno sempre meno coetanei con cui giocare, bisogna quindi provvedere a metterli in contatto con quelli delle altre località.

Inevitabile a questo punto diventa lo sbocco che l'ente locale può offrire a questa situazione: una programmazione accorta — come hanno ribadito unanimi gli assessori responsabili — che sia di sostegno alle iniziative spontanee, ne rispetti l'autonomia e le peculiarità.

VANO IL RICORSO DEL RESPONSABILE DELL'INCENDIO IN VIA TIGOR

## Riverberi in sede di appello del falò del vecchio carcere

Avrebbe appiccato il fuoco a due vani del vecchio carcere di via Tigor, il detenuto (è il Coroneo per altra causa) Mario Frausin, 52 anni, via Montfort 4, il cui ricorso viene valutato dalla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formato dai consiglieri dott. Mancuso e dott. Cola. Il dott. Geruzzi, verbalizzante di udienza in sostituzione del cancelliere in sciopero il dott. Maggi, direttore superiore di cancelleria.

Le fiamme divamparono all'alba del 3 settembre dello scorso anno e sul posto accorsero i vigili del fuoco e la Squadra Volante, i cui agenti identificarono un giovanotto e Frausin, il quale ultimo era ustoniano in più parti del corpo.

L'attuale appellante ammise di avere pernottato abusivamente in un ripostiglio del carcere mentre un suo amico sosteneva che Frausin gli aveva confessato di essere stato l'autore del falò, che provocò danni per 700 mila lire circa.

La stessa persona dichiarò in sede istruttoria che, recatosi a trovare Frausin all'ospedale, questi gli aveva narrato

APERTA LA MOSTRA SULLA SCUOLA MATERNA

## A Muggia: «Come eravamo»



Il parroco di Muggia mons. Apollonio, mentre inaugura la mostra sull'asilo (italfoto)

«Come eravamo»: questo potrebbe essere il titolo della mostra fotografica e documentaria di cui si è tenuta ieri la cornice d'apertura nella galleria d'arte «Il Mandracchio» di Muggia. Molti saranno i tuffi a Muggia che si riconoscono nelle foto delle varie classi che hanno frequentato nei decenni passati la scuola materna della cittadina, da sempre affidata alle cure delle suore della Provvidenza, che quest'anno celebrano le ottanta candeline della loro presenza nella cittadina.

La mostra però è qualcosa di più: una testimonianza storica, in particolare, della presenza e dell'operato civile e sociale del mondo cattolico a Muggia: non a caso la rassegna, ricca oltreché fotografica, anche di materiale storico (corrispondenza e atti vari della direzione dell'asilo, documenti d'epoca, quadri, curiosità) vuole ricordare l'opera di monsignor Carlo Meccia, parroco di Muggia dal 1861 al 1885, e dei suoi successori mons. Giuseppe Zuanzi, Antonio Germeke e Mario Mezzan, nonché dei laici cattolici quali il maestro Pasquale Marchio, Pietro Galluzzi e Luigi Cividini.

Una sezione della mostra è dedicata infine al fondatore dell'ordine delle suore della Provvidenza, padre Leopoldo, e alla vita dell'associazione Santi Giovanni e Paolo che nel 1940 ebbe approvato lo statuto dal vescovo mons. Santin per poter gestire, come aveva peraltro da sempre fatto, l'asilo infantile.

Finanziere salva un cane pastore

Un pastore tedesco è stato salvato dal generoso intervento di un finanziere. L'altra notte, davanti alla caserma delle Fiamme Gialle di Aurisina, uno sconosciuto automobilista ha travolto un cane. L'animale ferito e spaventatissimo, è stato immediatamente soccorso da un militare, il quale ha anche avvertito il presidente dell'Enpa, dott. Rode.

Il professionista è accorso sul posto e un veterinario, il dott. Covoari, ha praticato al lupo una terapia d'urgenza. Più tardi, il pastore ormai fuori pericolo è stato preso in consegna dal proprietario. Era scappato di casa e probabilmente stava rientrando quando è rimasto vittima dell'incidente.

DONATE SANGUE SALVERETE UNA VITA

In memoria di Giuseppe Zancovich da Rizza, Causi e Zanon 10.000 pro Centro cardiologico (prof. Camerini); da Benedetti e Mulesan 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Irma Tomadesso dal marito 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Andreina Tull ved. Stancampiano da Renata 15.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Ferruccio Ulessi dagli amici del Circolo 35.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Desiderio Zocchi dal figlio silvestro 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Anna Zanini ved. Bernetti da Rudi Zorba e famiglia 10.000 pro Eca.

In memoria di Grazia e Amalia Zaccaria dalla figlia 20.000 pro Eca di Muggia.

In memoria di Floriana Komar in Beni dal condonno di via del Giacinto 8.100.000 pro Comunità famiglia handicappati di Opicina.

In memoria di Glogi e Duilio Lange da Almira Kette 10.000 pro Oratorio S. Giuseppe e 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Rina Guiducci ved. Bartoli dall'Agis, sezione di Trieste 15.000 pro Cri e 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Ruggiero Lionetti dalle famiglie Gustin-Birsa 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Lucia Rauter nei XXXII anni (13.4) dalle figlie Marcella e Maria 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Gilda Temini per il suo onomastico (13.4) dal figlio Bruto 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Rosa Udovich ved. Valente nei X anni (10.4) dalla figlia Gabriella 10.000 pro Uldim.

In memoria di Valeria Depetri da Giovanna Rocco 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Genoveffa Fumagallisa ved. Ronconi dall'Assessorato regionale finanze e direzione regionale servizi amministrativi Trieste 103.500 pro Pro Senectute.

In memoria di Silvia Lauri dalla figlia 10.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria di Paola Mandich da Carmelita Carlini 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Hertha Martinoli dalla fam. Migliacolo 10.000 pro Chiesa Madonna delle Grazie; da Ella Iuraga 5000 pro Pro Senectute.

In memoria di Bruno Mattussi da Grazia e Olimpia Callin 20.000, da Federico, Patrizia e Willi 10.000 pro Alas; da Edoardo Grandi 10.000, da Silvia, Roberto Laspina 10.000 pro Cassa previdenza medici ammalati.

In memoria di Bruno Monclatti da Iride e Fausto Fragiaco 20.000 pro Assoc. naz. bersaglieri (sezione Enrico Toti).

In memoria di Anna Nicoli dalla fam. Giraldi-Murpugo 20.000 pro Conferenza femm. S. Vincenzo parrocchia S. Maria Maggiore.

In memoria di Daniele Pisani dalla moglie e dal figlio 10.000 pro Uldim.

In memoria di Giovanna Poppi da Elena Poppi 20.000 pro Astad.

In memoria di Ignio Renier dall'Istituto di puericoltura dell'ospedale infantile 40.000 pro Assoc. giovani diabetici ospedale infantile.

In memoria di Marcello Rittossa dalla fam. Antonio Gigli 5000 pro Domus Lucis.

In memoria di Wanda Stenner ved. Milani dalla fam. Carlo Furiani 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Margherita Stocker ved. Claudio da Elsa e Bruna Claudio 10.000 pro Seminario vescovile di Trieste.

In memoria di Alfa Canciani ved. Trevisan dal personale I.a medica 30.000, da Nella Volli 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Emma Vernier dalla famiglia 50.000 pro Cri; dai colleghi della figlia Silvana 35.000 pro Istituto Rittmeyer; da Lidia e Sergio Nassigueria 40.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Libera Perini in Delconte dalla ditta Sitrak 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Michele Rocco dal personale della Cameriera E. Bis 15.000, dai condonni dello stabile n. 2 di via Zamboni 30.000 pro Divisione cardiologica Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Margherita Stocker ved. Claudio da Giocondo Zanchi 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Lucia Bressan dal fratello 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Assunta de Clartini dalla famiglia Romano 10.000 pro Centro tumori.

In memoria del dott. Carlo Zennaro dalla famiglia Ictio Lorenzini 25.000 pro orfani dei medici (Onas).

L'elargizione in memoria di Margello Rittossa, pubblicata sul Piccolo di domenica, è stata versata da Francesco Palmich pro Istituto Rittmeyer per l'importo di Lire 5000.

Beltrame uomo  
Beltrame signora  
Beltrame ragazzi  
Beltrame camiciera  
Beltrame biancheria mare

la gioia di un acquisto nuovo il piacere... di un abito di classe sempre a colpo sicuro con garanzia

Beltrame



## GIORNALE DI TRIESTE

STAMANE L'ASSEMBLEA DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

Impegni sui trasporti  
al Consiglio regionale

È il primo dei quattro disegni di legge comprendenti anche viabilità, Aquileia e opere igienico-sanitarie

Il Consiglio regionale si riunirà oggi alle ore 9.30: l'assemblea del Friuli Venezia Giulia terrà seduta anche nella giornata di domani per svolgere un nutrito ordine del giorno di lavori comprendente, oltre alle consuete interrogazioni ed interpellanze, l'esame di quattro disegni di legge, e cioè interventi per la promozione e lo sviluppo del traffico e dell'autotrasporto merci in conto terzi, interventi in materia di infrastrutture di comunicazione e trasporto e di viabilità, interventi straordinari per il Comune di Aquileia e interventi nel settore delle opere igienico sanitarie.

La settimana successiva alle festività pasquali sarà invece dedicata ai lavori di commissione, mentre il Consiglio riprenderà la sua attività martedì 26 aprile.

Per quanto riguarda il disegno di legge in materia di traffico e di autotrasporto merci in conto terzi, di cui è relatore il democristiano Angelini, si tratta del primo dei provvedimenti intesi a dare pratica attuazione al disposto che in linea di principio riuniva in un'unica direzione regionale tutte le competenze in materia di viabilità, trasporti, traffico ed attività emporiali. Il provvedimento rientra nel quadro di quelli volti a sviluppare il ruolo di cerniera tra Est ed Ovest che è uno delle caratteristiche del Friuli-Venezia Giulia.

In definitiva, intendendo dare una risposta organica alle richieste del settore, si sono riuniti in un unico provvedimento tutti gli interventi regionali: allo sviluppo del traffico attraverso il territorio regionale; alla formazione e al potenziamento dei centri commerciali per la raccolta, smistamento e manipolazione delle merci; al potenziamento ed ammodernamento dell'autotrasporto mediante il rinnovo del parco rotabile, introduzione di nuove tecniche intermodali, sviluppo del traffico containers e Ro-Ro, incentivi alle forme di gestione associative e consortili. L'impegno finanziario del provvedimento, che in commissione ha ottenuto unanimi consensi, è di 7 miliardi nel triennio 1981-1983.

## La vetrina dell'anno



(ItaFoto)

È quella delle «Bignami» di via Ghega 15 la «Vetrina dell'anno 1980». Lo ha deciso l'apposita giuria di cui fanno parte rappresentanti del Comune, della Camera di commercio, dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo, dell'Associazione artigiani, del Gruppo decoratori e vetrai, dell'Unione commercianti al dettaglio e del «Piccolo».

Il diploma e la coppa messa in palio dall'Azienda di soggiorno è stata consegnata ieri al titolare della ditta da Fulvia Costantini nel corso di una semplice cerimonia avvenuta al termine dell'assemblea ordinaria dell'associazione commercianti al dettaglio.

Al termine della serata sono stati altresì premiati con diplomi e medaglie d'oro dieci aderenti all'associazione a riconoscimento della loro lunga e proficua attività nel campo commerciale. Tali riconoscimenti sono andati a Dorothea Barretto in Marchesini (negozio di frutta e verdura), Giovanna Bole (latteria), Italia Borsatti (oreficeria), Armis Depaulis (drogheria), Lidia Doria (alimenti), Gisella Furian in Rando (calzature), Aldo Mirengo (cartoleria), Maria Postogna ved. Bertotti (abbigliamento), Giuseppe Riggi (salumeria), Guerrino Zanolin (abbigliamento).

Assunzione animatori  
per i centri estivi

Il Comune intende assumere 48 animatori per i due turni dei centri estivi 1981 (6-24 luglio, 10-28 agosto). Le domande, redatte in carta da bollo, dovranno pervenire alla ripartizione XI sanità e igiene in via Torino n. 8 entro il 30 aprile.

I candidati dovranno presentare, assieme alla domanda, la fotocopia del diploma di scuola media superiore ed eventuali altri titoli ritenuti utili per la graduatoria. Costituiscono comunque requisiti preferenziali: il servizio prestato come animatore, al Comune di Trieste o in altri enti; il diploma di maturità magistrale; le specializzazioni conseguite nel campo dell'animazione.

## Malattie contagiose

L'ufficio sanitario ha comunicato il movimento delle malattie contagiose dal 30 marzo al 5 aprile: scarlattina casi 14; nevrasite virale 1; morbilli 11; varicella 30 (di cui 2 da fuori Comune); pertosse epidemiche 17; rosolia 1; scabbia 1; epatite infettiva 1.

Corsi di inserimento  
nelle scuole  
per i figli  
degli emigrati

Per favorire l'inserimento scolastico dei figli dei lavoratori emigrati, o rimpatriati, l'Amministrazione regionale ha istituito 31 corsi didattici, che si sono iniziati nel mese di febbraio e si concluderanno nel periodo tra maggio e giugno: la frequenza media è di una decina di alunni per corso.

L'iniziativa segue le linee generali dell'intervento attuato dalla nuova legge regionale sull'emigrazione, di cui era stata data notizia in ottobre al Comitato per il coordinamento delle associazioni dell'emigrazione del Friuli-Venezia Giulia e, successivamente, in dicembre all'Ente Friuli nel mondo.

La legge regionale n. 10 del 1980, ha, infatti, previsto allo scopo di incentivare la promozione del diritto allo studio, l'attuazione di iniziative in concorso a programmi statali o comunitari, per agevolare l'inserimento nell'ordinamento scolastico italiano dei ragazzi figli di emigrati o rimpatriati. L'onere della spesa sarà distribuito in quote eguali tra la Regione ed il Fondo sociale europeo.

I corsi saranno ripetuti pure il prossimo anno essendo già stata inoltrata la domanda per il finanziamento al Fondo sociale europeo, nelle province di Pordenone, Trieste e Udine.

«Sì» DEL COMUNE A UNA DELIBERA CHE FAVORISCE GLI HANDICAPPATI

In due scuole si abbattano  
le barriere architettoniche

Una spesa di 24 milioni è stata deliberata dal Consiglio comunale, nella sua ultima seduta, per la realizzazione delle infrastrutture necessarie al superamento delle barriere architettoniche negli edifici che ospitano la scuola media «Benco» e l'Istituto magistrale «Carducci».

Si tratta di una misura — ha specificato l'assessore Pia Frausin nell'illustrare la delibera — che consentirà un più facile accesso ai due edifici scolastici da parte degli handicappati e in genere delle persone affette da difficoltà motorie.

Nei nuovi edifici scolastici il Comune ha già provveduto a disporre delle rampe che permettono agli handicappati, anche quelli costretti in carrozzella, di superare l'impedimento di gradini e di scalinate.

Invece alla «Benco» e al «Carducci» — che non era praticamente possibile, e neanche sistemarvi degli ascensori, data la vetustà dei edifici — le loro caratteristiche architettoniche.

In questi due casi è stata adottata una soluzione assolutamente inedita, quella di rampe mobili formate da piattaforme scorrevoli su rotaie e agganciabili alle pareti.

La validità di questo intervento sperimentale è stata sottolineata dal consigliere Capechi (Dc), particolarmente sensibile a tutti i problemi riguardanti gli handicappati, il quale ha rilevato l'opportunità che l'amministrazione comunale vari un vero e proprio piano per una più generale soluzione del problema delle barriere architettoniche, e ciò non solo a vantaggio degli handicappati ma di tutte quelle persone che momentaneamente impediscono, come i ragazzi con una gamba ingessata e le persone anziane cui sia arduo superare le varie barriere specie nei vecchi edifici scolastici, privi di ascensori, a molti piani e spesso accessibili anche dall'esterno attraverso una rampa di scale.

La delibera è stata approvata all'unanimità.

Da registrare infine che nell'ultima seduta di giunta sono state adottate, fra un centinaio di provvedimenti d'ordinaria amministrazione, le controdeduzioni alle osservazioni presentate sui piani di

edilizia economica e popolare di Opicina e di Piani e Poggi Sant'Anna.

Arruolamento  
di sottufficiali

Il ministero della difesa ha indetto un arruolamento volontario nell'esercito per varie categorie di sottufficiali. Gli arruolati frequenteranno il

Giuramento allievi  
guardie di Ps

Oggi, presente la bandiera del Corpo delle guardie di Ps, nella caserma Duca d'Aosta, in via Damiano Chiesa 11, avrà luogo la solenne cerimonia del giuramento degli allievi guardie del 72.º corso di istruzione.

Interverranno alla manifestazione le massime autorità locali e regionali. Alla testa dello schieramento il colonnello Franco Greco, comandante della Scuola allievi guardie di Ps. La cerimonia avrà inizio alle ore 11.

ALL'ASSEMBLEA ANNUALE DELL'ORDINE

I medici lamentano  
le istanze ignorate

L'assemblea annuale dell'Ordine dei medici, riunitasi nella sala conferenze del Maggior, in via Stuparich 1, ha approvato all'unanimità un ordine del giorno presentato dal dottor Polonio, Chicco e Stener, col quale si rileva che «in tutte le sedi governative vengono costantemente disattese e spesso ignorate le istanze delle rappresentanze sindacali dei medici, che le convenzioni non stipulate non vengono applicate e che la riforma, dopo aver demolito l'organizzazione sanitaria preesistente, non viene applicata organicamente ma con provvedimenti tampone, con grave detrimento per l'assi-

stenza ai malati e avvilimento della classe medica».

Ciò rilevato, il documento delibera di demandare al presidente dell'Ordine, dott. De Favento, la facoltà di adottare «tutti i provvedimenti necessari per ridare decoro alla professione medica e organizzare l'assistenza sanitaria più efficacemente, invitandolo a usare qualsiasi mezzo legale e deontologico a sua disposizione, fino alle estreme conseguenze, per raggiungere tali risultati».

In precedenza l'assemblea, dopo aver ricordato i colleghi scomparsi nell'ultimo anno, ha conferito un segno di gratitudine a quattro medici che hanno raggiunto il traguardo dei 50 anni dalla laurea. Hanno ricevuto l'attestazione di stima i dottori Bruno Cortivo, Ezio Martinico, Oreste Zumin e il prof. Enrico Tagliaferro.

Dopo il giuramento deontologico del 67 medici neo-iscritti all'Ordine, sono state consegnate le borse di studio dedicate alla memoria dei colleghi Adovasio, Benci e Comisso ai dottori Gabrielli, Milcher e Gazzola, mentre una quarta borsa di studio — correte stato annunciato — è stata istituita in memoria della dottoressa Fausta Zubin Geronzi.

Rinnovato il comitato  
regionale del Psi

In coincidenza con il congresso regionale del Psi, conclusosi domenica a Corridonia, è stato anche rinnovato il comitato regionale del partito, che si riunirà dopo il congresso nazionale per esprimere dal proprio seno il nuovo esecutivo. Per quanto riguarda la segreteria è stata eletta la riconferma di Bravo.

Il nuovo comitato regionale risulta formato da 27 rappresentanti della corrente «riformista» di Craxi, 9 della «sinistra» di Lombardi-Signorile e 5 dalla componente di Achilli-De Martino.

Questi i nomi dei 41 componenti il nuovo comitato socialista: per i «riformisti» sono stati eletti Bravo, D'Amore, Capone, Pahor, Dall'Orco, Robustelli, Milla, Rampogna, Manzoni, Bortolussi, Biasini, Rigo, Girardi, Bomben, Meccia, Cavacchiotti, Valent, Pascoli, Dario Orlandi, Volpe, Troiani, Bellina, Savognan, Ranelli, Saro, Micelli; per la «sinistra» Bressan, Castiglione, Garzitto, Grosso, Medici, Morello, Roman, Seghene, Zenarolla; per gli «achilliani» Mattioli, Tamburini, Tomat, Pesante e Mauro.

Delegati al congresso nazionale sono stati eletti i «riformisti» Vazzoler, Milla, Carbone, Trombetta, Cum e Liverani; Milocco, Vertovese e Seghene per la «sinistra» di Lombardi-Signorile; e Paulina Lambertini per gli «achilliani».

In particolare la rappresentanza triestina nel nuovo comitato regionale, confermata in cinque elementi, è formata da tre esponenti della maggioranza «craxiana»: Carbone, Branko Pahor, D'Amore; da Seghene per la «sinistra» di Lombardi-Signorile; e da Pesante per gli «achilliani».

Furto — La Mobile ha denunciato a piede libero due cittadini jugoslavi, Vasilin Bulatovic, di 34 anni, e Refica Cetajovic, di 27. I due sono imputati di furto aggravato nei confronti di ignoti: avevano rubato infatti una lunga serie di oggetti di modesto valore.

CONVEGNO A MESSINA

Gerin e Campailla  
sui diritti dell'uomo  
negli atenei europei

Il prof. Guido Gerin vicepresidente dell'Istituto internazionale di studi sui diritti dell'uomo, che com'è noto ha la sua sede a Trieste, ha partecipato assieme al prof. Giuseppe Campailla alla riunione (tenutasi nell'ateneo di Messina) di esperti del Consiglio d'Europa, dell'Unesco e dell'Organizzazione mondiale della sanità incaricati di redigere un programma per l'insegnamento dei diritti dell'uomo nelle università europee ed in particolare nelle facoltà di medicina. La riunione segue quella tenuta a Trieste nel novembre scorso. Il prof. Gerin ha svolto una relazione in materia di tutela del malato sia all'interno che all'esterno delle strutture ospedaliere.

La prossima riunione del Comitato di esperti avrà luogo nella sede dell'Istituto internazionale di studi sui diritti dell'uomo nel novembre di quest'anno.

CONDANNATO A OTTO MESI IN APPELLO MA CON LIBERTÀ PROVVISORIA

Procurò guai al soldato  
la droga di nome Maria

Maria è il nomignolo con il quale nelle caserme verrebbe definita la droga.

Nella mattinata del 6 ottobre scorso, un ufficiale sorprese Giovanni Civita, 21 anni, da Tortona, in servizio di leva a Cormons, mentre stava passando a un commilitone una bustina contenente poco meno di due grammi di canapa indiana.

Le reclute vennero fermate, e il presunto acquirente ammise che, incontrato Civita, gli aveva chiesto se era arrivato a Maria, l'altro gli aveva risposto affermativamente e, estratta di tasca una bustina, gliela aveva offerta per cinquecento lire.

L'indiziato negò l'affare, sostenne di avere detenuto l'hashish per uso personale e concluse dicendo che, essen-

do il compagno d'armi dedito all'eroina, l'erba era per lui perfettamente inutile.

Imputato di detenzione e tentata cessione di sostanza stupefacente, il successivo 14 novembre Civita fu giudicato dal Tribunale penale di Gorizia e, con le «generiche», fu condannato a 8 mesi di reclusione e 100 mila di multa, ed egli ricorre con il patrocinio dell'avv. Zucalli del Foro del capoluogo lisonino.

Della particolare Maria si riparla, pertanto, davanti alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dai consiglieri dott. Mancuso e

**DONA IL TUO SANGUE  
SALVERAI UNA VITA**

IN APPELLO TRE MESI ALLA PROTAGONISTA DELL'EPISODIO DEL 23 GENNAIO

Condanna ridotta alla bella di notte  
che minacciò il questore di Udine

Flavia Candotti, l'avvenente ma impulsiva bella di notte udinese, compare in stato di detenzione davanti alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dai consiglieri dott. Mancuso e dott. Cola, p.g. il dottor Gervasi verbalizzante di udienza il direttore superiore di cancelleria dott. Maggi, in sostituzione del cancelliere in sciopero.

La Candotti fu arrestata nel capoluogo udinese nella serata del 23 gennaio scorso. Incontrato casualmente nei pressi della Questura il dirigente della Squadra mobile, dott. Laghi, il Questore e un funzionario, senza alcuna ragione al mondo, la Candotti avrebbe ingiuriato il dott. Laghi, promettendogli, inoltre, che avrebbe acquistato una pistola e lo avrebbe poi ucciso.

Imputata di oltraggio e di minaccia a pubblico ufficiale, il successivo 30 gennaio la giovane donna fu giudicata dal Tribunale penale di Udine e, unificate le due accuse e con le «generiche», fu condannata a 5 mesi di reclusione, ed

ella impugnò la sentenza. Questo, il fatto.

La Candotti conferma le dichiarazioni già rese e poi prende la parola il p.g. il quale non si oppone alla concessione della diminuzione del vizio parziale di mente.

In difesa della ricorrente discutono la causa l'avv. Cacciatore di Udine e l'avv. Giordano.

Accordata alla Candotti l'esimente già indicata dal dott. Gervasi, la Corte le riduce la pena a tre mesi di reclusione.

Dopo l'assemblea generale Direttivo rinnovato alla «Pro Servola»

Il comitato direttivo dell'Associazione folcloristica «Pro Servola», presa visione delle disposizioni emanate durante l'ultima assemblea generale, ha deciso sulla divisione delle cariche.

Il nuovo direttivo risulta pertanto così composto: Mario Cesi presidente onorario, Roberto Banelli presidente effettivo.

Giorgio Hirsch vicepresidente e addetto alle pubbliche relazioni, Adriano Tasso vicepresidente e tesoriere, segretario coordinatore Flavio Bartoli; consiglieri Roberto Ambrosi, Fabio Benelli, Bellario Bernardini, Ruggero Pagli, Antonio Scabar. Proibitori: Dante Pisan, Giovanni Postogna e Silvano Riosa. Con mansioni esterne sono stati associati al direttivo Nicolò Molea come coordinatore dei settori culturali e Fulvio di Stefano in qualità di revisore dei conti.

Primo compito del nuovo direttivo è il coordinamento delle manifestazioni che avranno luogo in maggio e che si concluderanno domenica 31 con l'assegnazione delle «Pancogole d'argento» per il giornalismo, la poesia dialettale, il teatro dialettale e la novellistica.

Foglio di via — Tredici egiziani, sette jugoslavi e un algerino sono stati denunciati in stato di irreperibilità dalla polizia di frontiera per contravvenzione al foglio di via obbligatorio. I loro nomi sono stati segnalati a tutti i valichi di confine.

Nuovo direttivo  
all'Arci-porto

Il circolo dei lavoratori del Porto-Arci che ha sede in piazza Duca degli Abruzzi 3 ha eletto il nuovo direttivo che rimarrà in carica fino al 1983. Questi i componenti: Antonino Ingrao, presidente, Rodolfo Donaggio, Ermanno Bertuzzi vicepresidente, Carlo Lussini, Marino Sibella revisori, Fulvio Cante amministratore, Arduino Huala cassiere, Vittorio Segre segretario, Pietro Andri, Giorgio Buda, Mario Fonda, Elio Petric, Giovanni Strukelj, Carlo Angeli, Lucio Casson, Fulvio Franzolini, Andreino Schiano consiglieri.

**ECCEZIONALE!**  
DA NOI  
SPENDI MEGLIO

## i salumieri:

**BOTTERI** via Giulia 29  
**GIUSTINA** via Battisti 13  
**MASÈ** via Gallina 4  
**MASÈ** via Dell'Istria 9  
**POLLA** via Foschiatti 6  
**SARTORI** via Cavana 15  
**ALBERTI** largo Petazzi 1  
**AMADEI** via delle Torri 1

## offrono:

SALAME UNGHERESE ORIGINALE

**PICK** L. 1.200  
NUOVI ARRIVI etto

**BURRO FIORDALBA** L. 1.200  
ha sapore della  
panna fresca 250 g

**ARROSTINI PASQUALI** L. 600  
fatti all'antica  
maniera etto

**KAISER SPECK della** L. 1.400  
**KARL SCHMIT**  
DI MERANO etto

**CAPRICE DES DEUX** L. 1.700  
gigante  
pezzo

**E RICCO ASSORTIMENTO DEI PRELIBATI**  
FORMAGGI FRANCESI

**SALAME CASARECCIO** L. 1.000  
puro maiale  
etto

## FINO ESAURIMENTO SCORTE

**e inoltre  
vi proponiamo  
il nostro vasto  
assortimento  
di formaggi e salumi  
di gran qualità**



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

SARÀ OGGI A TRIESTE PER I SEMINARI DI PRIMAVERA

## Lifar: in principio era la danza



Serge Lifar interpretato da Picasso nel 1960

Gli spettacoli di danza e balletto si stanno ritagliando una porzione sempre più cospicua di attenzione da parte del pubblico. Le iniziative basate su rassegne informative in spazi popolari (accessibili, cioè, ad un gran numero di spettatori) di moltiplicano vertiginosamente e si può star sicuri che gli interpreti non correranno il rischio di danzare di fronte a poltrone desolatamente vuote.

Un altro segno di questo straordinario e recente interesse verso il balletto ci è anche fornito dall'organizzazione dei Seminari di Primavera che, quest'anno, ha deciso di affiancare agli incontri musicali anche un breve ciclo di incontri sul balletto. A questo proposito è stato invitato a Trieste Serge Lifar, che fu danzatore, coreografo (o coreografo, come ama definirsi), teorico e storico del balletto moderno: una figura di spicco nel panorama terzocoreo del XX secolo.

Inizio la carriera artistica come ballerino e in età relativamente avanzata (non era più un bambino, quando prese le prime lezioni), ma, dopo pochi anni di studio rivelò doti artistiche così spiccate che cominciò immediatamente ad avere piccole parti negli spettacoli dei leggendari «Ballets Russes», coordinati dal più geniale organizzatore e «talent-scout» che mai il mondo del balletto abbia visto: Serge Diaghilev.

Per comprendere appieno il cammino artistico di Serge Lifar, occorre ricordare brevemente la rivoluzione artistica introdotta da Diaghilev e dai suoi collaboratori nel balletto post-romantico. Il repertorio (all'inizio di questo secolo) annoverava intrecci stantii, musicisti non eccelsi, schemi coreografici riciclati su «divertissements» introdotti da Petipa circa mezzo secolo prima, accademismo asfittico nell'esecuzione e un uso smodato della pantomima.

La lettera-manifesto pubblicata sul «Times» nel 1914 e firmata dal coreografo Fokine, giunse come un fulmine ad illuminare il mondo del balletto. Ecco i punti principali di questa rivoluzione artistica: il

## «Fedra» oggi con la Polizzi

ROMA — Andrà in scena soltanto per due giorni, oggi e domani, «Fedra», un mito, una donna, uno spettacolo interpretato da Cecilia Polizzi, al teatro «Valle». Il lavoro è una libera elaborazione, con testi originali di Cecilia Polizzi, di «Fedra» di Marica Boggio.

Oltre che interprete, la Polizzi è regista dello spettacolo, che ha realizzato in coproduzione con la «Cooperativa teatro di Sardegna». Al di là del personaggio di Cecilia, sempre sola in scena, al di là di Fedra che passa attraverso i secoli da Euripide a Seneca, da Racine a D'Annunzio, c'è una folia invisibile di donne delle quali Fedra è la corifea.

Marica Boggio parla di un ritratto-iterario di una donna condizionata dalle sovrastrutture di una società che vive e si propaga su leggi create dagli uomini, per loro uso e consumo, anche quando sembrerebbe che le donne potessero beneficiarne. Ma il discorso teatrale di Cecilia Polizzi non si conclude negativamente: ha voluto dare, assieme a Marica Boggio, un'ultima versione del mito millenario di cui anche la donna di oggi porta il peso.

saranno coreografate in modo tale che rappresentino un contributo espressivo e non un semplice ornamento. Infine, la danza verrà coordinata ad altre arti, in modo che lo spettacolo di balletto sia un'armoniosa composizione di pittura, musica e balletto.

Con questi brevi cenni, abbiamo cercato di inquadrare l'atmosfera artistica in cui si formò Serge Lifar, dal 1922 (anno del suo debutto professionale) al 1931, quando creò la prima coreografia per l'Opera di Parigi (il balletto «Le creature di Prometeo») su musica di Beethoven, in cui si delineavano chiaramente le direttive artistiche lifariane, che si ponevano come sviluppo autonomo di alcuni elementi delle teorie di Fokine.

Lifar, però, trova le proprie radici artistiche in un teorico e coreografo della fine del Settecento, George Noverre, profeta inascoltato del balletto d'azione, per il quale predicava una riforma della coreografia in direzione di una maggiore espressività drammatica, finalizzata alla narrazione.

Un altro antenato ideale di Lifar può essere considerato Salvatore Viganò, con le sue teorie a favore di un «motivo conduttore» ricorrente nel disegno coreografico. Queste due eredità si amalgamano perfettamente nelle grandi composizioni epico-eroiche di Lifar coreografo: «Davide trionfante», «Le creature di Prometeo», ma soprattutto «Icaro», in cui riuscì a concretizzare una grande aspirazione: l'indipendenza della danza dalla partitura musicale.

Infatti, la coreografia di «Icaro» precedette la composizione della musica, anzi, praticamente la scavalco del tutto. Infatti, l'accompagnamento fu solo ritmico, affidato ad un'orchestra a percussione che aveva il compito di «sonorizzare» gli schemi ritmici che stanno alla base della coreografia.

Con questo gesto «rivoluzionario», Lifar dichiarava la propria fede in una danza eminentemente «plastica», in cui, però, la plasticità fosse al servizio della narrazione e dell'espressività.

In questo, Lifar dichiarava

## «DONNERSTAG AUS LICHT» AL CENTRO PALATINO

## Stockhausen a Roma illustra la sua opera

ROMA — È cominciato «Un mese con Karlheinz Stockhausen», articolato in manifestazioni diverse. Il celebre compositore tedesco tiene a Roma, da giovedì 9 aprile, al Centro Palatino di piazza Santi Giovanni e Paolo, un seminario di composizioni per circa duecento allievi provenienti da vari conservatori musicali ed ogni sera, alle 20, nel teatro appositamente allestito per l'occasione, illustra al pubblico, secondo un programma prestabilito, le scene concertistiche di «Donnerstag aus Licht» (giovedì da luce), l'opera eseguita nei giorni scorsi, in «prima» mondiale alla Scala di Milano, con la regia di Luca Ronconi e le scene e i costumi di Gae Aulenti.

Nel frattempo, il figlio Markus tiene ogni mattina un seminario per ottanti e percussioni. A conclusione dei rispettivi lavori, sia Karlheinz che Markus Stockhausen, eseguono «Donnerstag» (il 29 aprile). Intanto il mese è aperto con la esecuzione di «Inori» di Clarke e Louah, una composizione per mimi e musica elettronica (aggiunta a «Donnerstag» per neri stilistici e ideali), seguita venerdì sera da «Visione» e «Battaglia del drago» (due fra le più importanti scene di «Donnerstag»), cui hanno preso parte Markus Stockhausen alla tromba e il tenore Paul Sperry. Stockhausen, prima delle esecuzioni, ha spiegato in buon italiano il suo progetto di «Teatro totale».

Nel tre atti dell'opera (che a Milano ha avuto un'accoglienza fortemente contrastata, con tre assenti e tre presenze), Karlheinz Stockhausen ha fissato altrettanti momenti dell'esistenza del protagonista, Michael, la giovinezza, la scoperta del mondo, il ritorno, con l'analisi e la comprensione delle esperienze vissute.

«I nomi dei personaggi — ha detto Stockhausen davanti a una grande lavagna sulla quale via via andava riproducendo e commentando le note dei suoi materiali sonori — sembrano trasferire la vicenda in un'atmosfera neomitologica, insieme allarmante e serena. E, tuttavia, la storia-fiaba di questo lavoro è così interiormente umana, concepita in modo, forse, da coincidere con quella di ognuno di noi».

Il 14 Stockhausen illustrerà la formula di «Donnerstag» con M. Stockhausen (tromba), Suzanne Stephen (cantante), un'ultima versione del mito millenario di cui anche la donna di oggi porta il peso.

illustrerà «Tierkreis». Nei giorni successivi verranno studiati e commentati altri pezzi. Il giorno 29 sarà eseguita l'opera intera.

L'iniziativa del «seminario» è dovuta alla collaborazione stabilita fra la regione Lazio, il comune di Roma e il Centro Palatino.

■ «ANNIE» — La «Columbia Pictures» ha finalmente trovato una bambina per interpretare il ruolo principale del film «Annie», la commedia musicale tratta dall'omonimo successo di Broadway: si tratta di Aileen Quila, di nove anni, scelta tra ben ottomila aspiranti.

## Gli appuntamenti

## Nel segno della danza

Si apre oggi l'ultima fase dei «Seminari di Primavera» con l'atteso ciclo dedicato alla danza. E da oggi infatti a Trieste il grande ballerino e coreografo russo Serge Lifar, il quale terrà nell'Auditorium della città tre conferenze sul tema «Musique et Ballet».

La prima lezione di Lifar avrà inizio alle 17.30 e tratterà i rapporti fra musica e danza. La conversazione di domani e quella di giovedì prevedono invece alcune dimostrazioni di creazione coreografica, qui parteciperanno i ballerini Gabriella Cohen e Tuccio Rignano, con la collaborazione pianistica di Andrea Giorgi ed Ennio Silvestro.

Al termine dell'odierna lezione introduttiva, avrà luogo alle 19.30 nella sala Caprin del Castello di San Giusto, un incontro con Serge Lifar e con i suoi collaboratori. In questa occasione il critico di balletto della «Stampa» e della «Notte», Luigi Rossi, presenterà al pubblico l'artista, ripercorreranno la leggendaria carriera. In margine all'inedita manifestazione, sono state allestite a Trieste due mostre dedicate al balletto: lise Voigt, «La pittrice della danza», espone infatti alla Galleria Retorribi una serie di opere grafiche, mentre al Museo Teatrale «C. Schmidt» si apre domani alle 10.30 la mostra

«Silfidi sulla scena: 40 anni di balletto al «Verdi» di Trieste (1845-1885)».

Oggi al «Verdi» quarta di «Mazepa»

Va in scena oggi al Teatro Verdi alle ore 20 in turno di abbonamento C per platea e palchi. B per gallerie e loggione la quarta rappresentazione di «Mazepa» di Piotr Il'ich Ciaikovski con gli stessi realizzatori ed interpreti delle precedenti. L'allestimento è quello realizzato dal Teatro Verdi su bozzetti di Ulisse Santich, la regia è di Giulio Chazalietes, ripresa da Gianfranco Ventura.

Dirige il maestro Bruno Bartoletti, Orchestra, coro e corpo di ballo del Teatro Verdi, maestro del coro Andrea Giorgi, coreografie di Flavio Bennati.

Inizia stamane presso la biglietteria del teatro la vendita dei biglietti per i posti disponibili da abbonamento.

## Cecilia Tatecek al CCA

Domani mercoledì alle 18.45, il soprano Cecilia Zavalà Tatecek, con la collaborazione pianistica di Anna Santivale, terrà nella sala di via San Carlo per gli Amici della lirica il CCA un concerto di arie di Bellini, Donizetti e Verdi di inconsueto repertorio. Paolo Rumetz commenterà il programma. Ingresso libero.

## IL PICCOLO

## 7 giorni alla TV

## Da quella lontana notte del '69

Settimana televisiva un po' «spaziale» quella appena passata, sia perché ha reso omaggio al ventesimo anniversario del primo volo nello spazio di Yuri Gagarin, sia perché aveva in programma un nuovo importante evento cosmologico: il lancio della navetta «Columbia», insomma di quella specie di traghetto terrore-cielo andata e ritorno, che in un futuro, non si sa quanto vicino o quanto lontano, dovrebbe fungere da autobus interplanetario, con capolinea e fermate a richiesta, di modo che se a qualcuno passa la voglia suona il campanello e scende in zona con vista panoramica.

Ora sarà pur vero, come si sente dire, che queste imprese non fanno più molta sensazione: ci si abitua anche ai fatti più straordinari, specie da quando Goldrake e Mazinga sono entrati in casa nostra come personaggi pratici del luogo; ma da qui a non tenere conto dei novissimi exploit spaziali ci vorrà, costerà, la gran parte del pubblico non potrà non essere esimersi, nemmeno questa volta, dal presenziare alla cerimonia del lancio in presa diretta da Cape Canaveral, predisposta dalla televisione. Dunque, puntuali, anzi con dieci minuti d'anticipo sull'orario previsto (13.50 ora italiana di venerdì scorso), tutti davanti al televisore in trepidi attesa.

Ma cos'è cosa non è il «mostro» illudito. Da Cape Canaveral Antonello Marescalchi informa preoccupato che si tratterebbe d'un inconveniente tecnico (forse un guasto al generatore, forse un computer andato in tilt) e che se non si porrà rimedio entro brevissimo tempo la festa dovrà essere rinviata. Ma guarda te! Adesso non ci si può fidare neanche della tecnologia spaziale, dei cervellini elettronici, dei computer più sofisticati. Che il futuro non sia ancora arrivato? Chissà, come arrischiare di vergogna John Young e Robert Crippen davanti a Goldrake, concorrente di provenienza giapponese, che non falla mai. Qui va a finire che milioni, forse miliardi di telespettatori

delusi opereranno per i «cartoons» o peggio, per la bicicletta, che è più lenta ma almeno non si guasta in modo irreparabile proprio all'ultimo minuto, e ci si gioca una gomma che ci vuole a cambiare...? Vola lo stesso, come in certe tele di Chagall o in certe pagine di Bruno Schulz, dove i ciclisti si lanciano nella pista del firmamento, per un attimo o per l'eternità, indifferente. Ma che dici? Vogliamo forse riaprire l'antica querelle circa i rapporti (o la superiorità) tra arte e scienza? Fossimo matti.

## Rientro dello Shuttle stasera sulla rete 2

ROMA — Oggi alle 20.40 sulla rete due tv, «Spazio Sette» potrebbe chiamarsi «Spazio aperto», infatti il settimanale del Tg 2 (curato da Ettore Masina e Paolo Meucci) mancherà in onda i servizi previsti fino a quando, con Italo Moretti in studio, potrà collegarsi via satellite per seguire il rientro degli astronauti della navetta spaziale Columbia. Il numero si apre con un'intervista a Piera Rolandi al marito di Lale Andersen, la famosa Lilli Marlen a cui è dedicato l'ultimo film di Rainer Werner Fassbinder.

«L'imputato di ironia» invece, è la storia di un magistrato salernitano, Michelangelo Russo, che subirà un procedimento disciplinare presso il consiglio superiore della magistratura, per aver fatto circolare negli anni in cui lavorò presso la procura della Repubblica di Milano dei fumetti da lui disegnati al fine di rendere ridicola l'attività giudiziaria il servizio è di Antonio Lubrano.

Un documento sulla Legione straniera che compie 150 anni è stato realizzato da Luciano Onder. Questo corpo coloniale francese conta oggi ottomila uomini. Infine, Giuseppe Marrazzo ha condonato un'inchiesta sulle commesse clandestine nel calcio e nel mondo dell'ippica.

Comunque sia, è probabile che a molti sarà tornata in mente quella famosa notte dell'agosto 1969 quando gli astronauti americani apparvero sulla Luna. Che notte! Il mondo intero vegliò sino all'alba davanti ai teleschermi, ghermito, il fiato sospeso. Intanto, sul video si sbracciavano strani personaggi, che per ingannare l'attesa del momento fatidico parlavano parlavano, facevano piccoli show, rilasciavano interviste interminabili e predicavano il futuro dell'ultima «frontiera» al di là dei cieli. Finché il miracolo arrivò. Gli astronauti scesero la scaletta della macchina-mostro, presero a muoversi lenti e precisi nella luce alba e spettrale del Nuovo Mondo, installarono apparecchiature televisive fotografandosi a vicenda, raccolsero pietre lunari. Eravamo in casa, tra amici, perché i grandi fatti piace viverli insieme, e in queste circostanze che riaffiora l'istinto di gruppo.

Un'amicizia cantichia perdutamente sull'orlo del bicchiere Blue Moon, «Oh tu, pallida luna perché sei tanto triste...» e poi aggiunse: «Ma la luna e davvero pallida, come nella vecchia canzone». E il marito subito a rimbeccarla: «Non dire sciocchezze! Sapete piuttosto che cosa pensavo? Che bisogna levarsi tanto di cappello. Se l'uomo, se noi uomini, siamo capaci di tanto...». Al che saltò su l'amico intellettuale: «M'è venuto un sospetto. Andiamo lassù a cercarci la casa nuova per quando avremo finito di distruggere la Terra». Lo mandammo al diavolo, quella lontana notte dell'agosto '69.

Il mondo di ieri, quando è pare incredibile — persino lo spazio cosmico era in qualche modo misterioso, a misura d'uomo. Però, voglio essere sincero: un'emozione non troppo dissimile l'ho provata anche domenica nel momento in cui la «Columbia», tra nubi di fumo infernale, ha finalmente preso il volo e s'è impennata verso l'infinito con a bordo i suoi due omni, il signor Young e il signor Crippen.

Il mondo di ieri, quando è pare incredibile — persino lo spazio cosmico era in qualche modo misterioso, a misura d'uomo. Però, voglio essere sincero: un'emozione non troppo dissimile l'ho provata anche domenica nel momento in cui la «Columbia», tra nubi di fumo infernale, ha finalmente preso il volo e s'è impennata verso l'infinito con a bordo i suoi due omni, il signor Young e il signor Crippen.

Ber.

## A Paola Fasola il concorso «Cortot»



Il nome di Paola Fasola, giovanissima pianista monfalconese, è balzato in questi giorni in primo piano nelle cronache musicali italiane. La diciassettenne musicista ha vinto il primo premio assoluto al Concorso internazionale «Alfred Cortot» di Milano. Il concorso, nato nove anni or sono, ha la caratteristica di essere diviso in due sezioni, la prima riservata ai concorrenti fino a sedici anni, la seconda a quelli da sedici ai diciannove; poiché anche fra i più giovani si è imposto un italiano, Pietro De Maria, la stampa ha salutato i risultati come un piccolo trionfo nazionale dopo tante affermazioni di stranieri.

Paola Fasola ha confermato anche nel concerto pubblico tenuto nella Piccola Scala le sue doti di grinta e di vivacità emerse lungo l'intero arco delle prove.

La Fasola ebbe modo di rivelarsi già durante i suoi studi presso il Conservatorio «Tartini» di Trieste. Proprio la locale Società dei Concerti, quando inserì nel proprio cartellone due anni orsono un concerto riservato ad alcune fra le più brillanti promesse del Conservatorio, ebbe così modo di offrirgli all'ascolto del proprio pubblico. E molti ancora ricordano il Terzo Concerto di Beethoven eseguito con verve e musicalità della minuta e bruna artista in erba.

Da qualche anno Paola Fasola studia a Firenze con Maria Tipo: un sacrificio in tutti i sensi, affrontato con la determinazione di chi vuole riuscire dedicando tutto se stesso allo studio ed alla musica.

## Nuova affermazione di musicisti triestini

Dopo una brillante partecipazione al Concorso internazionale di Stresa dell'anno scorso, il Duo flauto e pianoforte composto da Fabrizio Vatta e Tiziana Bertolini, ambedue allievi del Conservatorio «Tartini» di Trieste, ha conseguito un secondo posto assoluto al Festival nazionale «Città di Moncalieri», recentemente tenutosi a Torino.

■ CINEMA — Gli autori cattolici che operano nel cinema italiano hanno costituito l'Associazione autori cattolici cinema (AACC), in alternativa alle forze laiche dello stesso settore. L'Associazione — in forma unificata nasce dall'esigenza di far sentire la propria voce attraverso un organismo indipendente.

## I concerti a S. Silvestro e al Cca

Di un bel concerto a S. Silvestro per gli Appuntamenti musicali sono stati protagonisti il violinista Massimo Marin ed il pianista Andrea Bambace. Già ascoltati in altre sedi, hanno confermato la favorevole impressione allora destata. Marin si è fra l'altro esibito con l'orchestra del Verdi sei anni fa in quanto vincitore assoluto del concorso di Vittorio Veneto. Per quanto possa essersi giovato delle ridotte dimensioni della Basilica di S. Silvestro, sembra abbia aggiunto ulteriore smalto al suono (grazie anche ad un pregiato strumento appena acquistato) ed alla balanza più volte esibita. Sicuro, preciso, ha avuto in Bambace un partner di pari valore, musicalmente acceso e silenziosamente adeguato nel tre brani in programma: Mozart (la Sonata in fa maggiore), la Sonata di Ravel e la Suite italiana di Stravinsky. Se i virtuosismi di Stravinsky hanno impressionato (in particolare nella vortice Tarantella o nel balzo dello Scherzando), se la semplicità di Ravel ha trovato immagini spontanee, osseremo marcatamente soprattutto su Mozart: limpido, sereno, affabile, l'ha detta lunga sulla capacità interpretativa dei due giovani e sulla loro rispondenza musicale. Al centro del programma Marin si è prodotto nella Ciaccona di Bach, interpretandola con vigore e bel suono. Agli applausi molto insistenti, il Duo Marin-Bambace ha risposto con un'altra pagina di Stravinsky.

Contemporaneamente nella sala maggiore del Circolo della cultura e delle arti, auspice il Circolo austriaco, due artisti della vicina repubblica si sono fatti ammirare in musiche antiche per flauto e chitarra. Più che un concerto, si trattava di una lettura per poeti ed infatti pochi sono rimasti fino alla fine ed hanno seguito con pari interesse le esecuzioni; nel lungo elenco di autori vanno citati — unica eccezione — i contemporanei Helmut Schiffl e Johann Nepomuk David, autori rispettivamente di una «Partita brevis per flauto dolce e chitarra» e di «Sei variazioni per flauto e chitarra». Helmut Schiffl al flauto e Wolfgang Jungwirth alla chitarra si sono fatti apprezzare anche da soli ed hanno alla fine saputo riscuotere l'ammirazione dei presenti.

C. G.

## TEATRI E CINEMA

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1980/81. Oggi alle ore 20 quarta (turni C/B) di «Mazepa» di P. I. Ciaikovski. Direttore B. Bartoletti, regia di G. Chazalietes. Biglietteria del Teatro (tel. 631948). Giovedì alle ore 20 quinta (turni E/C).

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione sinfonica «Primavera 1981». Conferme e nuovi abbonamenti presso la biglietteria del Teatro (tel. 631948). TEATRO STABILE AUDITORIUM. Ore 20.30 (turno I martedì) «Un sial per Carlotta», commedia con musiche di Nini Perno. Edizione Compagnia «La Contrada». Regia di Francesco Macedonia. In abbonamento: tagli 8.

ARISTON-INC. Festival dei Festival. Inizio film ore 17.30, 19.45, 22. Romy Schneider, Harvey Keitel e Max Von Sydow in «La morte in diretta» di Bertrand Tavernier. Lo premio al Festival del Film di fantascienza di Trieste 1980. Lirico... inquietante... premonitore... raccomandato di vedere il film dall'inizio. Prima visione. Scopelcolor. Non è vietato.

EDEN. Ore 17.30, 19.45, 22. «Gente comune» il film premiato con 4 Oscar: miglior film, regia, sceneggiatura, attore non protagonista. Con Timothy Hutton, Donald Sutherland, Mary Tyler Moore, Judd Hirsch. Regia di Robert Redford.

EXCELSIOR. 17, 18.45, 20.30, 22.15. Il giallo dell'anno: «Schizoid» con Klaus Kinski e M. Hill. Vm. 14 anni.

FEMME. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15. «Eternitatio». Un uomo spinto alla disperazione, con Christopher George e Samantha Eggar. Vietato ai 18 anni.

FILODRAMMATICO. Luce rossa. Film perna. 14.30, ult. 22. «Sexual eruption» con Leslie Bovee la pornstar più quotata in America e John Holmes l'uomo più dotato del mondo, eccezionali interpreti di un autentico capolavoro porno. Severamente V.m. 18 anni. Ultimi due giorni.

GRATTACIELO. 16.30, ult. 22.15. Grande prima «Un contro l'altro praticamente amici» con questo film tutti gli «Oscar» saranno nostri. Firmato: Renato Pozzetto Tomas Milian. Vm. 14 anni.

MIGNON. 16.30, ult. 22.15. «Queste è l'America - Parte II». Sesso, violenza e musica in un eccezionale documento sul volo proibito e sconosciuto dell'America che non vedrete mai in tv. Terza settimana di grande successo. Severamente vietato ai minori di 18 anni. Ultimo giorno.

NAZIONALE. 15.45, ult. 22.15. «Le porno sexy femme» di Gerard Damianno con Georgina Spelvin. Il film del 1972, preziosi pornofotografi Severam. V.m. 18. Ultimi due giorni.

RITZ. 17, 18.40, 20.30, 22.15. «Camera d'albergo». Un film di M. Monicelli con V. Gassman, M. Vitelli, E. R. e T. T. Technicolor. Scapese le tessere.

Ensemble Tredici all'Istituto germanico

Nel quadro dell'evanescente stagione musicale organizzata dall'Istituto Germanico di cultura è stato inserito un concerto con l'Ensemble Tredici di Baden-Baden. È un complesso d'archi giovanile, con i soliti due giapponesi, che suona con molto fervore seguendo le direttive del maestro Manfred Reichert. Qualche pesantezza nel suo gesto non provoca turbamento nell'ascolto, poiché evidentemente la preparazione è stata meticolosa ed adeguata.

Dopo l'iniziale Concerto in re di Stravinsky, nei Paesi anglosassoni noto come «Concerto di Basilea», è stato eseguito il Concerto funebre per violino ed archi di Karl Amadeus Hartmann. Legato alla tradizione germanica, al costruttivismo denso e ramificato, Hartmann è un compositore di valore superiore alle sue presenze registrate nel campo concertistico. Tendenze dodecafoniche, allusioni di Webern, si scosta dai maestri perché affronta il metodo senza pedanterie perseguendo una linea espressiva sfoderata, un'eloquenza discorsiva portata fino alle sonorità più tumultuose. Sotto il nazismo Hartmann si era completamente isolato ed il Concerto per violino, recante la data del settembre 1939 non porta la dizione di «funebre» a caso. Solo un grande artista poteva esprimere con così vivo senso tragico l'isolamento che gli pervale nell'anima: il Concerto abbonda di movimenti lenti, ed è proprio in questi che il discorso appare più evidenziato, con un Adagio romanticamente bartokiano e con una conclusione (Corale Marcia funebre) che dà i brividi. L'esecuzione del Complesso di Baden-Baden ci è parsa molto sensibile così come il solista al violino Wolfgang Hoekb ne è stato interprete magistrale.

Con uno schizzo di Wolfgang Rihm, eseguito in prima assoluta dallo stesso Complesso due settimane or sono a Colonia, e con la Sinfonia n. 7 per archi di Mendelssohn si chiudeva il concerto. Lo schizzo di Rihm, un giovane di temperamento, provoca un senso di disagio nell'ascoltatore, è violento e primordiale. Con il brano di Mendelssohn il Complesso e il suo direttore Reichert si sono guadagnati gli applausi più insistenti dal non folto pubblico.

C. G.

## RISTORANTI E RITROVI

HOTEL EUROPA PIANO BAR

Marina di Aurisina (Le Ginestre). Serenamente dalle 21.30 al piano bar UMBERTO LUPI. Chiusura lunedì e martedì.

AURORA. 16.30. Ancora oggi a richiesta il divertentissimo technicolor «La moglie in bianco. Fante al pepe» con L. Barbi, P. Prati e S. Scott. Ultimo giorno.

CAPITOL. 17. Un film giovane dedicato ai giovani: musica, allegria e divertimento nel bellissimo technicolor «Xanadu» con O. Newton, John (Grease), M. Beck e G. Kelly. Ultimo giorno.

CRISTALLO. Riposo. Domani: «Histoire d'amour». Per tutti. MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). 15.30, ult. 22: «Fantozzi contro tutti». L'ultimo capolavoro di risate di Villaggio, con Milena Vukotic. Per tutti. Ultimo giorno. Domani: «La ragazza del giovane letto» con Silvia Dionisio.

VITTORIO VENETO. 16.30, 18.20, 20.10, 22. Continua l'esauriente storia di Renato Ugo Tognazzi e Albino (M. Serrati) nel commistico technicolor: «Il vizio II». Per tutti.

ALCIONE (tel. 796162). 15.30: «Quartieri dell'inferno». Presentato a Cannes nel 1978 e ottenuto un riconoscimento della critica mondiale, è un realistico rapporto su alcuni reduci dal Vietnam con i loro problemi, i loro sbagli, i loro delitti. Di indubbio effetto spettacolare, originalissimo. V.m. 14. Technicolor.

LUMIERE (tel. 796162). 15.30: un film a richiesta «Ecce Bombo» di N. Moretti. Colore. Segnalato dalla critica. Solo oggi.

RADIO. 16: «Sexy a go-go», con Lina Romay e Pamela Stanford. Con questo film la pornografia ha raggiunto il massimo. Venite a vederlo e poi giudicate. V.m. 18 anni.

Riduzioni C.I.C.A. (A.C.L.I., A.I.C.S., A.R.L.I., E.N.A.S.P., F.N.C., Capitoli, Azzurri, Ariston, Vittorio Veneto, Aurora).

MUGGIA

VOLTA. Oggi riposo. Sabato, ore 16: «Ciska perché... capitanio tutte a me», con Bud Spencer.

PALMANOVA

ITALIA. «Il gatto a nove code». GARIBOLDI. «L'infedele». V.m. 18 anni.

TARCENTO

MARGHERITA. «Flash Gordon» con O. Muti e Jones.

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. Oggi riposo.

EXCELSIOR. Oggi riposo.

CASARSA

ROMA. «Dove vai in vacanza?» con S. Sandrelli, Villaggio e Sordi.

GRADO

CRISTALLO. Oggi riposo.

GORIZIA

CORSO. 17, 22: «Pon Pon n. 2» con J. Soods, R. Smith, Colucci. V.m. 14 anni.

VERDI. 18, 20, 22: «Si salvi chi vuole» con C. Cardinale e G. Mascia. Colori.

VITTORIA. 17, 22: «Sex fascination» con A. Arno. Colori. V.m. 18 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 16.30: «Black stallion», con Kelly Reno e Francis Coppola.

PRINCIPALE. 18: «Anche gli angeli mangiano fagioli» con Giuliano Gemma e Bud Spencer.

GRADISCA

EDEN. 19.30, 21: «Dominio dei sensi».

CERVIGNANO

NUOVO. «L'uccello dalle piume di cristallo».

PORDENONE

CAPITOL. «L'invincibile erede di Bruce Lee».

CRISTALLO. «Uno strano tipo».

SUPERCINEMA. «Suoi omicidi».

VERDI. «Asso».

CORDENONS

RITZ. «Camera d'albergo».

SACILE

NUOVO. «Golden girl».

ZANCANARO. «Porno erotico love». V.m. 18 anni.



Montegaldella - Vicenza (uscita autostrada Grisignano) - Via Bernarde, 32 - Tel. 0444-73139-73339



## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

## Taccuino pasquale



Arte come bisogno di libertà, ovvero l'arte di Armando Pizzinato, è la stimolante proposta offerta dalla grande mostra di questo maestro del Novecento che, a cura del Comune e della Provincia di Venezia, è attualmente visibile a VENEZIA appunto, nel salone napoleonico del Museo Correr. Armando Pizzinato, che vive e opera nella città lagunare, ma è nato a Maniago, nel Friuli, nel 1910, è uno dei protagonisti della pittura italiana del secondo dopoguerra. Questa antologica, che allinea 171 opere datate dal 1925 al 1981, rimane aper-

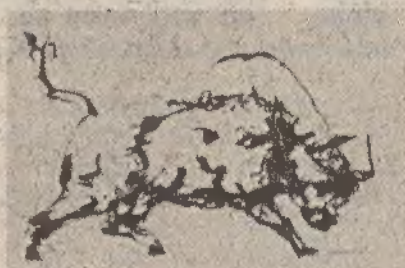
## ANDAR PER QUADRI

di Luigi Danalutti

ta sino al 17 maggio con orario 9-18, martedì chiuso. Ancora a VENEZIA con Edward Weston: cinquanta fotografie di nudi cioè, scattate dal 1920 al '45 da questo prestigioso fotografo dell'Illinois. Tale rassegna, inaugurata anch'essa in questi giorni, è aperta a Palazzo Fortuny ed è visibile sino al 14 giugno con orario 9-18.

A PORDENONE e a SACILE continua con successo la mostra di disegni, pastelli inediti e bronzi di Francesco Messina. La mostra, in gemellaggio con i musei della Baviera, rimane aperta sino al 20 aprile.

UDINE, in questo periodo, offre una serie di importanti appuntamenti con l'arte: al Centro friulano arti plastiche, invitiamo a non mancare all'incontro con la pittura di Gina Roma, che raccoglie in



un'antologica la propria attività di ben trentacinque anni di dedizione artistica (sino al 29 aprile); alla Galleria del «Girasole», si può invece scoprire il più recente Enrico Cillia (salita Castello 1/a); alla galleria al «Ventaglio» espongono sino a giovedì 16, mercoledì chiuso, Armando Deperis e Gianna Marini (via Aquileia 11).

A CIVIDALE DEL FRIULI, alla Galleria Paolo Diacono, sino al 18 aprile, espone la pittrice udinese Luciana Pugliese. Ancora in regione, a MONFALCONE, alla galleria «Il sogno» di via Ceriani 8, si chiude oggi la mostra di Orlando Poiani.

Infine a TRIESTE, ricordiamo la personale di Silvio Merlino, nato a Napoli nel 1932, ordinata al centro La Cappelletta di via Frasca 17 (sino al 25 aprile).

## Charlie Brown

FORSE SEI UNO SCRIGLIOLO DELLA CAROLINA... TI PIACEREBBE ESSERE UNO SCRIGLIOLO DELLA CAROLINA?



FA "CIRPITI, CIRPITI, CIRPITI, CIRPITI, CIRPITI"



MA QUALCHE VOLTA FA: TE-PER-TRE, TE-PER-TRE, TE-PER-TRE, TE



BEH, PUOI SEMPRE ACCONTENTARTI DEI "CIRPITI"...



## Mafalda

CHI E' QUESTO RA- GAZZO?



VERAMENTE, PA- PA, SEI PIU' BEL- LO ADESSO



E QUELLO, PERCHE' E CONTENTO?



SARA' UN MASOCHISTA



## Andy Capp

OH, ANDA! NO, CACA! FALMI EN- TRARE!



SEI USATO SOBBIO?



ASPET- TA!

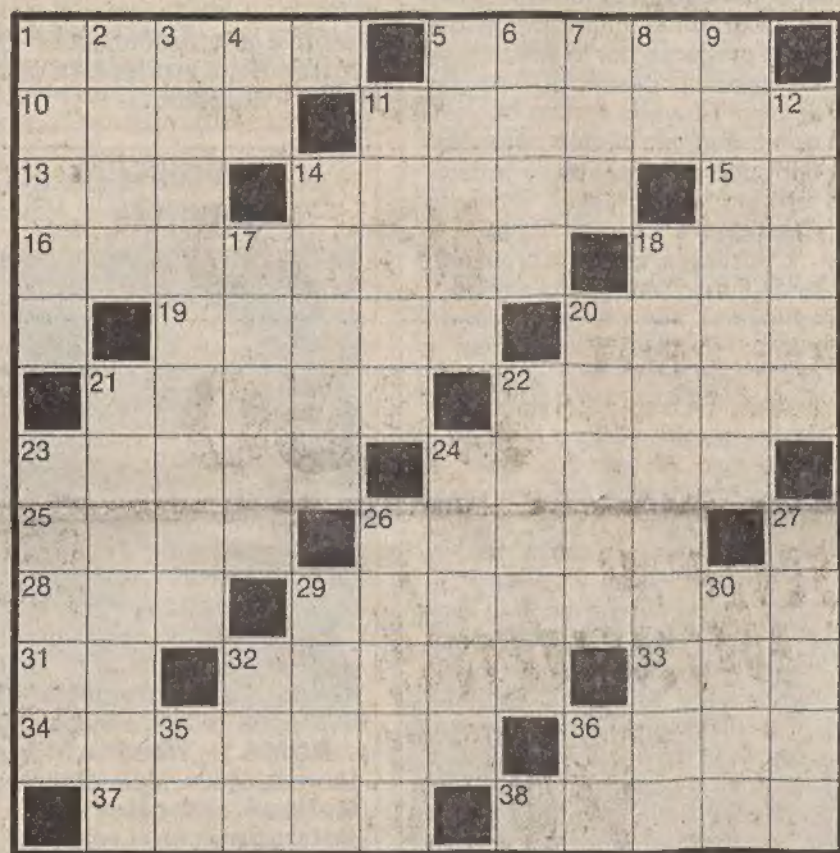


ECCO, SOBBIO! LA MIGLIORE PRO- VA E' RIUSCIRE A TOLLERARE I PANTALO- NI STANDO IN PIEDI, GIUSTO?



## GIOCHI-GIOCHI

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Quello di Busseto è Verdi - 5 Alessandro padre e figlio scrittori - 10 Storica località etiopica - 11 Una capitale sudamericana - 13 Preposizione semplice - 14 Antico nome del Don - 15 Articolo maschile - 16 Manifestazione canora o cinematografica - 18 Un grande Mercato (sigla) - 19 Scherzi, burle - 20 Si accendono per devozione - 21 Sporca, sudicia - 22 Porto sul Mar Nero - 23 Un feroce felino - 24 Ivo della lirica - 25 Vulcano italiano - 26 Nome di cinque pontefici - 28 Possessivo femminile - 29 Località balneare del Messico - 31 Principio di Talete - 32 La figliolanza - 33 Lunghi periodi geologici - 34 Candidi, privi di malizia - 36 Musicò il balletto «Giselle» - 37 Scrisse «Assassino nella cattedrale» - 38 La scienza della morale.

VERTICALI: 1 Si può prendere espresso al bar - 2 Calentati tentacoli - 3 Regione storica della Francia - 4 Simbolo chimico del sodio - 5 La madre di Perseo - 6 Fiume dell'Urss - 7

In nessuna occasione - 8 Iniziali di Catalani - 9 Provincia della Campania - 11 Animaletto per esperimenti - 12 Compagna in affari - 14 Segno grafico della lingua spagnola - 17 La tocca chi sbarca - 18 Giorno della settimana - 20 Capitolo della Brianza - 21 Sovietiche sul Baltico - 22 Piene di vita e di brio - 23 Coperture di edifici - 24 A Parigi sono detti boulevard - 26 Boy-, esploratore - 27 Ponderosa opera in versi - 29 Nasce dal monte Falterona - 30 Tracollo finanziario - 32 Preposizione articolata - 35 Iniziali della Lollibrida - 38 Un po' di attenzione.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 adorato; 6 biga; 10 sodo; 11 nadir; 12 comfort; 15 ring; 16 arle; 17 Romeo; 19 iso; 21 tanto; 23 Co; 24 clientela; 27 alchermes; 28 IM; 30 arare; 31 Arona; 35 sten; 36 Cisl; 38 editor; 40 Essen; 41 Alan; 42 opes; 43 America.

VERTICALI: 1 arcaica; 2 camio; 3 refe; 4 ago; 5 torn; 6 Barents; 7 idiotie; 8 gin; 9 Argo; 13 Orsola; 14 totem; 18 Manet; 20 clero; 22 Oliver; 24 Charles; 25 Irene; 26 amenità; 28 crasso; 31 atoni; 32 Scce; 34 Adam; 35 star; 37 isp; 38 ile.

## REBUS (Frase: 4, 7, 4, 4)



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
T agili; arena S; trine Ri - tagliare nastri neri.

Letti ottone • Armadi guardaroba • Reti • Materassi • Mobili in stile e moderni • Specchi • Porta Tv • Cassepanche • e... 1000 altre cose

**MOBILI MORGAN**  
VIA NORDIO, 4 - TELEFONO 755211

## MODA &amp; BELLEZZA

di Grazia Palmisano

## «A» come accessori

Stagione di accessori, nuovi, raffinati e particolari, che sappiamo conciliare ad una distinniva eleganza il gusto personale e le esigenze di ciascuna donna.

Nel settore delle calzature, dobbiamo fare i conti con l'ispirazione cinese. La moda per la presente stagione suggerisce infatti, modelli per lo più a tacco basso, con profilo trasparente (sovente in oro), e con intarsi a taglio vivo. Ma nelle nuove calzature si ritrovano anche ispirazioni degli anni '50: scarpe aperte e comode, con coloratissimi intrecci, e ben accessoriate da borse e foulards. Naturalmente il classico fa sempre moda, anche se lo si trova arricchito da dettagli sofisticati e da originali nevaturate.

Breve cenno per le scarpe da uomo, sobrie ed eleganti, per un modo di vestire capace di durare nel tempo, disinvolte e sportive invece per chi

ama un'eleganza pratica con calzature dalla pelle morbida, forme a mocassino, profili e sottolineature anche in contrasto.

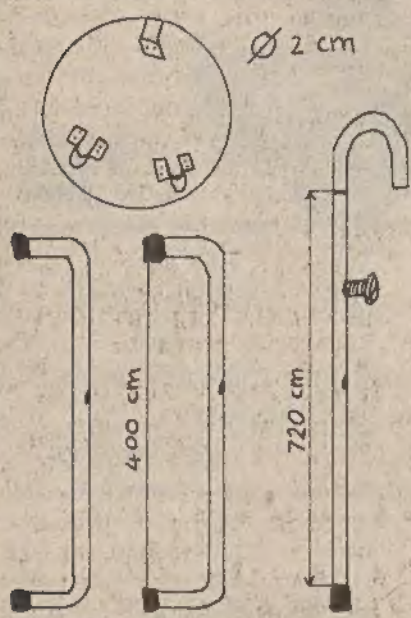
Riguardo le borse, accessorio indispensabile e fuoco di classe in qualsiasi guardaroba, la tracolla ha, ancora e sempre, il ruolo di gran protagonista. Quest'anno poi, sono di moda i colori, da quelli più accesi a quelli tenui, quindi la scelta è quanto mai varia: dalle forme comode e pratiche dai vivaci colori, al sechello da portare a tracolla

Boutique il salotto  
**IL PRESTIGIO DELL'ELEGANZA**  
GALLERIA PROTTI 3 - TEL. 62591

chiuso da un cordone che si annoda sul davanti, dalla borsa profilata con due tasche interne e chiusura a pressione, alle sempre simpatiche e portatissime pochette, dalle tracolle dai angoli arrotondati in pelle e camoscio, al tipo con tasca esterna coperta dal battente stampato. I colori sono il blu, il bianco, il rosso, ma anche il giallo e il bluette, senza dire dei colori naturali che offrono minori «complicazioni» di accostamento.

E ora, perché no? un'antemina mare, che stuzzichi, se ce ne fosse bisogno, la voglia di vacanze, di abbronzatura, di relax! E se il costume — con il nudo assoluto tollerato in molti luoghi — non serve più alla decenza, eccolo l'ultima forte moda nelle più svariate circostanze: usato come top sotto una gonna o un pantalone, o semplicemente così, come capo elegante per l'aperitivo, per la colazione, o per ballare. L'estate 1981 infatti, è all'insegna del costume intero, quasi un body-da-mare sgambato e dai vivacissimi contrasti o abbinamenti di colore.

## Nonne semovibili?



Viviamo nell'era dei portatili. Abbiamo cominciato dieci anni fa con le radio, poi, presi da una mania quasi frenetica, abbiamo messo il manico a tutto quello che ci capitava sotto tiro, dal gatto, terrorizzato nella sua nuova gabbia semovibile, al neonato frangente, che ci guardi un po' perplesso, come se, anche nel colmo della sua ingenuità, avesse quasi il presentimento

## FAI DA TE

di Diego Marani

di essere preso per... i fondelli. Poco ci manca che troveremo il modo di mettere un bel manico anche alla nonna, così da portarcela comodamente appresso nei nostri pic-nic, senza perdere il pomeriggio solo per farle scendere le scale.

E già da un po' di tempo si vedono in giro dei geniali seggiolini pieghevoli che si appendono al braccio come un ombrello e sono l'ideale per andare a vedere la partita o per andare a pescare.

Mica niente di complicato! Tre tubi storditi ed un pezzo di legno. Meglio usare tubi d'alluminio, sono più leggeri. L'unica vera difficoltà è piegarli. O si trova un amico fabbro che ci fa il favore, oppure l'unico modo è piegarli a caldo, dopo averli riempiti di sabbia, sagomandoli sopra una puleggia di dimensioni appropriate. Alle estremità dei tubi così piegati applichiamo dei tappi di quelli che si mettono sotto la sedia. Poi, dopo aver preso le dovute misure per regolare l'altezza del seggiolino e la lunghezza del

manico, pratichiamo un foro in ogni tubo ed uniamo il tutto con una vite e le opportune rondelle in modo da permettere un certo gioco fra le diverse parti. Per fissare la tavoletta di legno, dovremo costruirci alcune fascette di 1,5 mm di spessore e dotate di fori per le viti.

La tavoletta di legno deve essere tonda e non troppo sottile. Misure ideali: trenta centimetri di diametro e due di spessore. Possiamo ottenerla da un pezzo di truciolo. Dopo aver applicato il sedile, occorrerà fissarlo al tubo più lungo in modo che non scivoli.

Basta avvitare un'altra delle nostre fascette metalliche sulla tavoletta, in corrispondenza del tubo lungo, quindi fissare saldamente su quest'ultima una grossa vite, dove, tramite una catenella, ancoreremo il nostro sedile. Tutto qui. Il nostro nuovo seggiolino diventerà il non plus ultra dei portatili di casa nostra e sarà così poco ingombrante che potremo tenerlo, perché no, anche nel portaombrelli.

RIASSUNTO — Prima guerra mondiale, fronte italiano. Frederick Henry, tenente nel servizio sanitario dell'esercito americano, è rimasto ferito nel corso di una spedizione sull'Isonzo e viene trasferito all'ospedale americano di Milano. Qui lo raggiunge la sua compagna, Miss Catherine Barkley, che pochi giorni prima della fine della guerra gli aveva scritto di essere incinta. Ma Henry deve ritornare al fronte, dove le cose stanno andando molto male: gli austriaci hanno sfondato a Caporetto e l'esercito italiano è in rotta. Henry partecipa alla ritirata, ma dopo varie peripezie, decide di gettare la divisa e si dirige, da imboscato, verso Milano. A Stresa ritrova la sua Catherine, che vi stava passando qualche giorno di vacanza con un'amica. Da qui, i due scappano, una notte, di fronte al pericolo che Henry venga arrestato, attraversando in barca il lago Maggiore per approdare alla sponda svizzera. Qui vengono accolti molto gentilmente.

## Birra e giornali

Quell'autunno la neve si fece aspettare, abitavamo in una casa di legno bruna nella pineta addossata alla montagna, di notte gelava e trovavamo un sottile strato di ghiaccio sulle due brocche, la mattina. Non appena chiaro entrava la signora Guttingen, chiudeva i vetri e accendeva la grande stufa di porcellana. Il legno di pino crepitava e sparava, poi il fuoco ruggiva dentro la stufa e, tornando, la signora Guttingen era carica d'altra legna e d'una brocca d'acqua calda. Appena la stanza era calda veniva la colazione. Seduti sul letto a mangiare, vedevamo il lago e i monti oltre il lago sulla riva francese, e sotto le cime segnate di neve l'acqua era d'un color grigio-azzurro d'acciaio.

Davanti allo chalet, che apparteneva alla casa, una strada saliva verso la montagna. Le



## ADDIO ALLE ARMI di Ernest Hemingway

carreggiate e gli avvallamenti di fango erano duri come il ferro dal gelo, la strada si arrampicava per la pineta e girava con metodo su per il monte, fino a raggiungere i prati di due casine e capanne, al margine dei boschi, guardavano nella valle. Era una valle profonda, la percorreva un torrente che scendeva verso il lago. Quando il vento proveniva di là udivamo il frastuono dell'acqua tra le pietre.

Qualche volta, camminavamo lungo la strada o per un sentiero che attraversava la pineta, morbido era il terreno in pineta, il gelo non riusciva a indurirlo ma nemmeno la strada ghiacciata ci dispiaceva. Avevamo chiodi alle suole ed ai tacchi, e mordevano bene le carreggiate. Ed è bello camminare coi chiodi su per una strada indurita dal gelo. Ma nei boschi era delizioso.

Davanti alla casa, la montagna scendeva ripida verso la breve pianura in riva al lago; seduti al sole sotto il portico, vedevamo la strada avvolgersi e sciogliersi giù per il monte e le terrazze dei vigneti più in basso, le vigne erano spoglie perché si avvicinava l'inverno. E vedevamo i campi divisi da muretti di pietra e giù, sotto i vigneti, le case della piccola città che si stendeva in piano verso il lago. Nel lago,

un'isola aveva solo due alberi che somigliavano alle vele di una barca da pesca. Sull'altra riva i monti erano ripidi, tagliati col coltello, dove finiva il lago incominciava la valle del Rodano. Oltre le montagne della valle del Rodano si ergeva la Dent du Midi, era alta, bianca di neve; dominava la valle così di lontano che non riusciva a mandarle le sue ombre.

Facevamo colazione sotto il portico se c'era sole, gli altri giorni in una cameretta al secondo piano, che aveva pareti ricoperte di legno e una grande stufa nell'angolo. Compravamo libri e riviste in città, e regolarmente lo Hoyle; avevamo imparato molti giochi di carte per due. Nella cameretta della stufa avevamo l'alloggio abituale. C'erano due poltrone molto comode e libri e riviste su un tavolino, e giocavamo a carte sulla tavola appena sparsa.

I due Guttingen vivevano al primo piano. Li sentivamo parlare la sera. Anche loro, stavano bene insieme; lui era stato capo cameriere e lei cameriera nel medesimo albergo, avevano risparmiato abbastanza da comprarsi la casa, avevano un figlio che aspettava di dar gli esami da capocameriere e serviva in albergo a Zurigo; in una stanza al primo piano

vendevano birra e vino. Qualche volta, la sera, sentivamo fermarsi un carro davanti alla casa; gente saliva le scale ed entrava là dentro per bere.

In una cassa, in anticamera, appena fuori della nostra cameretta, andavo a prendere la legna per la stufa. Ma non facevamo tardi la sera. Ci spogliavamo al buio nella stanza grandissima, poi aprivo i vetri e osservavo la notte con le stelle gelide sulla pineta, prima di correre a letto. Era bello di star a letto sentendo l'aria fredda e pura e la notte di fuori, dormivamo assai bene e se mi svegliavo di notte ne sapevo già la ragione e subito spingevo il piumino più in fondo, piano, per non svegliare Catherine; poi, ritornavo a dormire, nel letto caldo, ma sentendo la leggerezza nuova delle coperte. Non c'era più guerra. Solo i giornali dicevano che si combatteva ancora in montagna. Quell'autunno, la neve si fece aspettare.

Andavamo a Montreux scendendo per il monte. Il sentiero era ripido e seguivamo la strada: una strada ampia e dura che tagliava i campi lungo i muretti delle vigne, ed entrava in qualche paese, Chermes, Fontainval, un altro che non ricordo; vedevamo il vecchio castello, in alto sullo sprone della montagna, poi venivano i vigneti a terrazza, i filari delle vigne sostenuti dai bastoni; vigne brune e rinsecchite ora che si aspettava la neve, e il lago si stendeva liscio e grigio come acciaio. Si scendeva ancora a lungo dopo il castello e poi la strada piegava a destra e, precipitando lungo il selciato, entrava a Montreux.

A Montreux non conoscevo nessuno. Passeggiavamo sul lungolago, guardando i cigni e le moltitudini dei gabbiani e delle gallinelle, che si alzavano al nostro avvicinarsi e gridavano inclinandosi di nuovo verso l'acqua. Al largo intere compagnie di scure anitre lasciavano, nuotando, lunghe tracce sul lago. Passeggiavamo nella via principale di Montreux e ci incuriosivano le vetrine. Molti

alberghi erano chiusi, ma la maggior parte dei negozi non avevano rinunciato a vendere, e rallegrava i padroni vederli. Catherine si faceva mettere a posto i capelli in una bottega molto elegante; la donna che lavorava là dentro, all'egressima, era la sola persona che conoscevamo a Montreux. Mentre Catherine era occupata coi suoi capelli, entravo in una birreria dove ordinavo birra scura di Monaco e leggevo i giornali, il Corriere della Sera e i giornali inglesi e americani di Parigi. Tutti gli annunci pubblicitari erano sospesi, forse per evitare informazioni al nemico. Non erano piacevoli i giornali, tutto andava male in tutti i punti del mondo. Sedeva nel mio angolo con una grande tazza di birra scura e un sacchetto di pretzels davanti a me, mi piacevano per il gusto salato e perché rivedevano ancor migliore la birra; mi informavo dei disastri nel mondo aspettando Catherine. Catherine non veniva e allora rimettevo a posto i giornali, pagavo la birra e attraversavo la strada per tornare da Catherine. Erano giornate fredde, grigie, di già invernali, un grande senso di freddo stava sulle case.

Catherine era ancora dal parrucchiere: la commessa la stava aspettando. Sedeva nello sgabuzzino e aspettavo. Era eccitante per me questo aspettare. Catherine mi sorrideva e parlava, e la voce mi si ingrossava lievemente dall'emozione. Mi piaceva il rumore delle molle che maneggiava la commessa, vedeva Catherine entro tre specchi e si stava bene, al caldo, là dentro. Poi la commessa rialzava i capelli di Catherine, Catherine si guardava nello specchio; cambiava un poco la forma della sua pettinatura levando e aggiungendo spille e infine si alzava, «mi dispiace d'averci messo tanto», diceva.

Ma il signore pareva molto interessato, non è vero signore? domandava la commessa.

«Sì», rispondeva. Uscivamo, faceva freddo. Un tempo invernale. Spesso soffiava il vento.

«Sono innamorato di te, cara» dicevo a Catherine. «Non è un bel periodo della nostra vita?» diceva. «Senti, entriamo in un caffè dove si possa bere della birra. Birra e non te, fa molto bene la birra alla mia futura Catherine. La rende più piccola».

«Quest'altra Catherine» dicevo, «è una bella briconc».

«No, si comporta bene. Non mi dà quasi noia, e il dottore dice che bere birra mi farà bene, la renderà più piccola».

«Se continui così e nascerà invece un ragazzo potremo fare un fantino» dicevo.

«Se nascerà davvero» diceva Catherine, «credo che finiremo con lo sposarci».

Sedevamo nell'angolo della birreria, fuori faceva buio. Non era tardi, ma in quelle giornate grigie il crepuscolo scendeva prima del tempo.

«Sposiamoci subito» dicevo.

«No. Adesso sarebbe sfacciato. Ci si accorge troppo di come sono. Non ho voglia d'andare in municipio così come sono».

«Vorrei che fossimo già sposati».

«Forse sarebbe meglio. Ma ora, come potremmo, caro?».

«Non so».

«Io so che non ho voglia di sposarmi con queste mie forme matrimoniali».

«Non sei poi tanto matronale».

«Oh sì, caro, lo sono. La pettinatrice mi ha domandato se era il nostro primo bambino. Ho detto una bugia, che non era il primo; avevo già due maschi e due bambine, ho detto».

«Ma quando ci potremo sposare?».

«Quando non sarò più matronale. Sarà un matrimonio stupendo e tutti invidieranno la giovane coppia».

(Continui)

## Astrid

## OROSCOPO DI OGGI



La vostra situazione è abbastanza delicata. Dovete saper agire con razionalità ed evitare le reazioni emotive che potrebbero procurarvi varie complicazioni. Non mancano occasioni di interesse e impegno, ma avete bisogno di molta calma in tutto.



Se saprete adottare una linea di condotta molto elastica e adattarvi alle circostanze avrete una giornata abbastanza positiva. Non prendete i vostri sogni e desideri per realtà, rischiate qualche delusione. Prudenza i nati nella terza decade.



Potete realizzare molte cose secondo i vostri desideri ma attenti a non esagerare in nessun campo perché potrebbero sorgere degli ostacoli a intralciarvi. Se saprete lavorare e agire nel modo giusto presto raccoglierete i frutti degli sforzi compiuti.



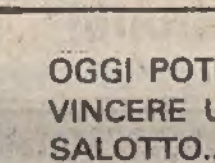
Vi piace essere al centro dell'attenzione ma oggi alcuni potrebbero sbagliare nell'imporsi a tutti i costi, un errore di valutazione potrebbe spingere ad agire in modo poco opportuno. Ricorrete al vostro buon senso per non far nascere complicazioni.



Diffidate della vostra tendenza a chiudere in voi stessi troppi segreti e a rodevi quindi l'anima, create imbarazzi inutili con le persone che sono accanto. La vostra situazione astrale è un po' complessa, tenetevi un margine di sicurezza in tutto.



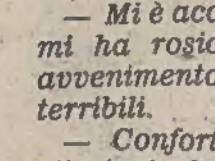
Sono probabili delle contrarietà tanto di ordine pratico quanto di carattere affettivo-sentimentale: non lasciatevi dominare dal pessimismo, c'è il rischio di distrazioni e imprudenze. La salute non è proprio delle migliori: non stancatevi e curatevi.



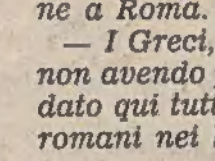
La vostra attuale disposizione psicologica non è troppo buona e può farvi sembrare tutto più complicato e difficile. Non tentate nulla che non siate sicuri di portare a termine e concedetevi qualche pausa di riposo e di svago, andrà tutto meglio.



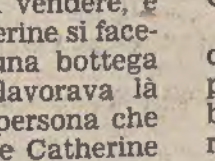
Gli amati abbastanza promettente e costruttiva, per la maggior parte di voi, non dovrebbero mancare delle realizzazioni concrete e delle soddisfazioni personali. Strutturate le buone occasioni ma evitate ogni genere di compromesso (e di abuso).



Evitate di mostrarvi troppo sinceri e di esprimere apertamente i vostri sentimenti: afferrerete le buone occasioni senza complessi ma fate in modo che nessuno approfitti delle vostre buone disposizioni per ingannarvi. Prudenza la terza decade.



Anche se non vi sentite molto in forma dovreste occuparvi di numerose faccende che non possono essere differite e che vi impegnano a fondo; non stancatevi troppo ma non cercate scuse per esimersi. Ancora cautela in tutte le questioni economiche.



OGGI POTETE VINCERE UN SALOTTO... SE PASSATE DA ARREDAMENTI DORLIGO VIA SORGENTE 4



## L'ANEDDOTO

Un soldato si presentò a Catone tutto spaventato, raccontandogli di aver avuto un presagio che non augurava niente di buono.

«Che ti è accaduto? — gli domandò Catone. — Mi è accaduto che mentre dormivo un topo mi ha roscchiato una scarpa. Questo strano avvenimento avrà conseguenze che già sento terribili».

«Confortati — gli disse Catone. — Nel fatto non c'è niente di strano e di spaventoso. Il tuo spavento sarebbe giustificato se fosse accaduto il rovescio, che la tua scarpa avesse mangiato il topo».

Dopo che la Grecia fu presa dai Romani, molti medici greci vennero a esercitare la loro professione a Roma. Catone diceva:

«I Greci, gelosi della gloria militare di Roma, non avendo potuto vincerla in campo, hanno mandato qui tutti i loro medici per uccidere i soldati romani nei loro letti».

«Sono innamorato di te, cara» dicevo a Catherine.

«Non è un bel periodo della nostra vita?» diceva. «Senti, entriamo in un caffè dove si possa bere della birra. Birra e non te, fa molto bene la birra alla mia futura Catherine. La rende più piccola».

«Quest'altra Catherine» dicevo, «è una bella briconc».

«No, si comporta bene. Non mi dà quasi noia, e il dottore dice che bere birra mi farà bene, la renderà più piccola».

«Se continui così e nascerà invece un ragazzo potremo







Continuaz. dall'11.a pagina

AGENZIA CASA MIA vende Rossetti alta seminuovo affittato 2 stanze, cucina, bagno poggiate tutti confort. 20.000.000. XXX Ottobre 3 6855.

APPARTAMENTO indipendente con giardino palazzina 4 famiglie. Montefalcone AGENZIA ALFA 41807. 51/10/11

APPARTAMENTO Cnapi libero 3 camere 2 camerette cucina III p. vista mare vendo. Telef. 631793. 4355 S

APPARTAMENTO occupato 100 mq vendesi Lit. 9.000.000 contanti resto mutuo. Telefonare 227228. 4345 S

BROKERS 773756 vende via del Vignetti miniappartamento libero, nuova costruzione, (anche arredato). L. 43.000.000. Possibilità rilevare ottimo mutuo agevolato. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via R. Manna appartamento libero ottimo stato, riscaldamento autonomo metano, due camere, soggiorno, cucina abitabile, ingresso, doppi servizi, ripostigli, cantina. L. 59.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Costalunga ottimo affare, intera bilva con giardino, costruzione recente. L. 100.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende Campo S. Giacomo adiacenze, libero, piano alto, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio con doccia. L. 28.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende terreno pianeggiante adiacenze SS 202. L. 8.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via San Francesco locali d'affari ingresso, quattro vani, servizi. L. 60.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende in via della Tesa locale d'affari, doppio ingresso, due ampi locali, servizio. L. 79.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende in zona centralissima mansarda libera da ristrutturare, ingresso, tre camere, cucina, servizio. L. 21.500.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Donatoni appartamento libero, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, cantina, cortile. L. 59.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende Piazza Perugino (adiacenze) appartamento libero, ingresso, due camere, soggiorno, cucina abitabile, servizio, ripostiglio, due balconi. L. 63.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende Sistiana appartamento libero, completamente arredato, recente costruzione, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, servizio, due balconi, posto macchina. L. 93.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende zona Ospedale appartamento libero, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio, cantina. L. 33.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende viale Ippodromo (adiacenze) libero appartamento in cascina, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, balcone, giardino privato. L. 61.500.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Rossetti (adiacenze) appartamento libero molto luminoso, recente costruzione, piano alto con ascensore, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, cantina, ripostiglio, balcone. L. 100.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via SAGRADO in zona panoramica villa libera, recentissima costruzione, ingresso, salone, quattro camere, cucina, tripli servizi, terrazzo, balcone, box per tre auto, cantina, giardino 800 mq c.a. L. 137.000.000. Possibilità mutuo. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Commerciale (adiacenze) appartamento libero, costruzione recente, vista panoramica su tutto il golfo, ingresso, due camere, soggiorno, cucina abitabile, servizio, disimpegno, ripostiglio, cantina, balcone, terrazza, box auto, giardino e solai condominiale, ascensore. L. 109.000.000. Possibilità mutuo. 2/4 S

BROKERS 773756 vende Santa Barbara zona panoramica, parte di villa, a grezzo avanzato, ingresso indipendente, salone, quattro camere, cucina abitabile, doppi servizi, cantina, soffitta, ripostiglio, tre terrazze, garage, giardino privato, riscaldamento autonomo. L. 185.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende Sistiana zona verde villa recente costruzione, ampio giardino c.a. 1000 mq, salone, soggiorno, quattro camere, cucina abitabile, cucinotto, tripli servizi, doppio ingresso, tripli ripostigli, posto macchina. L. 208.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via S. Michele locale d'affari unico vano + retro. L. 11.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende S. Giacomo locale d'affari adibito uso bar-ristorante. L. 38.500.000. 2/4 S

CERCO in acquisto solo da privato appartamento libero 130 mq esclusi mediatori e agenzie telefonare 755059. 14/4 S

CERCO pagamento comodi appartamento centrale 75 mq 1 piano max II ascensore inintermediari. Tel. 421973 pomeriggio. 14/4 S

COMPRO da privati appartamento signorile oltre 140 mq oppure villa o casetta pagamento contanti telefonare 755059. 14/4 S

DA 10 milioni occasione piazza Perugino venditori occupati varie dimensioni tel. 766676. 14/4 S

GABETTI vende V.L. D'ANNUNZIO appartamento libero cucina camera cameretta servizi. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende ROIANO appartamento libero con vista mare terrazzino composto da due vani cucinino servizi. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende V. LAZZARETTO VECCIO appartamento libero in casa d'epoca mq 150 composto da salone due camere cucina doppi servizi ripostiglio guardaroba. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende V. LAZZARETTO VECCIO appartamento libero camera cucina bagno ristrutturato. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende V. LAZZARETTO VECCIO intero piano di mq 320 in stabile d'epoca particolarmente adatto uso ufficio. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende V. DIAZ appartamento in casa d'epoca ristrutturata appartamento ampia metratura con due saloni tre camere cucina servizi di riscaldamento autonomo. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende SISTIANA appartamento in casa recente composto da soggiorno cucina tre stanze servizi poggiate vista mare possibilità box auto e mansarda. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende ST. FRUTTI appartamento in villa recente primo ingresso salone cucinino due o tre stanze servizi posto auto giardino posizione incantevole vista mare su tutto il golfo. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende appartamenti occupati adatti INVESTIMENTO in varie zone via Fontana mq 65 L. 18.500.000. 1000/4 S

GABETTI vende via D'Annunzio mq 60 L. 17.000.000, via Ghirlandola mq 45 L. 14.000.000, F. Foscolo mq 80 L. 23.000.000. Possibilità mutuo finanziario decennale per il 50% del prezzo. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende in casa recente via COLOGNA con ascensore e riscaldamento cucina saloncino camera servizi ampio terrazzo IV piano soleggiatissimo. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende terreno costruibile Opicina mq 1000 Lire 50.000.000. Tel. 764664. 050177 S

GABETTI vende terreno 14.000 mq adiacente statale 202 non edificabile. Tel. 764664. 050177 S

GEOM. SBISA' vende ROMAGNA pronto ingresso, recente prestigioso grande salone studio cucina, due matrimoniali camerino doppi servizi ripostiglio, cantina, garage, giardino. Tel. 942494. 4256 S

GEOM. SBISA' vende altopiano casa indipendente su due piani 340 mq abitabili da ristrutturare parzialmente, terreno 1200 mq, 150.000.000. Tel. 942494. 4256 S

GORIZIA Impresa vende corso verdi appartamento I piano mq 150, trilett, biservizi, garage ampio, adatto anche uso ufficio, mutuo, facilitazioni di pagamento. Telefonare 0432-22772. UD 61 S

GRIMALDI 040/764952. Via Palestrina 10, 830-1730. Via Pucini recente 60 mq con terrazzo 35 mq 32.000.000. 1000/4 S

GRIMALDI 040/764952. Viale XX Settembre con riscaldamento autonomo soggiorno 2 camere cucina servizi separati balcone. 43.500.000. 1000/4 S

GRIMALDI 040/764952. Via Udine salone 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio soffitta 47.500.000. 1000/4 S

GRIMALDI 040/764952. Zona Rossetti 2 camere cucinotto servizi cantina. 26.500.000. 1000/4 S

GRIMALDI. Adiacenze via Commerciale in stabile decoroso proponiamo appartamento libero ed occupati a partire da 23.000.000. Per maggiori informazioni telefonare al 764664. 1000/4 S

IMMOBILIARE CIVICA vende occupato zona D'ANNUNZIO 2 stanze, stanzetta, cucina, servizi, 16.500.000. Facilitazioni pagamento. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 1646 S

IMMOBILIARE CIVICA vende terreno ALTIPIANO mq 1870 pianeggiante L. 10.000.000. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 1646 S

IMMOBILIARE CIVICA vende pronteregresso FORAGGI, 3 stanze, cucina, stanzino per bagno, 35.000.000. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 1646 S

IMMOBILIARE CIVICA vende libero 2 stanze, cucina, servizi, 25.000.000. Facilitazioni. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 1646 S

INGROSSI adiacenze, bellissimo, seminuovo, 3 stanze, cucina, confort, vende Solaro, piazza S. Giovanni 3, orario 16-19. 4312 S

LIBERO centralissimo adatto anche ufficio, tre stanze, stanzetta, cucinino, servizio, riscaldamento autonomo, ascensore, vendesi. Studi dott. Lombardo, Mazzini 9-60955. 4384 S

MAGAZZINO deposito 70 mq vuoto in via Alfieri 10, adatto anche attività artigianale. Tel. 942494. 3980 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Duino appartamento in prossima consegna, 1-2 letto, Cantina postmacchina 41807. 353 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA, tel. 41569 propone RONCHI appartamento 3 letto, riscaldamento autonomo 44.000.000, altro 1 letto 18.000.000. 340 S

OPICINA villetta indipendente composta da salone, tre stanze, cameretta, cucina, doppio servizio, 700 metri quadrati giardino alberato, garage, libreria subito, vende Centro Immobiliare, tel. 766823. 4232 S

PER investimento cerco in acquisto appartamento occupati pago in contanti, inintermediari. Tel. 759059. 14/4 S

PIAZZA Horis vendesi grande appartamento 200 mq, tel. 766676. 19/4 S

PRIVATO compra appartamento 2 stanze, cucina, bagno, periferico in palazzina, pagamento contanti. Tel. 764664. 1646 S

PRIVATO vende centro Lignano Pineta appartamento, vista mare. Telefonare ore pasti 0421-73363. 351 S

SALITA DI ZUGNANO 15/1 APPARTAMENTI NUOVI PRONTI A RATA 1-2 STANZE, SALONCINO, BAGNO, TERRAZZA, ASCENSORE, CENTRALINFA, CANTINE, POSTI AUTOCOPERTI, MUTUO 50% SENZA PROVVIGIONE. VISITE SUL POSTO FERIALE, anche SABATO e DOMENICA ORE 10.30-13. INFORMAZIONI. ESPERIA, TEL. 750777. 1647 S

STRADA DEL FRUOLI 200 METRI DAL FARO DELLA VITTORIA IMPRESA CANARUTTO. Secondo lotto splendida vista parca, rifiniture accurate appartamenti varie dimensioni, garage portici mandare e giardini privati. Tel. 89131-60251. 1636 S

TERRENO agricolo 3000 mq S. Croce, vendesi L. 18.000.000. Tel. 227228. 4345 S

TERRENO agricolo zona Noghere mq 2000, vende Solaro, piazza S. Giovanni 3, orario 16-19. 4312 S

TERRENO Valrosandra 20.000 mq prato vendi L. 3000 mq. Tel. 31769. 4366 S

VENDO appartamento 110 in villa periferica, vista mare 3000 mq terreno. Tel. 631763. 730344. 4386 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento pronteregresso Strada di Fiume con mutuo approvato 2 stanze ampio salone doppi servizi poggiate ripostiglio, riscaldamento autonomo, ascensore. Gallina 4, telefono 730344. 1618 S

VESTA IMMOBILIARE vende in villa in costruzione zona Barcola Sistiana Servola Muggia unifamiliari e bifamiliari con terreno. Gallina 4, telefono 730344. 1618 S

VESTA IMMOBILIARE vende casa libera Duino su due piani più mura locale d'affari. Gallina 4, telefono 730344. 1618 S

VIA GALLERIA 3. Disponibili appartamenti occupati, 1-2 stanze servizi. VISITE FERIALE 15-16, TEL. 68877. 1634 S

VIA GUERRAZZI 2. Ultime disponibilità 2-3 stanze cucina servizi, cantina. VISITE FERIALE 16-17, tel. 68877. 1634 S

VIA KANDLER 9. Ultime disponibilità appartamenti occupati recentissimi panoramici 80 mq tutti i comfort. Tel. 766676. 1634 S

VIA CARPINETO 10/1. Vendesi libero bellissimo soggiorno stanza ampia cucina bagno ripostiglio, poggiate, posto macchina. Tel. 821904. 1634 S

VIA Locchi occupato panoramici recente comfort vendesi 2 stanze soggiorno cucina bagno. Tel. 766676. 19/4 S

ZONA Carlo Alberto vendiamo signorile appartamento, attualmente affittato alto reddito, tre stanze, cameretta, cucina, doppio servizio, terrazzo, poggiate. Ottimo investimento. 80 milioni. Centro Immobiliare. Tel. 795828. 4232 S

ZONA Valmaura vendiamo appartamenti occupati recentissimi panoramici 80 mq tutti i comfort. Tel. 766676. 1634 S

**TURISMO E VILLEGGIATURE**  
T Lire 500 per parola

CADORE S. Pietro, pensione Stella Alpina, Pasqua L. 20.000 tutto compreso, camere con servizi, ottimo trattamento. Telefonare 0422/63013 - 0435/62723. UD 61 T

CONIUGI media età cercano camera ammobiliata con comodità cucina per il mese di maggio, finestra lato mare zona Barcola o Orignano. Tel. 910553. 1613 T

**DIVERSI**  
V Lire 500 per parola

PROSSIMA apertura pensione per anziani a Muggia Lazzaretto 100 m dal mare, pensione completa 500.000 mese. Si accettano prenotazioni solo autosufficienti. Tel. 795169. 418 Z

VENDO trasporto terra mq 4. Telefonare ore 18-19. 4365 V

**ANIMALI**  
W Lire 400 per parola

YORKSHIRE Terrier cucciolo, taglia piccola, alta genealogia, vendo. Tel. 814277. 4378 W

VENDO cavalli maremmani 4 anni e mezzo sangue 10 mesi. Tel. 0481-60745. 0305 W

**ROULOTTE-NAUTICA-SPORT**  
Z Lire 400 per parola

ADRIA: roulotte complete, funzionali, dal costo veramente contenuto. Importatore diretto. Nauticaravan, Muggia. Tel. 271256. 418 Z

CAMPER Ford Kombi ottime condizioni pochissimi chilometri vendo 8.000.000. Tel. 729228, dalle 20 in poi. 12/4 Z

(\*) Solo i cl. e prenotazioni obbligate  
(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 2 al 14.6, dal 15.9 al 23.12, dal 5.1 al 16.4, dal 22.4 al 30.5.  
(2) Soppresso nei giorni festivi.  
(3) Non circola nei giorni di venerdì (1.6-24.9) e nei giorni di mercoledì e venerdì (dal 25.9)  
(4) Non circola nei giorni di sabato (1.6-25.9) e nei giorni di giovedì e sabato (dal 26.9)

**TRIESTE - UDINE - TARVISIO VIENNA - SALISBURGO MONACO**

**PARTENZE**

5.20 L Udine  
6.10 D Udine - Tarvisio  
6.16 L Udine  
7.15 D Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (solo 1.6-27.9)  
9.52 L Udine  
12.22 D Udine - Tarvisio  
13.10 L Udine - Carnia  
14.00 D Udine  
14.35 L Udine  
16.51 L Udine - Tarvisio  
17.43 D Udine - Venezia (1)  
18.00 L Udine  
19.18 D Udine  
20.02 L Udine  
20.42 D Udine Österreich Express - Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (cucette 1 e II cl. Trieste - Vienna)  
23.00 L Udine

**ARRIVI**

0.56 L Udine  
6.35 L Udine (1)  
7.19 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (1)  
8.46 L Udine  
9.00 D Österreich Italian Express - Monaco - Vienna - Tarvisio - Udine (cucette 1 e II cl. Vienna - Trieste) (2)  
10.10 D Udine  
11.44 L Udine  
11.57 R Milano C. - Vicenza - Trevi - Udine  
14.20 D Udine  
15.15 L Udine  
16.43 D Udine  
18.03 L Udine  
19.30 L Udine  
19.55 Ex Tarvisio - Udine  
20.54 L Udine  
22.30 L Udine  
22.50 D Monaco - (solo 1.6-27.9) Vienna - Tarvisio - Udine  
(1) Soppresso nei giorni festivi.

# L'Espresso

## Cerchiamo 200 persone che vogliono vincere un premio e scappare.

È un grande concorso organizzato dall'Espresso.  
I premi? 200 premi. Da una Talbot Solara a una Talbot Horizon, a un orologio Girard Perregaux di gran pregio, a viaggi in tutte le parti del mondo, a crociere, a vacanze meravigliose come il soggiorno di 15 giorni per quattro persone, in Sardegna, a Cugnana Verde, al sistema Hi-Fi Rotel Micro RMT 80.



dal 14 Aprile nella sede estiva del Lido

**CASINO MUNICIPALE VENEZIA**  
roulette chemindefer trente et quarante black jack craps

**INDONESIA EUROPE  
FREIGHT CONFERENCE**

**Avviso ai Caricatori  
e Ricevitori**

Le Compagnie Conferenziate annunciano che, a partire dall'1.5.1981, per effetto dell'incremento dei noli dall'Indonesia per l'Europa previsto per tale data, il «Bunker Surcharge» sarà adeguato in conformità e la relativa percentuale passerà da 60,60% a 56,80%.

Segreteria della Conferenza

Londra-Jakarta,  
14 aprile 1981



## RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

HAGGIUNTO UN NUOVO MASSIMO STORICO

Dollaro in volata  
Sale a 1.082 lire

ROMA — Dollaro in volata su tutte le piazze valutarie in questo inizio settimana: la lira è stata tra le monete che ne ha risentito di più, cedendo ben 13 punti rispetto a venerdì e concludendo la giornata con il dollaro a 1.082 lire nuovo massimo storico, ben superiore alle 1.069,25 lire del precedente record stabilito esattamente una settimana fa. Dall'inizio dell'anno la nostra moneta ha perso più di 145 lire sul dollaro, pari al 15%.

L'impennata della moneta americana è dovuta soprattutto al rialzo dei tassi di interesse sui dollari; tra venerdì e ieri i tassi sugli eurodollari sono aumentati di 4/8, come conseguenza anche della forte espansione della massa monetaria Usa messa in luce dai dati pubblicati nella serata di venerdì.

Inoltre, la riunione del «club dei cinque», vale a dire dei ministri delle finanze e del governatore delle banche centrali di Stati Uniti, Inghilterra, Francia, Germania occidentale e giapponese avuta a Londra domenica si è conclusa con la certezza che il costo del denaro resterà alto ancora per un bel po'.

L'impennata del dollaro è evidente anche sul marco, che è la moneta più forte attualmente all'interno del sistema monetario europeo: al fixing di Francoforte il dollaro è stato quotato 2,1751 marchi, quasi tre pfennig in più di venerdì, quando la quotazione fu di 2,1470. Il fixing è avvenuto vicino al valore massimo del dollaro nella giornata: le variazioni sono state comprese tra i 2,1775 e i 2,1672 marchi. La Bundesbank è intervenuta di nuovo a sostegno del marco dopo diverso tempo: al fixing ha venduto 15,75 milioni di dollari.

CONCESSI AL NOSTRO PAESE DALLA BANCA EUROPEA (BEI)

Finanziamenti in Italia  
per oltre cento miliardi

LUSSEMBURGO — Finanziamenti per 106 miliardi di lire sono stati concessi dalla Banca europea per gli investimenti (BeI) a enti e società italiane. La maggior parte di questa somma (88 miliardi di lire) è destinata a investimenti diretti a ridurre la dipendenza dalle importazioni di petrolio: produzione di elettrici-

PARTE SONO GRATUITI, PARTE A PAGAMENTO

Società: una «pioggia»  
di aumenti di capitale

ROMA — Le società italiane stanno approfittando massicciamente del ritorno di interesse dei risparmiatori per titoli azionari e dei risultati positivi di bilancio che hanno caratterizzato molti settori nel 1980: la «stagione assembleare» di quest'anno si sta così trasformando in una «pioggia» di aumenti di capitale.

In parte si tratta di aumenti gratuiti, favoriti dalla presenza di utili non indifferenti; molte operazioni, però, sono a pagamento e quindi si basano sulla possibilità di attirare nuovi investimenti. La tornata degli aumenti del 1981 dovrebbe attenuare in qualche misura quella cronica sottocapitalizzazione che caratterizza l'industria italiana.

Le banche figurano in prima linea negli aumenti (gratuiti e non) ma anche numerose società industriali hanno varato sostanziose operazioni proprio in queste settimane. Nella seguente tabella è riportato un elenco delle operazioni di aumento del capitale sociale deliberate o annunciate in queste settimane da alcune tra le grandi società italiane. L'elenco, naturalmente, non è completo ma dà un'indicazione dell'impennata del fenomeno.

Nella seconda colonna, dopo il nome della società, sono indicate le caratteristiche dell'operazione (aumento gratuito, a pagamento o misto); nella colonna successiva, invece, è indicato l'importo in miliardi di lire dell'aumento stesso, in alcuni casi arrotondato.

SOCIETÀ	AUMENTO	IMPORTO
Banca Popolare Milano	misto	34
Beni Immobili Italia	gratuito	3,2
Banca di Santo Spirito	aumento	108
Banca Commerciale Italiana	misto	108
Banca di Roma	misto	70
Banca Nazionale Agricoltura	aumento	24
Banca Cattolica del Veneto	misto	15,3
Banca Ambrosiana	misto	20
Banca di Chiavari	misto	7
Banca di Trento e Bolzano	misto	2
Banca Popolare Luino e Varese	misto	1,2
Cartiere Burgo	misto	6,5
Credito Italiano	misto	80
Coge	misto	8,8
Credito Romagnolo	misto	8
Credito Varesino	misto	12
De Angeli Fin	misto	8,2
Farmitalia Carlo Erba	gratuito	2,5
Fime-Trading	aumento	14
Frette	aumento	1
Gilardini	gratuito	3
Gim	aumento	6,3
Italmobiliare	misto	30
Invest	gratuito	10
Interbanca	misto	19
Italfina	misto	22,5
Industria zuccheri	aumento	24
Locatelli	aumento	1,8
La Fondiaria	aumento	4
Marzotto	aumento	5,2
Milano Centrale	aumento	3
Maxfin	aumento	5,2
Mondadori	misto	24
Olivero	aumento	5,4
Pirelli e C.	aumento	125,8
Snia Viscosa	misto	9,8
Saig	gratuito	9,5
Siossigeno	aumento	18
Siva	aumento	14
Smi	aumento	18
Italia Assicurazioni	misto	3
Schiapparelli	misto	3
Snam	aumento	165
Reggiane	aumento	5,5
Toro Assicurazioni	misto	30
Tecnomasio	aumento	6
Unicem	gratuito	1

Ma anche altre società hanno annunciato aumenti, come l'Eridania, la Banca Popolare di Novara, il Credito Commerciale.

A queste operazioni che incidono direttamente sul capitale, vanno aggiunte le emissioni annunciate o deliberate di obbligazioni convertibili in azioni. Ecco un quadro delle operazioni di questo tipo proposte o decise in queste settimane. L'importo è sempre in miliardi di lire.

Cartiere Burgo 32,4; Fisac 4; Gilardini 11,4; Assicurazioni Generali 35; Magneti Marelli 25,5; Olivetti 120; Beni Immobili 15; Caffaro 9,7; Saig 3,2; Siossigeno 10,2; Imi 8; Centro Banca 100; Sermide 2,5.

QUASI SEGRETE LE DECISIONI DI USA, INGHILTERRA, FRANCIA, GIAPPONE E GERMANIA

Riunito a Londra il Club dei Cinque  
Il costo del denaro rimarrà elevato

L'Italia quest'anno non è stata invitata - Esaminato il problema dei debiti della Polonia

LONDRA — Hanno parlato del costo del denaro, del «fazione» con cui si muove l'economia europea e del problema dei debiti che la Polonia ha verso l'Occidente, e poi se ne sono andati rifugiandosi di far sapere che cosa avevano concluso: in breve questo è tutto quello che si sa sulla più importante riunione economica monetaria tenutasi in Occidente da quando è entrato in carica alla Casa Bianca il Presidente Reagan.

Dalla mattina fino a sera inoltrata si sono riuniti a Londra i ministri finanziari e i governatori delle banche centrali del «Club dei Cinque», vale a dire Stati Uniti, Giappone, Inghilterra, Francia e Germania occidentale: come già altre volte in

passato non sono stati invitati né l'Italia né Canada, che si devono accontentare di quanto verrà loro fatto sapere negli incontri internazionali che seguiranno.

Una prima occasione è stata offerta al governatore della Banca d'Italia, Ciampi, nella riunione dei massimi responsabili delle banche centrali dei paesi industriali che ha avuto luogo ieri a Basilea presso la Banca internazionale dei regolamenti. Il 21 maggio, poi, si riunisce nel Gabon il direttivo del Fondo monetario internazionale.

Alla riunione di Londra erano presenti i ministri delle finanze e i governatori delle banche centrali del «Club dei Cinque», vale a dire Stati Uniti, Giappone, Inghilterra, Francia e Germania occidentale: come già altre volte in

L'unico caso di cui si è sicuri in via ufficiale è che nella riunione di Londra si è parlato dei tassi di interesse: lo ha detto ai giornalisti il presidente della Banca centrale tedesca Karl Otto Poehl, senza aggiungere niente di più.

Si sa che è stata la Francia a prendere l'iniziativa di chiedere un'azione concentrata per cercare di riportare a livelli più bassi il costo del denaro, rovinando la richiesta soprattutto agli Stati Uniti, in quanto finché sono alti i tassi sul dollaro i paesi europei non si possono permettere di abbassare il costo del denaro al loro interno per timore di una fuga di capitali attirati da una maggiore remunerazione.

Ma già prima che iniziasse la riunione di Londra, Inghilterra, Giappone e Germania avevano fatto sapere di non

ritenere opportuno premere per un ribasso sui tassi Usa se questo vuol dire attenuare la lotta contro l'inflazione: meglio, per loro, suggerire a Washington di cercare un diverso equilibrio tra l'uso dello strumento monetario e quello fiscale, cercando per questa via un prudente ribasso del

costo del denaro. D'altra parte, anche l'atteggiamento francese sembra in gran parte suggerito al governo di Parigi da necessità di politica interna: Giscard d'Estaing ha in vista le elezioni presidenziali, nel corso delle quali le questioni di politica economica occupano un posto rilevante. Ma in realtà, si afferma negli ambienti informatori, a Londra Regan e Volcker si sono sentiti dire di continuare a puntare prima di tutto sulla lotta contro l'inflazione.

«Abbiamo già visto qualche tempo fa cosa succede quando il dollaro è debole e nessuno ha da ridire che si ripeta una cosa del genere», ha detto una fonte vicina alla riunione del Club.

Otto Poehl, il governatore della Banca di Germania, l'aveva già detto prima di venire a Londra: «Il mondo deve rassegnarsi a vivere in una situazione di alti tassi di interesse a meno che non siamo pronti a chiedere che gli Stati Uniti cessino di lottare contro la loro inflazione».

L'unico modo, ha detto Poehl, di rendere possibile un ribasso del costo del denaro è di puntare ancora più decisamente nella direzione di una rigida politica di controllo della spesa pubblica, tanto da questo lato che dall'altro dell'Atlantico.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

Il Giappone, poi, da parte sua, ha fatto capire in diverse occasioni di non avere nessun particolare interesse a puntare su una coordinazione internazionale in fatto di interessi.

Pochi giorni fa Beryl Sprin-

gler, sottosegretario tesoro Usa per gli affari monetari, ha dichiarato che Washington non ha nessuna intenzione di cambiare politica: non intendiamo certo dire alla Riserva federale di mettere in circolazione gran quantità di liquido per portare i tassi di interesse su livelli più bassi.

SU PRESSIONE DELLE GRANDI COMPAGNIE

Tendono a scendere  
i prezzi petroliferi

NEW YORK — Le grandi

compagnie petrolifere, favorite dall'attuale eccedenza di petrolio sul mercato mondiale, aumentano anche per la fine dell'inverno, stanno premendo sui Paesi produttori per ottenere prezzi più bassi.

L'Equador, il Messico, e l'Oman hanno già ridotto i loro prezzi e, forse presto, anche la Libia, la Nigeria e l'Algeria potrebbero decidere di fare la stessa cosa. Secondo fonti oc-

cidentalità, la scorsa settimana si è svolta ad Algeri una riunione tra il governo algerino e i maggiori clienti che chiedevano un ribasso dei prezzi. Anche Israele, che importa un terzo del suo fabbisogno petrolifero dall'Egitto, ha chiesto al Cairo di ridurre i suoi prezzi.

Nelle prossime settimane, si potrebbero quindi registrare parecchi ribassi e un funzionario di una compagnia Usa che acquista petrolio libico ha detto di ritenere che presto la Libia abbasserà i prezzi al di sotto del livello attuale di 41 dollari per barile.

Per evitare di dover abbassare i prezzi, la Libia e altri produttori arabi di greggio stanno studiando la possibilità di ridurre la produzione di greggio.

Il problema della produzione si sta imponendo come il problema principale da risolvere se vogliamo ottenere dei prezzi equi», ha dichiarato il ministro del petrolio libico in una intervista riportata dal settimanale libanese Annahar. «Non vogliamo sfruttare i paesi consumatori ma non si può parlare di prezzo equo se il problema della produzione non viene preso in esame».

Abdul Salam al Zagar, ha aggiunto: «Se l'eccedenza continua, tutti i produttori dovranno ridurre la produzione». Secondo Zagar, il livello di produzione sarà uno degli argomenti che verranno discussi nel corso della riunione Opec che si svolgerà a Ginevra il 25 maggio. Zagar ha detto che la Libia, che attualmente produce 1,6 milioni di barili al giorno, potrebbe ridurre la produzione a 1,3-1,4 milioni di barili con un taglio del 15-20%.

È comunque fuori di dubbio che per la prima volta da molti anni a questa parte l'Opec sembra preoccuparsi di aver aumentato i prezzi troppo in fretta. Il forte aumento di prezzi ha infatti costretto i paesi consumatori a cercare fonti d'energia alternative ad un ritmo molto più veloce di quello auspicato dall'Opec e, come risultato, la domanda di petrolio sta diminuendo, e lo stesso potrebbe avvenire delle entrate dei paesi Opec.

Al-Obeidi, vice segretario iracheno dell'Opec, ha detto che un ulteriore aumento dei prezzi accelererebbe ancora di più il passaggio a fonti di energia alternativa con il risultato di contrarre ancora di più la fetta di energia mondiale fornita dall'Opec.

Al-Obeidi ha aggiunto che il problema è che i paesi industrializzati possono diversificare le loro fonti di energia ad un ritmo molto più veloce di quello con cui i paesi produttori possono diversificare le loro fonti di guadagno.

I paesi dell'Opec hanno tutte le ragioni per essere preoccupati: secondo i calcoli dell'Aie, l'Agenzia internazionale per l'energia, nel 2000 le esportazioni di petrolio dei 13 paesi Opec non supereranno i 12 milioni di barili al giorno, meno della metà rispetto a quest'anno.

Il tempo in cui si prevedeva un volume di esportazioni intorno ai 40 milioni di barili al giorno nel 2000 sembra ormai molto lontano. Una delle ragioni del calo della domanda di petrolio Opec è che le vendite dei paesi non-Opec stanno aumentando: le grandi compagnie stanno acquistando in misura sempre maggiore da Messico, Malaysia, Norvegia, Canada e Angola.

Nel 1979 i paesi non-comunisti consumarono 52 milioni di barili al giorno dei quali 31,6 milioni erano di provenienza Opec. Nel 1981 il consumo scenderà in media a 48 milioni di barili al giorno dei quali solo 25 milioni di provenienza Opec.

Comit in un prestito  
in dollari indicizzato

secondo prezzo petrolio

MILANO — Un consorzio internazionale guidato dalla «Bluth Eastman Paine Weber Int. Ltd.» di Londra, e comprendente altre otto banche tra cui la «Banca commerciale italiana», ha lanciato sull'euromercato un prestito obbligazionario di 30 milioni di dollari per conto di una sussidiaria della «Petroleis corp.» società americana operante nel settore energetico e che garantisce il prestito.

Le obbligazioni avranno scadenza finale nel 1986 e frutteranno un tasso di interesse tra il 7,1/2 pct e l'8 pct. Il prezzo di emissione sarà alla pari.

Alla scadenza finale l'investitore riceverà per ogni obbligazione di nominali 100 dollari, oltre al capitale nominale e all'ultima cedola, un importo pari alla differenza tra il valore attuale (definito in dollari 688,96) e quello finale di 1,85 dollari di petrolio, calcolato in base ai criteri fissati all'atto di emissione. Le obbligazioni saranno quotate alla Borsa di Lussemburgo.

## BORSE E MERCATI

Titoli azionari di Milano

TITOLI 13/4 10/4

Alimentari e agricole

Alivar 5580 5501

Bonifiche ferraresi 33050 33500

Chianti e Forti 7030 7020

Eridania 17830 18000

Imi Vittoria 33010 34000

Ind. Buitoni Perugia 4900 4800

Sermide 145 145

Sermide risp. 205 205

Sermide risp. 4900 4900

Assicurative

Alleanza Assicurazioni 54600 51850

Assicurazioni Italiane 3290 3290

Assicurazioni Italiane 24000 24000

Assicurazioni Italiane 21180 21560

Assicurazioni Italiane 1505 1550

Assicurazioni Italiane 1280 1284

Assicurazioni Italiane 1915 1925

Assicurazioni Italiane 15590 15590

Assicurazioni Italiane 37550 38000

Assicurazioni Italiane 55000 55000

Assicurazioni Italiane 61510 61500

Assicurazioni Italiane 13900 14100

Assicurazioni Italiane 3260 3260

Assicurazioni Italiane 50900 51500

Assicurazioni Italiane 44800 45800

Assicurazioni Italiane 78510 78510

Assicurazioni Italiane 78150 78000

Assicurazioni Italiane 13490 13750

Assicurazioni Italiane 9300 9210

Assicurazioni Italiane 26750 26100

Assicurazioni Italiane 42010 42500

Assicurazioni Italiane 10290 10130

Assicurazioni Italiane 1490 1490

Assicurazioni Italiane 1180 1180

Assicurazioni Italiane 1180 11300

Assicurazioni Italiane 840 801

Assicurazioni Italiane 7075 7100

Assicurazioni Italiane 5398 5429

Assicurazioni Italiane 15725 16225

Assicurazioni Italiane 125 125

Assicurazioni Italiane 982 980

Assicurazioni Italiane 780 820

Assicurazioni Italiane







## CRONACHE DELLO SPORT

AMICI E TECNICI RICORDANO IL GRANDE PUGILE SCOMPARSO

## Joe Louis, il riscatto dei negri d'America



1938, una foto storica nel pugilato mondiale: Joe Louis ha messo al tappeto il tedesco Schmeling nell'incontro di rivincita, dopo che questi lo aveva battuto nel primo confronto

NEW YORK — «Joe Louis non è negro, Joe Louis non è bianco. È Joe Louis. È una delle persone più care e simpatiche che io abbia incontrato nella mia vita e forse è stato il più grande peso massimo del pugilato». Queste parole, pronunciate tempo fa da John Condon, presidente della sezione pugilistica 9 del Madison Square Garden di New York, potrebbero essere il miglior epitaffio da incidere sulla pietra tombale di Joe, il bombardiere nero che tra le corde del ring divenne un simbolo di riscatto morale per tutti i negri di America e per tutte le minoranze etniche che vivono negli Stati Uniti.

Joe è morto all'età di 67 anni. Era nato il 13 maggio 1914, ma negli ultimi anni della sua vita la salute era divenuta così malandata che la sua fine era attesa. Nonostante questa aspettativa, l'annuncio del decesso ha provocato un profondo cordoglio in tutti gli ambienti sportivi americani e internazionali. Joe Louis era più di un ex campione del mondo: era qualcosa in cui la stessa essenza del pugilato si identificava. Sulla sua scia si è incanalato il ricchissimo filone negro della boxe americana, un filone che ha espresso, particolarmente nelle categorie medio pesanti, campioni degni di entrare a tutto diritto nell'empireo dei grandi del pugilato. In quel mondo di «immortali» Joe era entrato nel 1934, dopo trent'anni di appassionati combattimenti contro avversari di tutti i continenti. Le proporzioni della sua figura emergono dalle dichiarazioni, dalle parole che vengono espresse da tutti coloro che lo amano, lo rispettano, lo temono. «Joe è stato grandissimo sotto tutti gli aspetti. È stato la mia grande ispirazione nel pugilato», ha detto Sugar Ray Robinson, ex campione del mondo dei pesi welter e medi. «Ed è stato il mio più grande amico». Robinson ha ricordato che la sua amicizia con Louis risaliva ai tempi di Detroit, la città che diede i natali al grande scomparso. «Fu lui che mi avviò alla boxe. Vivevamo vicini», ricorda Robinson.

Tommy Hearns, attuale campione del mondo dei pesi welter versione World boxing

IL BOTTEGONE DELLA PELLICCIA HA SCALATO L'OLIMPO DEL BASKET

## Storia di una promozione

Era cominciato tutto nel tardo pomeriggio di un assolato giorno di agosto. Una decina di ragazze in tuta e scarpe da ginnastica si erano radunate su chilometri lungo la riva di Barcola, fermandosi ogni tanto per qualche esercizio ginnico defaticante, noncuranti della prevedibile ironia di chi, tornando dal bagno, trovava ridicolo questo affannarsi sotto la cappa cocente dell'afa.

Un mesetto di preparazione atletica, e poi, finalmente, di nuovo in palestra. La presentazione ufficiale del nuovo abbinamento, Bottegone della pelliccia, e una dichiarazione d'intenti prudenziale eppure indicativa d'una mentalità vincente. Qualche torneo di rodaggio e poi, nell'autunno inoltrato, il via al campionato.

Nel corso della prima fase, quella di qualificazione, il Bottegone della pelliccia ha fatto poco allo spettacolo e molto all'amalgama: c'era da inserire la lunga Biasi su un'intelaiatura che aveva sinora fatto a meno del pivot puro, applaudendo a questa assenza con una manovra veloce, basata sul tiro dalla distanza e, soprattutto, sull'uno contro uno, specialità in cui le giuliane eccellono. L'innesto della Biasi comportava così un mutamento rivoluzionario: uno schema di gioco che esaltava a turno le doti delle singole, trovava in lei il suo naturale punto di riferimento, perdeva forse un po' in velocità ma acquistava in peso sotto i tabelloni.

Per digerire quest'importante innovazione Zovatto utilizzava appieno la non difficile prima fase, rimediando inoltre all'infortunio della play-maker titolare, la Santin, buttando nella mischia una quindicina di grandi possibilità ma scarsissima esperienza, la Tognon. E proprio dalla mini-regista, una volta abituata al clima della serie B, giungevano le soddisfazioni più belle: titolare fissa nel quintetto di partenza, la Tognon acquistava sicurezza e precisione a vista d'occhio, di domenica in domenica, sino a raccogliere in pieno l'eredità d'una Santin sempre pronta, comunque, a sfruttare le residue forze fisiche per offrire nel frangenti tipici il suo contributo.

La prima fase si chiudeva con il Bottegone al terzo posto, dietro all'Esperia e alla Sgt, ma ormai in chiara maturazione, decisamente cresciuto e pronto a battersi alla pari con le quotate avversarie. Dal girone lombardo-piemontese arrivavano in poule A 2 due formazioni assai scarse, Lissone ed Energia, e quel Valma-

drera che fino all'ultimo avrebbe conteso la promozione al Bottegone. Primo successo decisivo nel derby con le biancocelesti, poi una cavalcata sempre in testa, malgrado due sconfitte a Treviso e a Como, per giungere all'apoteosi domenica scorsa, col sonante centone inflitto alle trevigiane a suggello di una fantastica corsa verso la serie A 2.

Il Bottegone della pelliccia ha vinto per un motivo molto semplice: era davvero la squadra più forte. Collettivo validissimo dalla prima all'ultima ragazza, può inoltre contare su quattro punte di valore eccezionale, superiore persino alla stessa A 2: Vecchiet, Tracaneli, Biasi e Lagatolla sono giocatrici cui non è difficile pronosticare un futuro luminoso (sperabilmente a Trieste).

ste), atlete costantemente seguite dai tecnici della Nazionale, capaci di voltare il corso della partita da sole. Sono andate in forma a turno, raramente tutte assieme se non in questo finale di stagione, e ognuna di loro ha raddizzato la barca in più occasioni quando erano le altre a mancare. Zovatto ha così potuto contare su tante frecce nel proprio arco, permettendosi di mutare schemi offensivi e difensivi a ogni partita, conscio che, nell'uno o nell'altro modo, avrebbe sempre trovato la carta vincente.

E adesso? La serie A 2 è terribile, vi sono compagni fortissimi che attendono il Bottegone. Ma le triestine hanno un grande vantaggio: sono tutte giovanissime.

Paolo Condò

SPETTACOLO IN «A» NEL DERBY REGIONALE - «CASO» SPESST AL FERROVIARIO

## Alabardati: stop pericoloso

Sta entrando nella fase critica il campionato di serie B di hockey su pista: con la disputa della prima giornata di ritorno sta la classifica della poule-promozione che quella della poule-retrocezione stanno assumendo una fisionomia ben definita. Nel primo raggruppamento la Triestina è in testa, con 12 punti, seguita da Grosseto 7, Malisetti e Lodi 4, Villa Ove 2.

Classifica poule-retrocezione: Migliorini 9, Patt. Sarzanese 7, Small e Piacenza 6, Ferroviario 5, Pesaro 3.

Classifica poule-promozione: Vercelli 12, Triestina e Grosseto 7, Malisetti e Lodi 4, Villa Ove 2.

Ora per la Triestina si tratta di lottare per la seconda piazza (la prima poltrona è già del Vercelli, che dispone di cinque lunghezze di vantaggio). I rossolabardati possono contare su un calendario particolarmente favorevole.

Nella poule-salvezza il Ferroviario ha conquistato due punti importanti a spese dei cugini dello Small, che Bercé ha portato velocemente in una posizione abbastanza tranquilla di classifica. Ma proprio nella serata che ha salutato il ritorno alla vittoria del biancocelesti si è aperto il «caso» Spesst. Il tecnico triestino ha declinato l'incarico «non si sa per quanto», essendo nell'impossibilità di decidere da solo la formazione.

E una decisione grave quella di Spesst, ma coerente con il suo modo di operare. Speriamo si tratti di un temporale passeggero.

U. S.

SERIE A-1

Si conclude il massimo torneo di pallavolo con il Robedikappa campione d'Italia e la retrocessione di Torre Tabita Catania e Cus Radiopisa; al loro posto il prossimo anno vedremo il Petrarca Padova e il Montuori Palermo; in campo femminile scudetto al Diana Docka Ravenna, retrocessioni per Cook Palermo e Chimire Bolognese, promozioni della A-2 per Novanta Vicentina ed Europlastica.

Risultati A-1 maschi: Riccadonna-Latte Cigno 3-0; Ravenna-Torre Tabita 3-0; Amaro Più-Radiopisa 3-0; Panini-Santal 3-1; Robedikappa-Edilcuoghi 3-1; Polenghi-Toseroni 3-1.

CLASSIFICA FINALE: Robedikappa 44; Panini 32; Toseroni 30; Santal 28; Edilcuoghi 26; Polenghi, Amaro Più 22; Riccadonna 20; Ravenna 18; Latte Cigno 12; Torre Tabita 8; Cus Radiopisa 0.

SERIE A-2 MASCH.

Il Marcolin si deve accontentare della quarta posizione in un campionato che aveva previsto di vincere: retrocedono in serie B Venturato Treviso e Cus Italianon Milano. Risultati: Marcolin-Gala 3-1; Thermomec-Stetion 1-3; Ingromarket-Petrarca 2-3; Venturato-Bartolini 0-3; Granarolo-Italwanson 3-0.

## Pallavolo flash

Classifica finale: Petrarca 36; Bartolini 26; Granarolo, Marcolin, Transcop 24; Stetion 22; Ingromarket 18; Thermomec, Gala; Venturato 10; Italwanson 4.

SERIE B MASCH.

Ancora tutta da giocare la retrocessione tra Bor e Redentore nell'ultima giornata di gara il 25 aprile: discorso promozione già concluso con la vittoria dell'Olimpia Bergamo. Risultati: Olimpia-3A Vr 3-1; Pall. Isola-Legnago 3-0; S. Giorgio-VBU 3-2; Redentore-Solaris 3-0; Mantova-Fiume Veneto 3-0; Bor-Montecchio 3-0.

Classifica: Olimpia 40; 3A Vr 34; S. Giorgio, Mantova 28; Legnago 24; VBU 22; Fiume Veneto, Pall. Isola 20; Montecchio 14; Redentore 12; Bor 10; Solaris 8.

SERIE B FEMM.

Campionato concluso con la promozione del Piella Cenate e la retrocessione di Schio. Oma Zanardo e Sokol Aurisina: quinto posto per la Bor Intereuropa. Risultati: Spinea-Baribbi 3-1; Oma Zanardo-Don Bosco 1-3; Fratte-Mogliano 3-1; Schio-Bor 0-3; Cenate-Sokol 3-1.

Classifica finale: Piella Cenate 30; Spinea 26; Don Bosco, Mogliano 24; Bor 18; Baribbi 16; Fratte 14; Sokol 12; Oma Zanardo, Schio 8.

12; Oma Zanardo, Schio 8.

SERIE C-1 MASCH. Ad una giornata dal termine, classifica senza più scossoni con il Mogliano lanciato in serie B (fostretto al quinto set dal Premier Cus Trieste) e le retrocessioni di Daina, Volley Polesine ed Inter.

Risultati: Mogliano-Premier Cus Ts 3-2; Inter 1904-Rovigo 0-3; Scorzè-Volley Club 3-0; Carpinetum-Rosazzo 3-1; Daina-Castelfranco 1-3; 45 Ud-Vitry, Polesine 3-2.

Classifica: Mogliano 40; Castelfranco, Rovigo 32; 45 Ud 30; Carpinetum 28; Premier Cus Ts, Rosazzo, Scorzè 18; Volley Club 14; Inter 1904, Volley Polesine 10; Daina 2.

SERIE C-2 MASCH.

Da rilevare che l'incontro Libertas Sacile-Consuelidi non è stato portato a termine poiché gli ospiti, per un infortunio, si sono trovati in cinque; la Fipav, secondo regolamento, dovrebbe dare la vittoria per 3-0 ai sacilesi.

Risultati: Olympia-Vivoli 0-3; Rojalese-Lib. Turriaco 3-0; Intrepida-Spilmberg 3-1; Lib. Sacile-Consuelidi 3-0; VV.FF. Pn-Toriana n.p.; Friuli-Fiat Go n.p.

Classifica: Intrepida 32; Fiat Go 26; Rojalese, Friuli 22; Lib. Sacile, Torriana 20; VV.FF. Pn 16; Spilmberg 14; Lib. Turriaco 10; Consuelidi 8; Olympia 0 (VV.FF. Pn, Torriana, Friuli, Fiat una partita in meno).

SERIE C-2 FEMM.

Classifica invariata dopo la diciottesima giornata con il Fiat Gortia inseguita dalle tre legri triestine; in coda ancora nulla di deciso.

Risultati: Virtus-Julia 0-3; Breg-Collina 3-1; Rivignano-Cus Trieste 0-3; Sioga-Intrepida 3-0; Villi-Kontovel 1-3; Fiat Go-Fontanafredda 3-1.

Classifica: Fiat Go 34; Cus Ts, Breg, Sioga 28; Intrepida 32; Julia 18; Kontovel 16; Fontanafredda 10; Villi, Virtus, Collina 8; Rivignano 6; Virtus e Rivignano una partita in meno).

SERIE D MASCH.

Risultati: Libertas Cormons-Volley Club 0-3; Cus Trieste-Juventina 3-1; La Tappa-Solaris 3-0; Rozzoli-Modulo 3-0; Pro Cervignano-Luciano 3-1.

Classifica: Rozzoli 32; Volley Club 28; Pro Cervignano 18; Juventina, La Tappa 16; il Modulo 14; Lib. Cormons 12; Cus Trieste 10; Lucinio 8; Solaris 6.

SERIE D FEMM.

Risultati: Bor-Volley Club 3-0; Inter 1904-Ausa Pav n.p.; Sioga-Olympic 3-2; Julia-Solaris 1-3; Pieris-Lucino 3-0.

Classifica: Ausa Pav 28; Volley Club, Bor 24; Solaris 18; Lucinio 14; Julia, Pieris 12; Sioga 10; Olympic 8; Inter 4 (Ausa Pav ed Inter una partita in meno).

Ricordiamo, infine, che sabato 18 aprile, in concomitanza con le festività pasquali, tutti i campionati di pallavolo osserveranno un turno di riposo.

Roberto Micalli

SCHERMA

**Il dott. de Favento ai mondiali juniores**

Il dott. Piero de Favento, componente per l'Italia della commissione medica internazionale per la scherma, dirigerà il servizio medico in occasione del campionato mondiale juniores di scherma, in programma a Losanna dal 16 al 20 aprile. Si tratta di un incarico di particolare importanza, date le caratteristiche agonistiche di questa specialità e in relazione alla dimensione dell'evento sportivo.

F. P.

Nuovo "XXZ 70 LARGO", un ulteriore progresso del "radiale X", inventato da Michelin.

Battistrada largo ed avvolgente sino ai fianchi, scultura moderna ed aggressiva appositamente studiata per i migliori risultati: • chilometraggio senza eguali • eccezionale tenuta anche sul bagnato • precisione di guida • confort di viaggio.

**XXZ 70 MICHELIN**



IL MINISTRO LAGORIO IPOTIZZA QUESTA EVENTUALITÀ

## Dall'area mediterranea una minaccia nucleare?

L'Urss potrebbe scendere in campo anche indirettamente

ROMA — «Non è possibile escludere che nel medio-lungo termine qualche paese mediterraneo possa attribuirsi una capacità di offesa nucleare. In questo caso, è facile immaginare quali potrebbero essere i rischi per l'Italia», lo afferma il ministro della Difesa, Lello Lagorio, in un articolo scritto per una rivista italiana.

«La risposta possibile per noi — aggiunge Lagorio — non è già quella di disporre di un ambizioso complesso di forze militari, convenzionali e nucleari, ma di puntare, con la consapevolezza di quelli che sono i limiti oggettivi del nostro apparato militare, verso traguardi che si potrebbero responsabilmente definire "minimi" per la sicurezza nazionale».

Affrontando il problema dei «compiti Nato», il ministro sottolinea che «l'Unione Sovietica, parallelamente a un sorprendente accrescimento del proprio strumento operativo convenzionale e nucleare, ha attuato con vigore e dinamismo nuove forme di applicazione della propria influenza in aree esterne rispetto al quadro mondiale fissato a Yalta».

«Aree esterne — prosegue Lagorio — che sono sempre più prossime a quelle per cui la Nato è stata, finora, garante di sicurezza. Si può perciò parlare di una «nuova minaccia» che si aggiunge a quella tradizionale. Questo fatto evidenzia che possono essere compromessi interessi cruciali dell'Occidente».

Dunque «il nostro Paese non deve nascondersi che, in futuro, potrebbe vedersi esposto, oltre alla "minaccia" militare tradizionale, ad altre "minacce" minori, più difficilmente identificabili e prevedibili».

### Svizzera: le valanghe uccidono sei persone

BERNA — Sei persone sono morte, quattro sono rimaste ferite e una è data per dispersa in seguito a valanghe che sono cadute durante il week-end in Svizzera.

Una sciaticista italiana di 23 anni, Laura Brenna, di Varese, è morta a Monte Forno travolta da una valanga, mentre un'altra persona è stata dichiarata dispersa.

Ieri una ventina di sciatori di Scielfusa (Svizzera settentrionale) sono stati travolti da una valanga al Picco Grischel presso Davos. Sette di essi sono rimasti seppelliti sotto la massa di neve. Quando sono arrivate le squadre di soccorso, cinque di loro erano già morti.

bili, ma non per questo meno pericolose poiché in grado di interferire gravemente sull'equilibrio politico-militare-mediterraneo, che tanta importanza riveste per la Nato, per l'intero Occidente e per la nostra nazione in particolare».

Nell'articolo Lagorio si occupa anche dell'industria militare: «Un paese che è subordinato ad altri per il potenziamento del proprio strumento militare — sostiene tra l'altro — rinuncia non solo a dei benefici economici, ma anche a proiettare una propria immagine qualificata verso l'esterno».

**In progetto un ente per la difesa dei consumatori**

MILANO — In Italia, il cittadino, nella sua veste di consumatore-utente, è indifeso e poco tutelato: da questa con-

sapevolezza nasce il progetto per uno statuto dei consumatori.

Illustrato ieri mattina nel corso di una conferenza stampa, promossa dal «comitato difesa consumatori», il disegno di legge si articola in 25 punti che prevedono, tra l'altro, l'istituzione presso la presidenza del consiglio di un segretario di stato per la difesa dei consumatori.

### AGITAZIONE DEI DOGANIERI Code di autocarri al Brennero

BOLZANO — Lo sciopero di avvertimento dei doganieri italiani attuato durante la notte ha causato la formazione di una coda di centinaia di autocarri al passo del Brennero, ma le autovetture possono transitare senza ritardo. Nel versante austriaco l'ingorgo degli autocarri si sta intanto risolvendo.

LO SCIOPERO ALL'OSPEDALE NAPOLETANO

## Dal «Cardarelli» i malati scappano

Grave stato di degrado anche per altre deficienze

NAPOLI — «Siamo ormai sommersi dall'immondizia. La situazione igienica, all'interno del «Cardarelli», ha raggiunto veramente un punto critico. Se non saranno adottati immediatamente provvedimenti, non so cosa potrà succedere». Lo ha detto ieri mattina il sovrintendente degli Ospedali riuniti di Napoli, dei quali fa parte il «Cardarelli», prof. Pagnozzi, parlando della situazione igienico-sanitaria del più grande complesso ospedaliero del Mezzogiorno, nel quale sono in sciopero, da venti giorni, gli addetti alle pulizie del personale paramedico.

«Nei giorni scorsi — ha aggiunto Pagnozzi — ho informato della situazione sia l'assessorato alla sanità, sia la prefettura. «Lo stato di degrado attuale — ha detto ancora Pagnozzi — non è altro che la goccia che ha fatto traboccare il vaso. I malati del «Cardarelli» hanno ben altre origini. Sono da ricercare nella carenza cronica di personale e nelle deficienze amministrative di tutto il complesso. Quello della situazione igienico-sanitaria è, forse, il problema più appariscente ma, se vogliamo, non è neanche il più grave».

All'interno dei padiglioni dell'ospedale e anche nei vialetti esterni, continuano ad accumularsi rifiuti di ogni genere, mentre si va facendo sempre più precario lo stato igienico delle corsie.

Molti ammalati hanno preferito, nei giorni scorsi, abbandonare spontaneamente i letti, tornandosene a casa, mentre i più gravi sono costretti a rimanere nel più completo abbandono. I pasti, forniti da ditte esterne, sono per la maggior parte immangiabili, e i malati sono costretti a farsi portare il cibo dai familiari. I gabinetti non sono stati puliti dall'inizio dello sciopero e le lenzuola nei letti dei degenti non sono state più sostituite.

GIUDIZIO SBRIGATIVO: «E CRIATURE NUN SE TOCCANO»

## Assassino d'una bimba? La camorra lo «giustizia»

NAPOLI — La camorra avrebbe giustiziato il presunto rapitore di Raffaella Esposito, il cui cadavere è stato trovato il 13 marzo scorso sul fondo di una cisterna a S. Gennariello Vesuviano. L'uomo ritenuto ucciso dalla camorra è Giovanni Castiello, 37 anni, che ieri mattina è stato centrato da due proiettili sotto la sua abitazione.

Secondo la prima ricostruzione, il killer avrebbe atteso pazientemente il Castiello e con mano ferma l'ha «giustiziato». Più tardi un uomo ha telefonato al quotidiano locale «Il Mattino», dicendo: «Abbiamo ammazzato Castiello, rapitore ed assassino di Raffaella. I bimbi non si toccano».

Giovanni Castiello, operaio dipendente di una piccola azienda condotta da uno zio di Raffaella Esposito, era stato fermato nel marzo scorso perché sospettato di aver organizzato il rapimento, avvenuto il 13 gennaio. Fu rilasciato dopo 36 ore per mancanza di indizi, avendo fornito degli alibi. Per la liberazione della piccola intervenne a suo tempo dal carcere un boss della zona, Pasquale d'Amico, un affiliato della banda di Raffaele Cutolo. In una lettera inviata ad un quotidiano invitava i rapitori a liberare la bimba perché, secondo la

«morale» della mala napoletana, «E criature nun se toccano».

Fra amici e parenti erano riusciti a raccogliere circa 10 milioni di lire, che offrirono a chiunque fosse in grado di dare notizie della loro figliuola. Gli appelli non hanno avuto alcuna risposta. Dopo

tre mesi dal sequestro ci fu il ritrovamento del corpo di Raffaella, in avanzato stato di decomposizione, nella cisterna di S. Gennariello.

Sul delitto di ieri mattina si avanza l'ipotesi della vendetta, e si ritiene che ad armare la mano del killer sia stata proprio la camorra.

## Di nuovo mamma



Londra — La principessa Anna d'Inghilterra, che vediamo ad una manifestazione ippica, attende il suo secondo figlio, che dovrebbe nascere il prossimo mese (Telefoto Ap)

### Il Principe Carlo in Australia

SYDNEY — Il principe Carlo d'Inghilterra è arrivato in Australia proveniente dalla Nuova Zelanda, ridando subito credito alle congetture sulla sua probabile nomina a governatore generale d'Australia alla fine del 1982, quando scadrà il mandato dell'attuale rappresentante della Regina Sir Zelman Cowen.

ROMA: PRIMO SEGNALE A UN MESE ESATTO DAL SEQUESTRO DELLE DUE BAMBINE

## I rapitori delle figlie di Incardona si fanno vivi e chiedono un miliardo

ROMA — Allo scadere esatto di un mese di prigionia, i rapitori hanno chiesto il riscatto di un miliardo per Silvia e Micol Incardona, rispettivamente di 14 e 9 anni. Le due bambine, figlie di un ingegnere elettronico (negli anni '50 fu anche cronista de «Il Piccolo»), amministratore delegato di una piccola industria, la «Tecnicontrol», sono state rapite dalla loro casa la sera del 13 marzo scorso.

Polizia, carabinieri e guardia di Finanza, con l'ausilio di unità cinofile e di elicotteri hanno setacciato tutta la zona di Formello, alla periferia di Roma (vicino alla villa dell'ex Presidente della Repubblica Leone), nella vana speranza di trovare qualche traccia delle bambine rapite. È opinione diffusa che a compiere il barbaro atto sia stato qualcuno che, oltre a conoscere assai bene le abitudini della famiglia Incardona, doveva essere molto pratico della zona e aver compiuto minuziosi appostamenti nei pressi della villa che sorge in località «Castelli» di Formello, al lato della via Cassia.

Le due bambine erano, come sempre, in casa sole. Il padre era al lavoro e la mamma si era recata in città, sem-

bra per effettuare alcune compere. Ma la cosa non aveva impressionato nessuno, in quanto Silvia e Micol erano solite a trascorrere molte ore da sole in casa. Il fatidico giorno del rapimento hanno avuto per parecchio tempo la compagnia di un giovane amico, che ha dichiarato di essere rimasto in casa Incardona fin verso le 19. Ciò ha dato un'idea approssimativa dell'ora in cui è stato compiuto il ratto delle bambine.

Ad ingarbugliare le indagini c'era il fatto che Silvia (la maggiore delle due sorelle) in passato era fuggita da casa dopo aver avuto un diverbio con la madre.

Ieri, dopo un mese di silenzio, la richiesta di riscatto. I rapitori si sono fatti vivi con un tramite «insospettabile», e in grado, quindi di sfuggire ai controlli della polizia e dei carabinieri. Con la richiesta di riscatto, all'ing. Incardona e a sua moglie sarebbe giunta anche l'assicurazione che alle bambine non è stato fatto alcun oltraggio. Ciò ha notevolmente tranquillizzato i signori Incardona, in quanto si era anche temuto che a compiere il rapimento avesse potuto essere un maniaco sessuale.

Il «silenzio stampa» invocato dai signori Incardona non consente di apprendere altri particolari se non quello che l'intermediario avrebbe tratto l'impressione che si tratti di gente alquanto sprovveduta e semianalfabeta. Ma forse per questo più pericolosa nell'eventuale prospettiva di affrontare situazioni d'emergenza.

Intanto la famiglia Incardona sta organizzandosi per mettere insieme l'ingente somma richiesta dai rapitori. Autorità civili e religiose della zona hanno aperto una sottoscrizione di solidarietà, per consentire a Silvia e Micol di tornare a casa il più presto possibile.

## Costruito per la Mecca il più grande aeroporto del mondo

GEDDA — L'Arabia Saudita ha inaugurato domenica il più grande aeroporto del mondo. Si chiama «Re Abdul Aziz» e sorge in mezzo al deserto.

In un paese dove l'Islam più rigido e il capitalismo più convinto sono così strettamente legati, si assicura che l'aeroporto del deserto, che si trova a metà strada tra Gedda e Medina, è più grande dei tre aeroporti di New York, di quello di Chicago e di quello di Los Angeles messi insieme. La sua estensione, nel complesso, misura 105 chilometri quadrati: duecentodici volte la superficie dello stato della città del Vaticano.

Nell'aeroporto intitolato al sovrano che cinquant'anni fa unificò questa penisola di nomadi analfabeti si potrebbe vivere un'intera vita senza muoversi mai. Solo dopo molti si dovrebbe essere spostati altrove perché la sola cosa che manca è un cimitero.

Costruendo questo faraonico complesso da cinque miliardi di dollari, il paese che da poverissimo è diventato uno dei più ricchi del mondo grazie al petrolio non ha pensato però tanto agli affari, quanto allo spirito. I musulmani, che sono tenuti a visitare, almeno una volta nella vita, i luoghi santi dove Maometto visse e morì, converge-

vano sul vecchio aeroporto di Gedda, diretti alla Mecca, a centinaia di miglia tutti insieme, e tutti insieme ripartivano creando situazioni insostenibili.

Il «Re Abdul Aziz» è stato concepito per sopportare un urto di masse di passeggeri senza precedenti al mondo. Quest'anno, in dieci giorni, riceverà, ospiterà e rispedirà a casa 800 mila pellegrini, vale a dire un traffico di una quarantina di aerei Jumbo quotidiani oltre a quelli normali. Per il 1981 sono previsti in tutto 10 milioni di passeggeri.

I fedeli che giungono da tutto il mondo per visitare la

Mecca e gli altri luoghi sacri verranno sistemati dopo l'atterraggio in una fantascientifica landopolis di cemento e materiali sintetici.

Tutto è super. Piste più lunghe del mondo, torre di controllo più alta del mondo, 6.500 tonnellate di marmo di Carrara per gli edifici non destinati ai pellegrini.

Mercati, scuole, ospedali, campi sportivi sono a disposizione del personale dell'aeroporto il cui edificio principale si specchia in un lago artificiale, così come il «padiglione reale», che ricorda un'esposizione di spezie, tappeti e lampadari di Murano.

### Detenuti picchiati nel carcere di Pianosa?

TORINO — L'Associazione dei parenti dei detenuti sostiene che all'interno delle carceri si «verificano pestaggi e vessazioni, contro i reclusi ed aggiunge che «queste circostanze vengono deliberatamente e spudoratamente tenute nascoste dagli stessi funzionari e giudici addetti alla sorveglianza».

Secondo l'Associazione, in particolare nella sezione speciale del carcere di Pianosa, a partire dal 28 marzo, ha avuto luogo «tutta una serie di violenze e di arbitri nei confronti dei detenuti».

LE PRESENTAZIONI

## Questa mattina la Fiera di Milano apre i battenti

MILANO — Montedison, Eni ed Edim hanno presentato ieri in anteprima alla stampa i rispettivi padiglioni allestiti alla 59ª edizione della Fiera internazionale di Milano, che sarà inaugurata ufficialmente questa mattina.

La serie della presentazione è stata aperta dalla Montedison, il cui padiglione è dedicato alla struttura in «Holding», che la società ha assunto dal gennaio di quest'anno, e della quale vengono illustrate competenze e finalità operative. Si tratta, come ha rilevato il dott. Vieri Poggiali, responsabile del settore stampa e informazione del gruppo, di una «partecipazione poco più che simbolica» attraverso la quale la Montedison vuole fare conoscere ai visitatori della «Campionaria» i motivi che sono stati alla base della sua recente trasformazione: rendere più agili ed elastiche le strutture della società che fanno capo al gruppo, per essere più competitive sul mercato internazionale.

Questa, in sostanza, la nuova filosofia della Montedison, che conta un fatturato consolidato 1980 di quasi 7.500 miliardi di lire, 105.500 dipendenti e 98 stabilimenti e unità produttive in Italia e all'estero. Attraverso pannelli luminosi, fotografie a colori e documentari cinematografici, il visitatore del padiglione può apprendere, tra l'altro, che fa oggi capo al gruppo Montedison il 32 per cento della produzione italiana di materie plastiche, il 42 per cento di quella dei fertilizzanti, il 34 per cento di quella delle fibre e il 70 per cento dei coloranti.

Il dott. Giorgio Porta, responsabile del coordinamento strategico della Montedison, ha dal canto suo, sottolineato che con la costruzione della «Holding» si sono create le condizioni per una migliore valorizzazione delle risorse umane e delle conoscenze tecniche e di marketing del gruppo, assicurandone un più sicuro sviluppo e che la creazione di società operative autonome consente di realizzare, tra l'altro, strutture nelle quali le abilità manageriali e le strategie possono corrispondere in modo più coerente alle diverse caratteristiche dei singoli settori di attività.

### Denunciati a Napoli assegnatari di roulotte non utilizzate

NAPOLI — Dieci assegnatari di roulotte che avevano ottenuto altrettante roulotte, cinque a Castellammare di Stabia e dodici a Barano di Stabia, nell'entroterra stabile, in provincia di Napoli, sono stati denunciati all'autorità giudiziaria per truffa. Sebbene avessero avuta assegnata una roulotte per famiglia, non risulta che l'abbiano occupata, mentre hanno percepito il relativo assegno di terremoto.

# IL BUON GUSTO ITALIANO LASCIA TUTTO IL MONDO A BOCCA APERTA.

Merito dei gelatieri artigiani italiani e delle macchine Carpigiani.

Il gusto di un ottimo gelato italiano è unico e inconfondibile, tutto il mondo lo sa. Merito dei gelatieri

artigiani italiani, del loro dolcissimo lavoro che tutto il mondo apprezza e riconosce.

E' merito anche delle macchine Carpigiani, numero uno nel mondo.

Carpigiani produce:

macchine per gelato e trattamento miscele, pastorizzatori, macchine per crema, montapanna, macchine per bevande calde e fredde, per shake e granite.



CARPIGIANI S.p.A. Anzola dell'Emilia (Bo) - Italy



**CARPIGIANI**

Tecnologia per un mondo più dolce.



## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

BERLINO OVEST

## Scontri e attentati per il trattamento dei terroristi Raf

BERLINO — Circa 200 vetture sono state fraccassate la scorsa notte nel centro di Berlino Ovest da giovani dimostranti che hanno chiesto, in volantini lasciati sul posto, il trattamento di prigionieri di guerra anziché di criminali comuni per i terroristi della banda Baader-Meinhoff. I giovani hanno anche danneggiato cinque automobili, tre delle quali in un salone di esposizione, e saccheggiato alcuni negozi. Venti sono stati fermati e identificati, e sette tratti dalla polizia.

Ventisette detenuti della banda di estrema sinistra responsabile di attentati, rapimenti e rapine negli anni '70, stanno facendo il digiuno a oltranza e l'altra sera si era saputo che due di loro sono in condizioni critiche.

Nei volantini lasciati dai giovani dimostranti nei luoghi della violenta dimostrazione è detto tra l'altro che i due detenuti della «Rote Armee fraktion» in condizioni più critiche erano morti.

Risulta invece che i due detenuti, Sigurd Debus e Andreas Vogel, sono tuttora vivi. La dimostrazione, presumibilmente era stata scatenata dalla falsa notizia del loro decesso.

Intanto presunti simpatizzanti dei terroristi hanno sabotato nella notte la ferrovia elettrica tra Bremerhaven e Berlino Ovest, causando gravi danni agli impianti.

Un treno dell'esercito americano si è arrestato per mancanza di corrente elettrica sulla linea presso Langwedel e più tardi è stato riportato a Bremerhaven, trainato da un locomotore diesel. Ieri a mezzogiorno la linea non era stata ancora riattivata.

Secondo il giornalista i co-

RICORDATI GLI UFFICIALI STERMINATI NEL '40 DALL'URSS

## La Polonia commemora il massacro di Katyn

Proseguono gli attacchi della Pravda contro i comunisti di Varsavia

VARSAVIA — L'organizzazione di «Solidarnosc» di Piotrkow Trybunalski ha commemorato ieri l'anniversario del massacro delle foreste di Katyn (attualmente territorio sovietico) dove alcune migliaia di ufficiali polacchi furono assassinati nell'aprile del 1940. La responsabilità del crimine è stata attribuita ai sovietici da una commissione internazionale della Croce Rossa, ma le autorità polacche continuano a considerarne autori i nazisti.

A Piotrkow Trybunalski l'anniversario è stato commemorato innalzando sugli edifici bandiere con i colori nazionali e striscie nere in segno di lutto. A mezzogiorno i rappresentanti di «Solidarnosc» hanno osservato anche nella capitale un minuto di silenzio per rendere omaggio alle vittime polacche.

La Pravda, organo ufficiale del partito comunista sovietico, accusa frattanto alcuni membri del partito comunista polacco di sostenere punti di vista «estranei» al marxismo-leninismo. Costoro mascherebbero le loro opinioni in un variegato insieme di «affermazioni pseudo-partitiche» a proposito di pluralismo ideologico, e di compartecipazione di diverse forze politiche.

L'accusa viene lanciata in un servizio firmato dal corrispondente dalla Polonia, Oleg Losoto, basato su una visita a una fabbrica di materiale elettronico della capitale polacca.

Secondo il giornalista i co-

munisti della fabbrica si «oppongono a qualsiasi cosa che minacci l'unità e la coesione» del partito polacco e «indebolisca la sua forza politica», comprese alcune forze all'interno del partito che vogliono usare le discussioni «per portare avanti punti di vista che sono estranei a un partito marxista-leninista».

«Tutto ciò», aggiunge la Pravda — fa solo il gioco delle forze apertamente antisocialiste che hanno lanciato un attacco al partito operaio unito polacco e al suo ruolo guida nella società».

Più di mille giovani si sono radunati l'altro ieri allo stadio

di Breslavia per effettuare una manifestazione per la pace, benché la stampa avesse scritto il giorno prima che la dimostrazione era stata rinviata a tempo indeterminato.

I dimostranti non sapevano che gli organizzatori del raduno, l'associazione degli studenti indipendenti, erano stati inviati dal sindacato indipendente «Solidarnosc» a rinviare o annullare la manifestazione, per timori di conseguenti disordini manifestati da altri ambienti.

Il raduno si è svolto senza incidenti, al canto di inni per la pace.

LA SICCATÀ CREA SERI PROBLEMI A PECHINO

## Esplode la protesta dei contadini cinesi

PECHINO — Disordini sono avvenuti nelle ultime settimane per motivi diversi in zone rurali delle province cinesi dello Hebei e dello Hunan. Lo si è appreso ascoltando le radio locali, secondo cui il governatore dello Hebei (la provincia circostante Pechino) ha denunciato due settimane fa le attività di «elemen-

ti che deliberatamente scardano l'ordine sociale e sabotano le coltivazioni primaverili».

Il governatore, Li Erzhang, non ha fornito altre precisazioni sui responsabili, per i quali ha comunque chiesto una «rigorosa punizione», specialmente a causa delle difficoltà dell'agricoltura nella provincia nell'attuale periodo di siccità.

In tale contesto, Li Erzhang ha anche denunciato «furti di macchine per l'irrigazione» in alcune località e il «sabotaggio di fonti idriche» in altre.

Al centro di disordini nella provincia centromeridionale dello Hunan sono stati invece «contrastati circa i luoghi d'innalzamento» in occasione delle tradizionali ricorrenze dell'inizio d'aprile per la commemorazione dei defunti.

La radio ha indicato che nel distretto di Lianyuan oltre 2000 contadini sono stati «istigati da persone miranti intenzionalmente a creare disordine col pretesto dell'omaggio alle tombe degli antenati».

Innanzitutto standardi, danzando la danza del drago e brandendo zappe e bastoni i contadini hanno «sfrenatamente sabotato la produzione e distrutto proprietà pubbliche», causando danni per 1600 yuan (circa un milione di lire) a campi e abitazioni.

Secondo l'emittente dello Hunan, cinque degli «istigatori» di questo incidente sono stati arrestati, ma episodi analoghi «dovuti ad attività feudali, tribali e superstiziose» sono avvenuti anche in alcune altre zone della provincia.

## Sciostakovic non rimarrà in Germania?

BONN — Il direttore d'orchestra sovietico Maxim Sciostakovic è il vero figlio Dimitri, pianista, non hanno finora presentato alcuna richiesta di asilo politico alla Germania federale. La precisazione è stata fatta dal ministero degli Interni federale.

Nella capitale occidentale circola la voce che il figlio e il nipote del grande compositore non hanno intenzione di fermarsi nella Repubblica federale, ma in un altro paese occidentale.

## Lunga convalescenza per Ronald Reagan

WASHINGTON — Il Presidente degli Stati Uniti Ronald Reagan, dimesso sabato scorso dall'ospedale di Washington dove era stato ricoverato in seguito all'attentato del 30 marzo, trascorre una tranquilla convalescenza alla Casa Bianca.

Come ha precisato il facente funzioni dell'addetto stampa alla Casa Bianca Larry Speakes, il Presidente si dedicherà alle attività «che si sentiva di svolgere giorno per giorno», lavorerà nella sala della Casa Bianca in cui si trovano gli appartamenti presidenziali ricevendo i suoi più diretti collaboratori e esaminando gli incartamenti inviati dai vari servizi.

Speakes ha aggiunto che Reagan ha ricevuto il segretario di stato Alexander Haig che doveva riferirgli sui risultati della sua recente missione in Medio Oriente e in Europa.

Tuttavia, anche se il medico personale di Reagan, il dottor Daniel Ruge, ha affermato che il Presidente «è in ottima forma», un funzionario della Casa Bianca ha detto di ritenere che Reagan «non farà nulla per tutto il mese di aprile».

## Violenti scontri fra Iran e Irak

TEHERAN — Centoventi soldati iracheni sono rimasti uccisi o feriti nel corso di violenti scontri tra combattenti della Repubblica islamica iraniana e forze irachene a Sumar, nella provincia del Kermanshah (Iran occidentale). Sono stati distrutti anche alcuni veicoli militari iracheni.

La battaglia, che era iniziata l'altro pomeriggio, era ancora in corso ieri mattina.

## Wyszynski è ammalato

VARSAVIA — Il primate cattolico di Polonia, cardinale Stefan Wyszyński, è malato ma le sue condizioni non sono gravi. Lo affermano alcune fonti della chiesa polacca precisando che il 79enne prelato è stato colpito dall'influenza ed è ora costretto a letto.

## Ancora in alto mare l'adesione alla Cee del Portogallo

BRUXELLES — La Cee considera inopportuno e anzi pericoloso un impegno troppo rigido circa la data dell'ingresso del Portogallo nella Cee: è quanto si afferma negli ambienti comunitari, a commento delle dichiarazioni del premier portoghese Pinto Balsemão e del suo ministro dell'integrazione europea, Alvaro Barreto, che rispettivamente a Parigi ed a Lisbona hanno espresso riserve su un ingresso nella Cee insufficientemente preparato e troppo precipitoso.

Si ricorda a Bruxelles, a questo proposito, che il presidente Thurn ha ricordato nei giorni scorsi la necessità di preparare in profondità tutti i dettagli dell'adesione — un trattato di sei pagine — prima che la data definitiva per l'adesione sia fissata.

IL SOBBORGIO LONDINESE DEVASTATO DA DISORDINI RAZZIALI

## A Brixton ritorna la calma



LONDRA — Nella tarda serata di ieri, la tensione è progressivamente scemata a Brixton, dove continua ad essere vietata la circolazione automobilistica. I locali pubblici sono nuovamente aperti e gli agenti, sempre in forte numero, vietano ogni assembramento. Le strade sono cosparse di detriti e di carcasse di automobili.

Secondo gli ultimi dati forniti dalla polizia, nei disordini provocati da tensioni razziali si sono avuti 204 feriti: 149 poliziotti, 40 dimostranti, 12 pompieri

Serenamente, come serenamente è vissuto, si è spento il nostro caro

Luigi Vezzoni

Ne danno il triste annuncio il figlio PULVIO, il fratello ALDO,

la sorella LAURA, la cara GI-NA, cognati, cognate, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno mercoledì 15 corrente alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

Si associano al lutto le famiglie di STAUER e KOZMANN.

Partecipano al lutto GIULIA e ETTORRE ZALATEO.

Trieste, 14 aprile 1981

I dipendenti della ditta OPPENHEIM partecipano commossi al grave lutto che ha colpito le famiglie OPPENHEIM.

Trieste, 14 aprile 1981

Addolorati partecipano al lutto GIOVANNI e LUCILLA FRANDOLI.

Trieste, 14 aprile 1981

Il Sindacato dei dirigenti del Porto di Trieste è vicino al dott. FULVIO VEZZONI nel triste evento della scomparsa del padre.

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipa al lutto la Sezione di Trieste del Corpo Nazionale Giovani Esploratori Italiani.

Trieste, 14 aprile 1981

I colleghi degli Uffici Ragioneria, Acquisti, Economica, Studi si associano al grave lutto che ha colpito il dott. FULVIO VEZZONI.

Trieste, 14 aprile 1981

Prendono parte al lutto AVE e le famiglie di LUCIO e NEDO GIACOMELLI.

Trieste, 14 aprile 1981

Sono vicine a FULVIO le famiglie di GIULIANO, GIORGIO e LIVIO GRASSI.

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipa al lutto: famiglia MILANI.

Trieste, 14 aprile 1981

Dopo breve malattia si è spento il nostro caro

Silvano Sossa di anni 52

Addolorati lo piangono BRUNA, la sorella ONDINA con i figli GABRIELLA con ENZO e la piccola SARA MAURO, i fratelli GUERRINO e BENEDETTO (assenti), le cognate, i nipoti e parenti.

Un sentito grazie al primario dott. BARTOLI, ai medici, a suor ANNATILIA e personale del IV reparto Pneumologico. I funerali seguiranno domani 15 corr. alle ore 9.30 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Bruno Agostini

Ne dà il triste annuncio la moglie LUCIA ROSSO, la figlia LILIANA col marito ANTONIO PIGNATIELLO, la piccola MONICA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 15 aprile alle ore 9 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

La ricordano le amiche ILARIA e NIVES.

I funerali avranno luogo domenica 15 aprile alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

Nel terzo anniversario della scomparsa di

Wanda Deste

La ricordano con tanto affetto il marito VITTORIO, i figli WALTER e WILLI, le nuore GIUSI e MAFALDA, i nipoti CORRADO, LORENA, GIANPAOLO, la sorella, le cognate, i nipoti e parenti tutti.

Ronchi dei Legionari, 14 aprile 1981

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Giovanna Nadissich ved. Leiter

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1981

Il figlio di

Romana Piva ved. Nonino

ringrazia tutti coloro che presero parte al suo dolore.

Trieste, 14 aprile 1981

DERNA, ROBERTO e GIULIANA VARIOLA partecipano al dolore della signora ANGELA e all'amico ALBERTO per la scomparsa del loro caro

Enrico Oppenheim

Trieste, 14 aprile 1981

GIROLAMO, LUCIANA, FILIPPO e CHRISTINA VARIOLA sono vicini alla signora ANGELA e all'amico ALBERTO per la scomparsa del loro caro

Enrico Oppenheim

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipano al lutto: GIROLAMO ed ELSA VARIOLA, GIUSEPPE e MARIA LUISA VARIOLA, ENNIO e FOSCARINA PASCOLINI, PAOLO e CATERINA VARIOLA.

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipano al dolore le famiglie di STAUER e KOZMANN.

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipano al lutto GIULIA e ETTORRE ZALATEO.

Trieste, 14 aprile 1981

I dipendenti della ditta OPPENHEIM partecipano commossi al grave lutto che ha colpito le famiglie OPPENHEIM.

Trieste, 14 aprile 1981

Addolorati partecipano al lutto GIOVANNI e LUCILLA FRANDOLI.

Trieste, 14 aprile 1981

ALDO e CHRISTIA LEGGERI partecipano commossi al dolore di ALBERTO e famiglia per la perdita del padre.

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipano commossi al lutto dell'amico ALBERTO per la perdita del padre

Enrico Oppenheim

Trieste, 14 aprile 1981

TITA e MARISA DELLA ZONCA.

Trieste, 14 aprile 1981

Con immenso dolore lo annuncia la moglie BIANCA a nome dei parenti tutti: SABADIN, SANNA, de GRAVISI, LANERI, SAVARIN.

I funerali seguiranno domani 15 aprile alle ore 10.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

La figlia MARIUCCIA annuncia la scomparsa della cara mamma

Antonia Damato ved. Pettrinch (Ninetta)

unitamente ai genitori fratelli sorelle cognate di Trieste e Monbourn.

I funerali partiranno oggi alle 12 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 14 aprile 1981

Addolorati: i nipoti AGNESE DINA ERMANN.

Trieste, 14 aprile 1981

E' mancata

Marisa Piva in Ferigutti di 45 anni

Lo annunciano il marito, i figli, il fratello e i cognati.

I funerali avranno luogo oggi 14 aprile alle ore 17 in Mercaduzzo di Gradisca d'Isonzo, ove la salma arriverà dall'ospedale civile di Palmanova.

Si ringraziano anticipatamente quanti vorranno partecipare alla mesta cerimonia.

Gradisca d'Isonzo, 14 aprile 1981

Il LLOYD ADRIATICO partecipa al lutto della famiglia per la scomparsa di

Giovanna Benson Masolini

e ricorda con affetto la Sua collaborazione nella Compagnia da lunga data.

Trieste, 14 aprile 1981

Nel III anniversario della morte di

Riccardo Berini

Lo ricordano con infinito rimpianto i figli e parenti tutti.

Trieste, 14 aprile 1981

ERRATA CORRIGE Nel ringraziamento pubblicato il 12 aprile dovevamo leggere

Paolina Zovich in Banco

e non BIANCO.

Trieste, 14 aprile 1981

Il giorno 12 aprile è mancato all'affetto dei suoi cari

Paolo Minasi

Ne danno l'annuncio la moglie ANNAMARIA, i figli ANTONELLA e FRANCESCO, la mamma, i fratelli e i parenti tutti.

Un commosso ringraziamento al Primario dott. A. BARTOLI, ai signori medici e a tutto il personale del IV Pneumologico.

I funerali avranno luogo mercoledì 15 corr. alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

Compagni della CGIL dipendenti Ente Regionale partecipano al lutto della famiglia per la perdita del caro compagno

Trieste, 14 aprile 1981

Si associano al grave lutto: i cugini DE GAETANO — le zie LIDIA DE COLA e BONA MONTANELLI

Trieste, 14 aprile 1981

I colleghi dei servizi Commercio, Industria, Pesca e Turismo della Regione partecipano profondamente addolorati al lutto della famiglia.

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipano commossi al lutto dell'amico ALBERTO per la perdita del padre

Enrico Oppenheim

Trieste, 14 aprile 1981

Dopo brevi e atroci sofferenze ha lasciato i suoi cari

Giisella Caproni ved. Sossi di anni 88

Ne danno il triste annuncio GELLI, PINO ULIANA, i generi ALDO, BRUNO, la nuora MARIA, il fratello FAUSTO, i nipoti e pronipoti e parenti tutti.

Un grazie particolare vada ai medici e personale tutto della Geriatria per le amorevoli cure prestategli.

I funerali seguiranno domani 15 aprile alle ore 11.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

Il 12 aprile ha cessato di vivere

Lina Bertok ved. Biondelli di anni 80

Ne danno il triste annuncio i nipoti ERNESTO con IDA, SILVANA e BALDI, FLORIA e ONDINA e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 15 corr. alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore direttamente per il Cimitero S. Anna.

Trieste, 14 aprile 1981

Prendono parte al lutto il cognato BIONDELLI EZIO con la moglie MARIA e la figlia ELIDA BACCINELLA e famiglia.

Trieste, 14 aprile 1981

Prendono parte al lutto le famiglie CHIRIELEISON e LISIANI.

Trieste, 14 aprile 1981

Partecipa al lutto famiglia BIRSA.

Trieste, 14 aprile 1981

E' mancata al suoi cari

Anna v. Jerman n. Perossa

Lo annunciano con dolore i figli, le nuore, i generi, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 14 corr. alle ore 11.30 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1981

RINGRAZIAMENTO Ringraziamo sentitamente tutti coloro che, in vario modo, hanno preso parte al nostro dolore per la perdita del caro

Vincenzo Metti

I familiari Monfalcone, 14 aprile 1981

Nel primo anniversario della scomparsa di

Silvano Milli

la moglie ALBA, la mamma, la sorella MARIA e parenti tutti lo ricordano sempre con rimpianto.

Trieste, 14 aprile 1981

Nel III anniversario della scomparsa della loro mamma

Laura Bidoli Carini

con tanta tenerezza la pensano LUCIA e FRANCO BAISERO.

Monza, 14 aprile 1981

VI anniversario della scomparsa del suo adorato figlio

Luciano Cechich

la mamma GIANNINA e i figli NIKI e LOREDANA lo ricordano.

Trieste, 14 aprile 1981

1974 1981

Giovanni Cimolin

Nel settimo anniversario della sua scomparsa, la tua famiglia ti ricorda con immutato affetto.

Trieste, 14 aprile 1981

Avviso importante

le necrologie

si ricevono tutti i giorni feriali esclusivamente presso gli sportelli Publikompass di Galleria Tergesteo 11 e di via Luigi Einaudi 3 B

dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 19

IN LIBANO SI COMBATTE ORA UNA GUERRA DI POSIZIONE

## Aria di resa a Zahle dopo i bombardamenti

BEIRUT — Dopo i terribili bombardamenti della scorsa settimana, in Libano si sta combattendo ora una guerra di posizione. I soldati siriani della «Forza di dissuasione araba» (Fda) hanno preso il sopravvento sui miliziani falangisti. Tutte le alture intorno a Zahle sono praticamente in mano loro. L'artiglieria sta schiacciando le ultime sacche di resistenza.

A Beirut la pause fra uno scambio di cannonate e l'altro si fanno sempre più lunghe, anche se la città rimane tagliata in due e per passare da un settore all'altro si devono fare lunghi giri sulla montagna.

«La nostra posizione non è disperata, e possiamo combattere ancora per un po' di tempo», ha dichiarato un capo delle milizie falangiste. Ma i siriani che circondano Zahle non sembrano aver fretta di prendere la città. Stanno anzi, discutendo con il sindaco e altri rappresentanti della popolazione un accordo per consentire il ritorno a una vita normale senza togliere l'assedio.

Il piano proposto dai maggiori di Zahle, secondo fonti attendibili, si articola in tre punti. Le strade d'accesso alla città saranno sgombrare dalle carcasse d'auto che le rendono impraticabili, la polizia libanese assicurerà l'ordine nell'abitato, truppe regolari siriane della «Fda» sostituiranno le «brigade speciali di difesa», che hanno conquistato



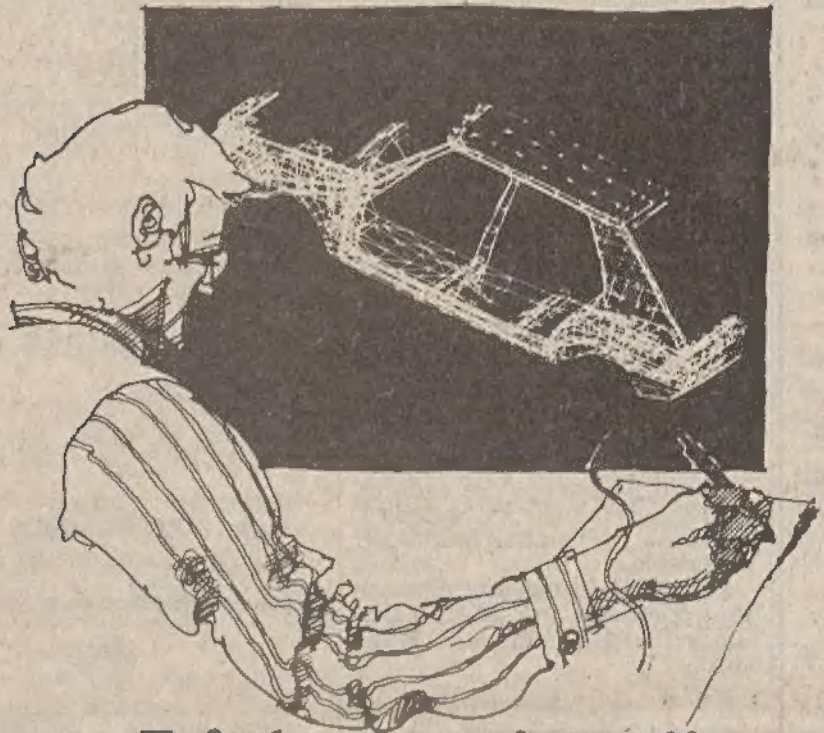
**59<sup>a</sup> Fiera di Milano.**  
**Fiat espone la sua idea di innovazione. E la riempie di fatti.**

Innovazione significa fare meglio cose migliori al momento giusto. Moltiplicare in quantità e qualità i risultati degli sforzi produttivi.

Aumentare il benessere ottenuto dalle risorse disponibili.

La storia della Fiat è un grande viaggio dentro l'innovazione.

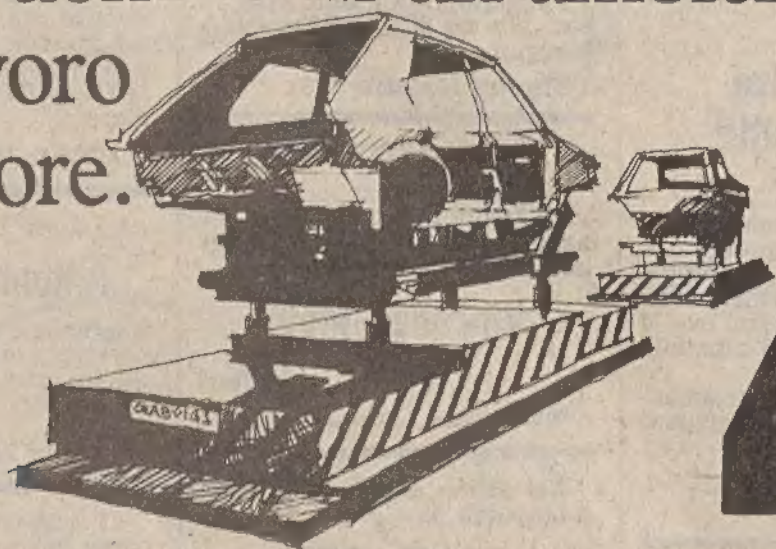
#### NEL PROGETTARE.



L'elettronica, l'analisi dei materiali al laser, la galleria del vento, sono alcune testimonianze di una innovazione costante.

#### NEL PRODURRE.

L'adozione di tecnologie sempre nuove, tese a perfezionare sistemi e strumenti di produzione, favorisce la crescita della professionalità degli uomini in un ambiente di lavoro migliore.



#### NEL PRODOTTO.

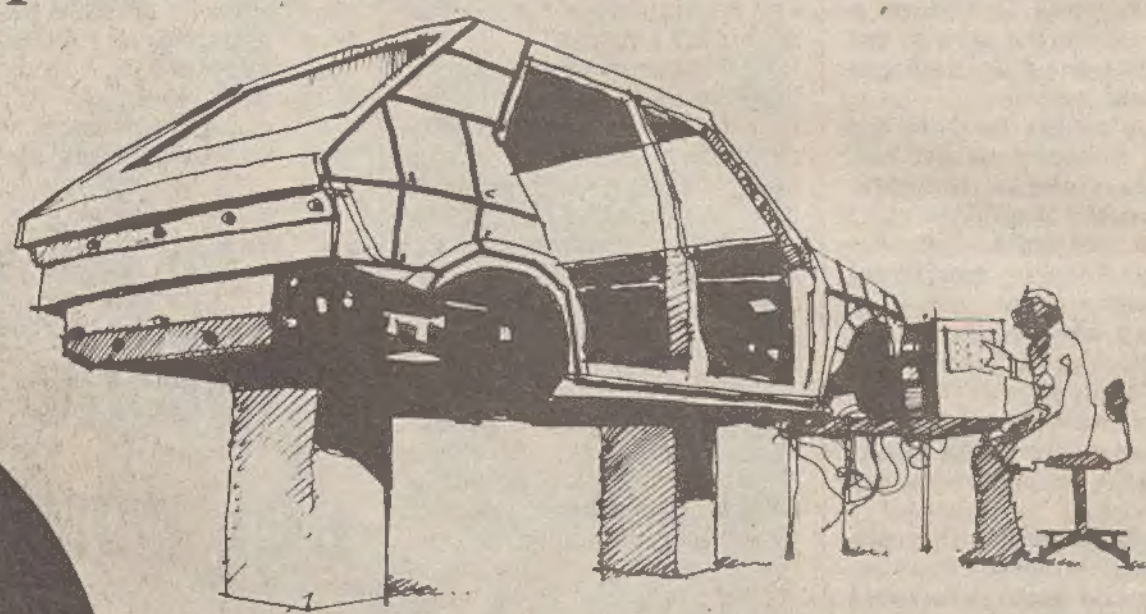
Nuovi materiali, nuovi processi di combustione, nuovi concetti di propulsione, per rispondere alle domande del consumatore. Maggiori risparmi, ma anche maggiore affidabilità, sicurezza, confort e abitabilità.

# INNOVAZIONE

#### NELLA

#### SPERIMENTAZIONE.

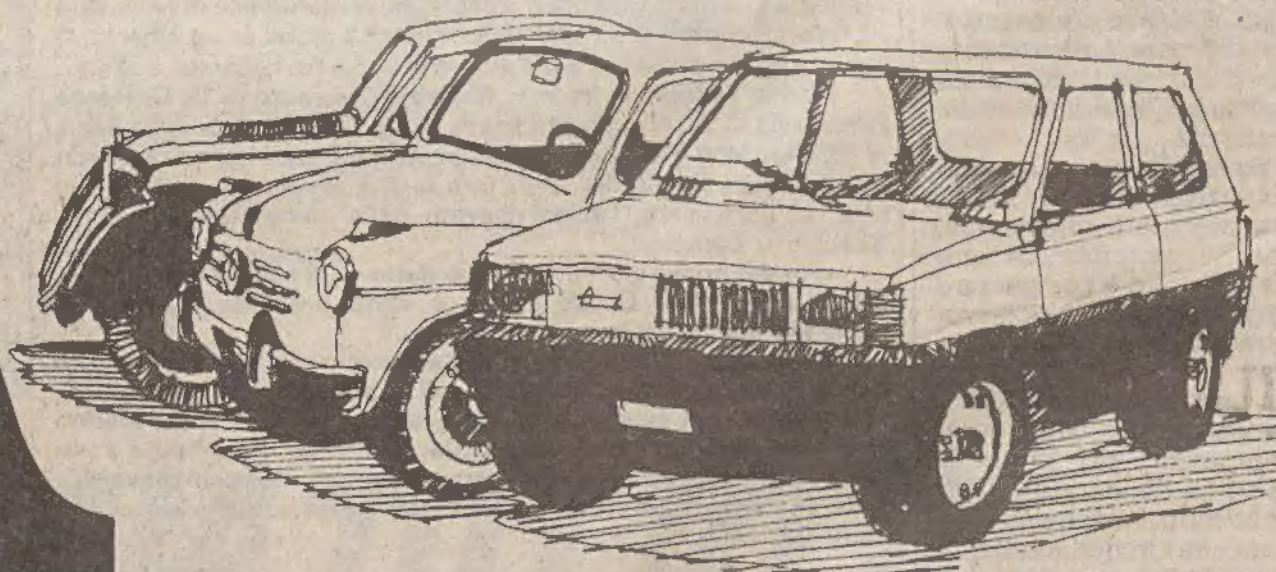
Non si tratta soltanto del collaudo di un prodotto finito, ma di un processo che accompagna il prodotto sin dalla sua ideazione,



attraverso una costante verifica di tutte le componenti che ne determinano le prestazioni.

La sperimentazione è l'innovazione di domani.

Questo è quanto fa la Fiat per i suoi prodotti. Ma "fare innovazione" non è esclusiva di nessuno, dal momento che i risultati sono



patrimonio della collettività.

L'innovazione è una necessità che deve portarsi dietro l'impegno di una nazione intera.

**FIAT**

**Puntuale ai grandi appuntamenti.**